



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят вторая сессия

15-е пленарное заседание

Вторник, 2 октября 2007 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Срджян Керим (бывшая югославская Республика Македония)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю сейчас слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Содружества Багамских Островов Его Превосходительству г-ну Бренту Саймонетту.

Г-н Саймонетт (Багамские Острова) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать перед этим высоким органом в качестве представителя правительства Багамских Островов. Мы стремимся к тому, чтобы народ Багамских Островов мог жить в условиях безопасности, с чувством собственного достоинства и в условиях благополучия и процветания. Мы готовы к сотрудничеству с другими государствами-членами, с тем чтобы обеспечить равные возможности и свободу для всех людей.

От имени правительства и народа Содружества Багамских Островов я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное Вашей предшественнице за умелое и самоотвер-

женное руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поздравить с избранием Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна, который стал восьмым по счету Генеральным секретарем нашей Организации. Правительство нашей страны убеждено, что, опираясь на свой опыт и дипломатическое мастерство, Генеральный секретарь Пан Ги Мун будет надлежащим образом руководить работой нашей Организации по решению стоящих перед ней задач.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Генеральную Ассамблею за принятие исторической резолюции 61/19 о праздновании 200-летия отмены трансатлантической работорговли и Международного дня памяти, который отмечался 25 марта этого года. Багамские Острова, большинство населения которых составляют гордые потомки освобожденных рабов, принимает участие в ряде праздничных мероприятий как на национальном, так и на региональном уровне. Мы полностью поддерживаем идею создания в здании Организации Объединенных Наций постоянного мемориала в качестве напоминания об этом позорном периоде в истории нашего мира.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Сегодня, когда международное сообщество погружено в глубокие размышления об истории и последствиях рабства и работорговли, Багамские Острова хотели бы воздать должное Гаити как единственной стране, самостоятельно избавившейся от рабства и послужившей примером, вдохновившим на международную борьбу с этим явлением.

Однако современные формы рабства все еще продолжают существовать, и многие люди вынуждены заниматься подневольным трудом, и поэтому мы должны продолжать решительную борьбу до тех пор, пока каждый человек не сможет в полной мере насладиться и воспользоваться теми свободами, за признание, соблюдение и защиту которых так активно борется наша Организация.

Несмотря на героическую историю Гаити, вот уже в течение многих поколений это соседнее с нами государство одолевают различные трудности. Мы особенно тепло приветствуем возврат Гаити в лоно демократии в прошлом году и отмечаем тот значительный прогресс, которого эта страна добилась, двигаясь вперед по сложному и опасному пути, ведущему к миру, безопасности и развитию. Мы тепло благодарим президента Превалея и возглавляемое им правительство за руководство этим сложным процессом. Мы также воздаем должное Организации американских государств за ту щедрую помощь, которую она оказывает народу Гаити.

Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити продолжает играть жизненно важную роль в данном процессе, и Багамские Острова поддерживают призыв к продолжению ее работы, с тем чтобы закрепить достигнутый на данный момент прогресс и помочь тем самым этой братской стране — члену Карибского сообщества (КАРИКОМ) твердо встать на надежный путь, ведущий к устойчивому развитию, миру, безопасности и демократии. Мы призываем международное сообщество оказать народу Гаити поддержку в этом начинании.

В связи с тем, что Гаити расположена всего в девятиста милях от южного побережья Багамских Островов, экономическая и политическая обстановка в этой стране самым осязаемым образом сказывается на всех нас. Каждый год Багамские Острова сталкиваются с проблемой наплыва в страну тысяч нелегальных мигрантов, которые с риском для жизни прибывают к нашим берегам в поисках лучшей

доли. Поэтому обеспечение справедливости и демократии на Гаити принесет позитивные результаты не только самому гаитянскому народу, но и населению Багамских Островов и всего региона.

Организации Объединенных Наций принадлежит ключевая роль в деле обеспечения устойчивого развития, в особенности когда речь идет о проблемах, подобных изменению климата, требующих настоящего глобальных ответных действий. Мы благодарим Генерального секретаря за то, что он обратил дополнительное внимание на этот вопрос, проведя на прошлой неделе Мероприятие высокого уровня по изменению климата, и выражаем надежду на то, что оно придаст дополнительный импульс работе государств-членов, когда они соберутся на Бали в конце этого года. Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата представляет собой подходящий форум для обсуждения посткиотского соглашения, а политическая воля, продемонстрированная в ходе организованного Генеральным секретарем мероприятия, позволит привлечь более пристальное внимание к согласованной повестке дня по этому вопросу.

Для такого малого островного развивающегося государства и архипелага как Багамы проблема изменения климата имеет жизненно важное значение. Для многих из нас это не столько вопрос из области экономики, сколько вопрос выживания, так как 80 процентов территории нашей страны расположено в среднем на высоте 5 футов над уровнем моря — и повышение температуры атмосферы даже на один градус может привести к опустошительным экологическим последствиям. Особую озабоченность проблема изменения климата вызывает в связи с возможными последствиями для такой сферы, как туризм, который является основной сферой занятости на Багамах, на которую приходится около 60 процентов валового внутреннего продукта нашей страны. В связи с этим невозможно переоценить важность для посткиотского режима масштабного плана действий по смягчению последствий этого явления. Последние научно-исследовательские данные указывают на наличие большого числа возможных мер по смягчению последствий этого явления, причем от многих из них выиграют все стороны. Именно поэтому мы должны со всей ответственностью приступить к изучению всех этих вариантов

действий в обстановке открытости и на основе всеобщего участия.

Для таких стран, как Багамские Острова, наличие необходимых для адаптации ресурсов также имеет исключительно важное значение. Однако странам с высоким уровнем валового национального дохода нелегко получить доступ даже к уже существующим источникам финансирования. В связи с этим чрезвычайно важно полностью ввести в строй и/или улучшить функционирование соответствующих финансовых учреждений и механизмов, с тем чтобы облегчить к ним доступ и адаптировать их к особым условиям и нуждам различных стран. Помимо этого, существует необходимость налаживания более тесного международного сотрудничества в деле разработки новых технологий, а также их передачи малым островным развивающимся государствам в целях обеспечения их устойчивого развития.

Карибский регион должен подготовиться к возможному дальнейшему росту числа таких стихийных бедствий, как ураганы, наводнения и землетрясения. Международное сотрудничество может сыграть здесь важную роль, дополняя национальные усилия, направленные на сокращение уязвимости перед стихийными бедствиями как путем оказания помощи в картографировании опасных зон и стандартизации методологии оценки уязвимости, так и путем внедрения систем раннего предупреждения.

Одним из шагов, который Карибский регион сделал в этом направлении, стало создание Карибского фонда страхования рисков катастроф, учрежденного под эгидой Всемирного банка. Мы хотели бы поблагодарить те страны, которые внесли средства в этот фонд. Багамы по-прежнему стремятся к реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и дополнительных договоренностей, таких как Йоханнесбургский план выполнения решений и Хиогская рамочная программа действий. Пришло время пересмотреть наш коллективный отклик на эти проблемы и активизировать наши усилия в поддержку устойчивого развития.

Для достижения широкого круга международно согласованных целей в области развития необхо-

димо адекватные финансовые ресурсы. Рассмотрение вопросов, связанных с последующими мерами по итогам Международной конференции по финансированию развития приобретает особое значение в этом году, когда мы готовимся к следующей международной конференции по финансированию развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, которая пройдет в следующем году в Дохе. Багамские Острова хотели бы, чтобы работа Диалога высокого уровня, а также совещание Экономического и Социального Совета в 2008 году с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией (ВТО) и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) явились практическим вкладом в успех этой крайне важной обзорной конференции.

Вопрос об укреплении влияния и активизации участия развивающихся стран в международном экономическом процессе принятия решений и в нормотворческой деятельности особенно важен для Багамских Островов. Нам явно необходимы конкретные, реалистичные предложения для обеспечения эффективного и постоянного представительства развивающихся стран, особенно малых развивающихся стран, не только в бреттон-вудских учреждениях и в ВТО, но и в других международных экономических и финансовых институтах, таких, как Форум по вопросам финансовой стабильности, Целевая группа по финансовым мероприятиям и Базельский комитет.

Багамские Острова приветствуют позитивное развитие в области международного сотрудничества в вопросах налогообложения, а именно создание Комитета экспертов по международному сотрудничеству в вопросах налогообложения в рамках Экономического и Социального Совета. Создание этого Комитета обеспечивает учет интересов малых развивающихся государств — членов Организации Объединенных Наций с различными режимами налогообложения в обсуждениях и рекомендациях с целью утверждения взаимосогласованных стандартов, которые бы не создавали бесосновательных предпочтений для богатых стран в ущерб реальному развитию в государствах и образованиях, не являющихся членами Организации экономического сотрудничества и развития.

Мы достигли серединой отметки в сроках, намеченных нами в сформулированных в Декларации тысячелетия целях в области развития (ЦРДТ),

которые направлены на принятие к 2015 году конкретных шагов не только в решении экономических и экологических проблем, преследующих международное сообщество и Организацию, но и в устранении различных социальных пороков. Тем самым мы дали тем, кто находится в менее благоприятном положении, надежду на строительство более совершенного и более справедливого мира.

Доклад по ЦРДТ за 2007 год свидетельствует о достижении прогресса в плане уменьшения доли людей, живущих в условиях нищеты, о снижении детской и материнской смертности и об увеличении числа посещающих начальную школу. Однако почти 20 миллионов детей во всем мире по-прежнему крайне истощены и страдают от различных болезней, которые можно было предотвратить, что, безусловно, повлияет на их шансы на выживание и не позволит им в полной мере реализовать свой потенциал. Слишком медленными также являются темпы общего прогресса в деле обеспечения равных прав и улучшения положения женщин. Наше правительство считает важнейшими вопросы, касающиеся эффективных и практических мер по борьбе с нищетой и по укреплению партнерских связей в образовательном секторе в целях содействия развитию наших людских ресурсов, что должно способствовать ускорению преобразований.

ВИЧ/СПИД остается глобальной угрозой для развития, прогресса и стабильности наших стран. Если мы хотим достичь цели универсального доступа к всеобщей профилактике, лечению, уходу и поддержке к 2010 году, то нам необходимо выполнить обязательства, взятые в Декларации 2001 года о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и в Политической декларации 2006 года по ВИЧ/СПИДу. Следует оказать необходимую финансовую и техническую поддержку развивающимся странам для того, чтобы помочь им в преодолении разрыва и содействовать более комплексному и более устойчивому глобальному реагированию на эту пандемию.

Не менее важно и то, что в 63 процентах случаев смерть людей вызывается незаразными заболеваниями, такими, как ожирение, высокий уровень холестерина, высокое содержание сахара в крови, высокое кровяное давление, табакокурение, недостаточная физическая активность, нездоровое питание и злоупотребление алкоголем. На недавнем саммите глав правительств стран КАРИКОМ был

намечен ряд мер. Правительства договорились о разработке к середине 2008 года комплексных планов по выявлению хронических заболеваний и факторов риска и по управлению ими, с тем чтобы к 2012 году 80 процентов людей в Карибском регионе, страдающих от незаразных заболеваний, получали качественный уход и имели доступ к информации по профилактике на основе региональных принципов.

Несмотря на усилия различных структур и наличие конвенций Организации Объединенных Наций по защите прав женщин и детей, дискриминация и насилие в отношении женщин и детей продолжают по всему миру. В целях более эффективного решения этой проблемы Багамские Острова разработали новый Акт о защите детей и Указ о защите от насилия в семье, которые призваны содействовать защите этих уязвимых групп.

В прошлом году была принята Глобальная контртеррористическая стратегия Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288), которая знаменует собой важный шаг в деле выработки контртеррористической конвенции. Багамские Острова по-прежнему осуждают терроризм и отмечают, что, хотя в каких-то случаях терроризм и преступная деятельность могут соединяться вместе, методы, применяемые для борьбы с ними, весьма различны. Поэтому, основываясь на своей собственной оценке риска, каждое правительство должно определить уровень ресурсов, которые могут выделяться и использоваться для осуществления мер по борьбе с терроризмом, особенно учитывая то значение, которое в Стратегии уделяется также предотвращению и устранению условий, благоприятствующих распространению терроризма.

Предписывая контртеррористические меры, международное сообщество должно обеспечивать соблюдение принципа надлежащих процессуальных норм. Следует также заботиться о том, чтобы не создавать антистимулов, которые негативно сказывались бы на странах, где экономика базируется на сфере услуг. Что касается мер по борьбе с терроризмом, то Багамские Острова приняли новый закон, ратифицировали дополнительные антитеррористические конвенции, усилили безопасность крупных объектов, аэропортов, доков и гаваней, создали контртеррористическую разведку и обеспечили контртеррористическую подготовку полиции. Нет необходимости говорить о том, что такие

инициативы связаны с решением серьезных проблем и отвлекают средства от нашего экономического развития.

Багамские Острова подтверждают свою приверженность важнейшим международным конвенциям по борьбе с наркотиками и терроризмом и продолжают поддерживать концепцию расширения членства в Совете Безопасности. Однако Багамские Острова считают, что такое расширение не улучшит в значительной степени шансы таких стран, как Багамские Острова.

Долг государств-членов — выполнять обязанности, связанные с членством, и Организация должна создать механизмы эффективного управления и систему, которая устраняла бы лишние затраты и ненужное расходование средств и обеспечивала более четкую финансовую подотчетность и должный надзор.

Багамские Острова высоко оценивают роль Организации Объединенных Наций как проводника интересов мирового населения, особенно бедного и уязвимого. Багамские Острова по-прежнему считают, что Устав Организации Объединенных Наций — это жизнеспособная и прочная основа для сбалансированного достижения ею своих целей: поддержания международного мира и безопасности и, что не менее важно, содействия развитию и социально-экономическому прогрессу.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел и внешней торговли Ямайки Его Превосходительству г-ну Кеннету Бо.

Г-н Бо (Ямайка) (*говорит по-английски*): Мне очень приятно горячо и искренне поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Делегация Ямайки убеждена в том, что под Вашим умелым руководством на шестьдесят второй сессии удастся многого добиться. Вы можете быть уверены в том, что ямайская делегация будет поддерживать Вас в этой работе.

Вашу предшественницу, Ее Превосходительство шейху Рашед Аль Халифу ямайская делегация благодарит за ее неустанные усилия по организации работы Генеральной Ассамблеи в ходе ее шестьдесят первой сессии.

Ямайка хотела бы также отдать должное за достойные усилия Генеральному секретарю Пан Ги

Муну, который после вступления в должность в январе этого года серьезно продвинулся в деле развития процесса реформы Организации Объединенных Наций.

Для меня большая честь выступать перед Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят второй сессии от имени моей страны, Ямайки. Сегодня я вновь хотел бы особо подчеркнуть твердую приверженность нашей страны идеалам и принципам Организации Объединенных Наций и заявить о том, что Ямайка всецело поддерживает принцип многосторонности, который должен служить основой для всех ключевых процессов, связанных с выполнением Организацией Объединенных Наций ее функций и обязанностей. Меня подвигло на этот шаг стремление к переменам, а также необходимость сплочения усилий и активизации работы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла эффективно и результативно выполнять те основополагающие задачи, которые определяются ее Уставом.

Приступая к работе на данной сессии, мы не должны упускать из виду наши стратегические задачи и цели в деле поддержания международного мира и безопасности; развития дружественных взаимоотношений между народами; налаживания международного сотрудничества в экономической, социальной, культурной и гуманитарной областях; и укрепления прав человека и основных свобод.

Оглядываясь на то, что было сделано за прошлый год, испытываешь чувство разочарования в связи с тем, что трудно усмотреть какие-либо изменения в характере проблем, стоящих перед нами на глобальном уровне. С точки зрения безопасности наш мир по-прежнему раздирают непрекращающиеся и затяжные конфликты — например, на Ближнем Востоке, в некоторых регионах Африки и других уголках мира. Миллионы ни в чем не повинных людей стали жертвами гражданской розни или вынуждены были покинуть свои дома, спасаясь от насилия и вооруженного конфликта. Терроризм, транснациональная организованная преступность и распространение оружия массового уничтожения продолжают оставаться угрозой для международного мира и безопасности.

Что касается социально-экономических перспектив, то нельзя отрицать того, что мы живем в мире, которому свойственен высокий уровень от-

сталости и социального упадка — в мире, где слишком многие живут в условиях дегуманизирующей нищеты. Это мир, в котором безопасности человека угрожает деградация окружающей среды. Проблема ВИЧ/СПИДа и постоянная угроза новых пандемических заболеваний только подчеркивают нашу взаимосвязанность и взаимозависимость, настоятельно ставя вопрос о необходимости всеобщего сотрудничества и совместных действий.

Все государства, как развитые, так и развивающиеся, крупные и малые, уязвимы перед лицом этих угроз и, в силу этого, должны взять на себя общие обязательства по укреплению коллективной безопасности и по обеспечению международного мира и безопасности. Ни одно государство не в состоянии справиться с этими проблемами и угрозами в одиночку. Для преодоления современных трудностей потребуются настойчивые совместные действия и международное сотрудничество, направленное на поиск и разработку единого плана и согласование целей. В последние годы мы неоднократно подтверждали наши обязательства перед Организацией Объединенных Наций в качестве проводника эффективных мер по защите интересов народов наших стран в таких областях как развитие, мир, безопасность и права человека.

За последние десять лет нам, вне всякого сомнения, удалось добиться определенных успехов в плане глобального экономического прогресса. Однако, в общем и целом, наши обязательства не были подтверждены реальными достижениями в таких насущных областях как удовлетворение основных гуманитарных нужд, обеспечение безопасности человека и устойчивого развития. Совершенно очевидно, что для достижения к 2015 году целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), предстоит сделать еще очень многое.

Правительство Ямайки полностью согласно с тем, что каждая страна несет основную ответственность за определение собственных приоритетов в области развития, используя для этого надлежащее управление и соответствующую политику. Полагаем, что те цели, которые мы торжественно одобрили семь лет назад, не являются излишне амбициозными и все еще достижимы. В этом контексте правительство нашей страны готово предпринять дополнительные шаги по достижению ЦРТ и иных согласованных на международном уровне целей в об-

ласти развития. Мы готовы предоставить соответствующие рамки, которые будут содействовать укреплению социального единства, повышению производительности труда и увеличению занятости, привлечению инвестиций и обеспечению устойчивого экономического роста.

Однако многим развивающимся странам, таким как Ямайка, не под силу выполнить все это в одиночку. Претворение в жизнь того, что стоит на повестке дня в области развития, зависит не только от наших возможностей, но и от искреннего стремления всех государств-членов стать участниками глобального партнерства в целях развития, которое и является основой стратегии развития. Поэтому мы считаем чрезвычайно важным пойти дальше простого повторения этих принципов и претворить наши обязательства в реальные действия. Необходимо воплотить в жизнь те чаяния, которые закреплены в итоговых документах международных конференций, на основе взаимной ответственности и подотчетности, обоснованно ожидая, что согласованные обязательства будут неукоснительно реализованы.

Все наши действия должны быть продиктованы пониманием того, что процесс и улучшение условий жизни бедных идет на пользу всем нам. Речь может идти о различии между конфликтом и стабильностью, между надеждой и отчаянием. В то время как развивающиеся страны предпринимают шаги по разработке практических стратегий национального развития, партнеры из развитых стран должны оказать поддержку этим усилиям, обеспечив более широкий доступ на рынки, снижение долгового бремени, приток частных капиталов, передачу технологий и улучшение глобального экономического управления. В связи с этим Ямайка вновь подчеркивает необходимость обратить пристальное внимание на выполнение этих обязательств и продемонстрировать нужную для этого политическую волю, а также настоятельно призывает к выполнению всех взятых нами совместных обязательств, что позволит добиться реальных перемен в жизни миллионов бедных людей по всему миру.

Жизненно важная роль в этом процессе принадлежит официальной помощи в целях развития, включая выполнение развитыми странами обязательств по выделению 0,7 процента валового национального дохода в качестве официальной помощи на цели развития. Проведение заседания выс-

кого уровня по финансированию развития даст нам возможность углубить сотрудничество с нашими партнерами во имя реализации этой цели.

Уникальное положение стран со средним уровнем дохода, к которым относится Ямайка, также требует особого внимания. Это пестрая группа стран, в которых доход на душу населения варьируется от 900 до 10 000 долл. США, отнюдь не является единообразной, и у нее есть присущие только ей слабые места. Необходимо предпринять более активные усилия по удовлетворению нужд стран со средним уровнем доходов, особенно учитывая высокий уровень внешней задолженности, который характерен для них.

Глобализация и либерализация экономики привела к тому, что развивающиеся страны стали более подвержены воздействию внешних экономических сил, которые им практически неподконтрольны. Для нас неприемлема глобализация, в которой есть победители и проигравшие. Мы должны стремиться к всеобъемлющему процессу, от которого выиграют все, в рамках которого страны и регионы смогут воспользоваться открывающимися перед ними широкими преимуществами и возможностями.

Для создания благоприятной международной обстановки необходимо наличие справедливой и равноправной глобальной торговой системы, призванной содействовать развитию и интеграции мировой экономики. В связи с этим Ямайка серьезно обеспокоена нынешним тупиком переговоров в рамках Дохинского раунда развития — несмотря на обязательства по скорейшему претворению в жизнь компонента развития Дохинской рабочей программы. Необходимо мобилизовать всю политическую волю, чтобы вдохнуть новую жизнь в переговоры, центром которых должны стать вопросы развития, способствующие интеграции развивающихся стран в многостороннюю торговую систему.

Не менее важно, чтобы при разработке жизнеспособного и подотчетного торгового режима принимались во внимание различия в уровне развития и в масштабах экономики стран. Модель, построенная по принципу «всех под одну гребенку», не учитывает комплексность и уникальность положения каждой конкретной страны. В связи с этим Ямайка продолжает настаивать на том, что новые торговые договоренности должны учитывать подобные раз-

личия, в особенности когда речь идет об уязвимых экономических системах малых государств. Принцип особого и дифференцированного режима имеет целью создать равные условия для всех и предоставить развивающимся странам возможность принять действенное участие в международной торговле. При этом мы присоединяемся к другим развивающимся странам, которые настаивают на отмене субсидий для сельскохозяйственной продукции в некоторых развитых странах в качестве предварительного условия для расширения доступа такой продукции на рынки.

Мы призываем международное сообщество продолжать неустанные и согласованные усилия по борьбе с распространением инфекционных болезней, включая ВИЧ/СПИД, туберкулез, малярию и другие, особенно памятуя о том, что все они поддаются профилактике, и мы готовы сами принять участие в таких усилиях. Последствия СПИДа на глобальном уровне оказались особенно разрушительными. Вызывает тревогу высокий уровень его распространения во многих странах, в особенности в странах Африки к югу от Сахары и в государствах Карибского региона. Следует также принять во внимание, что высокий уровень заражения и гетеросексуальной передачи тесным образом связан с нищетою.

Принимая к сведению международные усилия, осуществляемые в рамках деятельности ЮНЭЙДС и Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, мы подчеркиваем необходимость увеличения финансирования для оказания содействия развивающимся странам в борьбе с пандемией. Мы весьма обеспокоены тем, что страны Карибского бассейна, включая Ямайку, находятся в невыгодном положении с точки зрения получения доступа к финансированию, необходимому для предотвращения распространения этого заболевания, в результате того, что они были отнесены к категории стран со средним доходом.

Принятие глобальных ответных мер в связи с изменением климата должно оставаться приоритетной задачей в рамках наших усилий, направленных на достижение консенсуса в отношении борьбы с глобальным потеплением после истечения срока действия Киотского протокола в 2012 году. В свете подготовки к проведению Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится на

Бали, Индонезия, мы с надеждой восприняли тот факт, что прошедшее недавно мероприятие высокого уровня по изменению климата и неофициальные прения в Генеральной Ассамблее по проблеме изменения климата подтвердили настоятельную необходимость решения проблем, связанных с обеспечением экологической устойчивости.

Необходимо обеспечить повсеместное применение принципа общей, но дифференцированной ответственности. Мы также убеждены в том, что международное сообщество должно оказать содействие малым островным развивающимся государствам в обеспечении учета вопросов, касающихся смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, в национальных планах устойчивого развития и оказать им помощь посредством расширения доступа к экологически безопасным технологиям в области преодоления последствий изменения климата.

Ямайка и другие страны Карибского региона прекрасно знают о негативных последствиях изменения климата и связанных с ним явлениях, включая повышение уровня моря, а также частотности и интенсивности ураганов и других природных явлений, создающих угрозу устойчивому развитию, источникам средств к существованию и самому будущему малых островных развивающихся государств. Разрушительный ураган «Дин», обрушившийся на нашу страну 19 августа, привел к человеческим жертвам, нанес существенный ущерб инфраструктуре, собственности, сельскохозяйственному сектору, и лишил многих людей средств к существованию.

Угроза терроризма выходит за рамки границ, и это явление, прямо или косвенно, оказывает разрушительное воздействие на экономическое развитие государств. Необходимо приступить к переговорам и подписать всеобъемлющую конвенцию по борьбе с терроризмом. Мы должны также активизировать усилия в области разоружения и нераспространения ядерного оружия.

Необходимо также обеспечить нахождение всеобъемлющего решения проблемы незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, в результате применения которых гибнут и получают ранения тысячи людей. Ямайка на своем опыте знает, что означает высокий уровень вооруженного насилия и каким тяжелым бременем оно

ложится на социально-экономическую систему общества. Мы настоятельно призываем международное сообщество уделить первоочередное внимание этой угрозе, в том числе посредством разработки имеющего обязательную юридическую силу документа, предусматривающего установление более строгого контроля за незаконной торговлей стрелковым оружием и боеприпасами. Мы также поддерживаем предложение о разработке договора о торговле оружием.

Одна из главных задач Организации Объединенных Наций состоит не только в обеспечении мира, но и, что наиболее важно, в обеспечении его на устойчивой основе. Ямайка полностью поддерживает новаторскую деятельность отметившей в этом году свою первую годовщину Комиссии по миростроительству, направленную на оказание содействия странам в процессе восстановления и реконструкции в постконфликтный период. В качестве члена Комиссии Ямайка с нетерпением ожидает продолжения диалога для закрепления успехов, достигнутых за последнее время, всегда помня о том, что рассматриваемые страны требуют принятия оперативных действий в целях реализации приоритетных проектов в области реконструкции и восстановления.

Карибское сообщество (КАРИКОМ) продолжает следить за событиями в Гаити. Мы вновь подтверждаем важность дальнейшего участия международного сообщества в делах этой страны и в этой связи приветствуем возобновление мандата МООНСГ в целях укрепления процесса стабилизации. Мы также призываем международное сообщество к обеспечению поддержки в целях удовлетворения долгосрочных потребностей Гаити в социально-экономической области и в области развития.

Мы должны сохранить твердую приверженность делу поощрения и защиты прав человека и обеспечению верховенства права. Необходимо прилагать более активные усилия для обеспечения всеобщей защиты основных права личности и создания транспарентной и подотчетной системы управления на местном и международном уровнях.

Ямайка имеет честь исполнять обязанности Председателя Третьего комитета в ходе шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в рамках наших обязательств по обеспечению поощрения и защиты прав человека на глобальном уровне. В этой

связи мы стремимся содействовать обеспечению руководства работой Комитета в области поощрения и защиты прав маргинализованных и уязвимых групп. Ямайка признает необходимость защиты прав человека женщин, имеющей важное значение для международных процессов, направленных на достижение гендерного равенства и развитие женщин.

В конце прошлого года была достигнута важная веха в деле принятия Организацией Объединенных Наций Конвенции о правах инвалидов, которая на момент ее открытия для подписания в марте 2007 года вошла в число конвенций, получивших максимально широкую поддержку. Ямайка с удовлетворением заявляет, что она стала одной из первых стран, ратифицировавших Конвенцию, и призывает других присоединиться к Конвенции в знак приверженности обеспечению поощрения и защиты прав и достоинства инвалидов. Мы также приветствуем принятие Декларации о правах коренных народов.

Ухудшающаяся гуманитарная ситуация в Дарфуре по-прежнему остается предметом серьезной озабоченности и беспокойности международного сообщества. Поэтому Ямайка приветствует недавнее единодушное принятие резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности о развертывании в регионе смешанной операции Африканского союза и Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Нас обнадеживают определенные события, свидетельствующие о начале такого рода сотрудничества, и мы призываем к активизации этих усилий.

Процесс реформирования Организации Объединенных Наций, как представляется, приобрел весьма затяжной и сложный характер, и в отношении многих предложений, выдвинутых в целях совершенствования работы Организации Объединенных Наций и ее главных органов, был достигнут лишь незначительный консенсус или не достигнут вовсе. Мы должны активизировать наши усилия в целях оживления работы Генеральной Ассамблеи для того, чтобы она могла эффективно играть свою роль и выполнять обязанности в качестве главного совещательного и директивного органа Организации Объединенных Наций. Мы должны также прилагать усилия по реформированию Совета Безопасности в целях превращения его в более открытый, представительный и транспарентный орган.

В этом году отмечается 200-летие отмены трансатлантической работорговли. Государства-члены Карибского сообщества с удовлетворением отмечают солидарность, продемонстрированную всем международным сообществом в ходе празднования этого события на специальном торжественном заседании Генеральной Ассамблеи в марте месяце, а также в ходе других мероприятий, осуществившихся в течение всего года в память о жертвах этого мрачного периода нашей истории.

Важным компонентом этих торжественных мероприятий является план создания постоянного мемориала в здании Организации Объединенных Наций в память тех, кто стал жертвой трансатлантической работорговли и рабства. Мы благодарны государствам-членам, внесшим средства на счет постоянного мемориала или объявившим о своем намерении сделать это, и с нетерпением ожидаем дальнейшей поддержки и новых взносов в целях создания этого мемориала.

В состав нашей Организации входят 192 государства-члена, мы располагаем всеми необходимыми средствами и необходимым уровнем специальных знаний для эффективного решения стоящих перед нами серьезных задач. Сегодня нам совершенно ясно, что мы должны проявить твердую волю и совместную приверженность обеспечению коренного изменения существующего подхода и перейти к конкретным действиям для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла успешно решать серьезные проблемы, которые продолжают препятствовать достижению ее целей обеспечения мира и устойчивого развития.

Призывая к коренному изменению существующего подхода, а также методов, используемых при обсуждении и принятии решений в отношении международных вопросов, мы должны руководствоваться целями и принципами Устава. Изменение нашего подхода потребует переосмысления всеми государствами-членами усилий, осуществляемых во имя укрепления международного мира и обеспечения социально-экономического развития. Для этого также необходимо, чтобы все государства обратились к своему нравственному сознанию при выполнении своих обязательств в соответствии с нормами международного права с должным учетом коллективной воли международного сообщества.

Такое коренное изменение существующего подхода, безусловно, потребует от нас как от государств-членов объединенной организации и граждан единого мира проявления большей ответственности и уделения более пристального внимания совместному выполнению обязанностей, вытекающему из нашей принадлежности к Организации Объединенных Наций.

Давайте проявим решимость в выполнении нашего обязательства по обеспечению того, чтобы Организация не только удовлетворяла широкий круг разнообразных интересов и требований своих многочисленных членов, но и делала это без ущерба для благородных идеалов и принципов, лежащих в основе ее создания.

Этот процесс начинается с сознательной решимости и политического намерения изменить не только наш образ действий, но и мышление, которое его формирует. Ямайка готова сыграть свою роль в реализации этих усилий и обращается с призывом сделать то же самое ко всем государствам-членам.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и по вопросам африканской интеграции Республики Чад Его Превосходительству г-ну Ахмату Аллами.

Г-н Аллами (Чад) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, примите наши теплые поздравления в связи с заслуженным избранием на пост Председателя нашей Ассамблеи. Мы убеждены, что Вы обладаете всеми необходимыми качествами для успешного руководства нашей работой. Моя страна заверяет Вас в своей поддержке при выполнении Вашей важной задачи.

Мы также хотели бы выразить нашу благодарность Вашей предшественнице шейхе Хайе Рашед Аль Халифа за ее эффективное руководство работой шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы также выразить заслуженную благодарность нашему Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну, который с момента своего избрания неизменно играет значительную роль в укреплении идеалов нашей Организации.

Внимание Чада привлекло одно важное событие. 25 сентября Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1778 (2007), санкционирующую

проведение на восточной границе Чада и северо-восточной границе Центральноафриканской Республики международной операции. В Чаде очень рады этой операции, и мы должны подчеркнуть оборонительный характер ее мандата: защита беженцев, перемещенных лиц, гражданского населения и гуманитарных работников. Она облегчит тяжелое бремя, которое с самого начала кризиса в Дарфуре и до сих пор лежит на местной чадской полиции.

Чад также хотел бы поблагодарить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и дружественные страны, которые оказывают поддержку местной чадской полиции. В связи с этим я хотел бы поблагодарить их за мужество и самоотверженность, поскольку они прилагали все свои усилия для выполнения своей трудной и опасной миссии.

Новая операция позволит полагаться на помощь и сотрудничество со стороны чадских властей. Мы смеем надеяться, что ее проведение создаст условия для стабилизации и восстановления восточных районов нашей страны, которые подверглись разрушениям в результате набегов формирований «джанджавид» из Судана и других вооруженных группировок из Дарфура. Крайне необходимо будет также обеспечить возвращение в свои дома чадских перемещенных лиц, на проблему которых международное сообщество до сих пор обращало внимания.

Помимо надежды на стабилизацию и восстановление восточных районов нашей страны мы естественно надеемся на завершение кризиса в Дарфуре. Чад более чем какая-либо другая страна выиграл бы от этого, прежде всего, по причине того, что население восточной части Чада становилось жертвой кризиса так же часто, если не чаще, как и суданское население Дарфура. По этой причине наша страна постоянно прилагала усилия для восстановления мира и безопасности в этой провинции. В этой связи для всех очевидна та крайне важная роль, которую сыграл президент Республики Его Превосходительству г-н Идрисс Деби Итно, оказав содействие предпринятым международным сообществом мерам по поддержанию мира.

Республика Чад никоим образом не намерена отклоняться от этого пути. По этой причине мы внесем в максимально возможной мере содействие

в достижение успеха на возобновленных межсуданских мирных переговорах по Дарфуру, намеченных на 27 октября в Триполи. Мы также способствовали подготовке к проведению мирных переговоров посредством нашего участия во встречах между представителями движений, не подписавших Абуджийское мирное соглашение, в том числе во встречах в Абеше в Чаде, в Асмэре в Эритрее, в Триполи в Ливийской Арабской Джамахирии, в Аруше в Танзании, а также в последнем семинаре в Нджамене в Чаде — все они прошли под эгидой совместного посредничества Организации Объединенных Наций и Африканского союза.

Мы только что подчеркнули нашу решимость стремиться к установлению мира в Судане в целом и в Дарфуре в частности, так как эти усилия предпринимаются в интересах мира и безопасности в центральноафриканском субрегионе в целом и в Чаде в частности. Нам всем необходим мир между соседями для отражения любых угроз для стабилизации ситуации в наших странах и продолжения под воодушевленным руководством президента Республики и главы государства Его Превосходительства г-на Идрисса Деби Итно развития демократических процессов, которым наша страна привержена с 1990 года, а также обеспечения мира, безопасности и социального благополучия жителей Чада.

В этой связи следует особо отметить, что с прошлого года ситуация в политической жизни Чада развивается в позитивном направлении. Некоторые высокопоставленные военные и политические лица, участвовавшие в восстании в Чаде, были восстановлены в своих законных правах — в индивидуальном порядке, по несколько человек или вместе со своими организациями.

4 марта 2007 года было сформировано новое правительство, которое возглавил один из хорошо известных политических деятелей, находящихся в оппозиции к президентскому большинству — премьер-министр Нурадин Делва Кассире Кумакойе. Более того, новое правительство выполнило ожидания оппозиции, приняв решение перенести проведение законодательных и общинных выборов и дождаться завершения политического диалога, который начался под эгидой Европейского Союза. Этот диалог нацелен на укрепление верховенства права и демократических процессов путем организации выборов в условиях, приемлемых для всех сторон, участвующих в политической жизни, или, по край-

ней мере, для их подавляющего большинства, которое привержено мирному урегулированию политических конфликтов и отвергло возможность применения оружия и антиконституционных изменений.

В результате этого политического диалога 13 августа 2007 года было подписано политическое соглашение. Ясно, что подписание между партиями правительственного большинства и демократической оппозицией этого важного соглашения обусловлено твердой решимостью президента Республики Его Превосходительства г-на Идрисса Деби Итно установить в стране мирную политическую жизнь.

Помимо этого, мы также хотим горячо поблагодарить наших партнеров в области развития, в частности, Европейский Союз, значительная помощь которого дала нам возможность достичь это соглашение, которое мы считаем историческим. Этот новый факт в политической жизни Чада дал нам возможность отметить с большим удовлетворением, что в страну вернулись или намерены в скором времени вернуться ряд политических эмигрантов. Достижением этих результатов мы обязаны посредническим усилиям глав государств, которые являются друзьями Чада, и здесь мы упоминаем, в частности, президента Габона Его Превосходительство хаджу Омара Бонго Ондимбу и президента Бенина Его Превосходительство г-на Яи Бони. Помимо достижения значительного прогресса в отношениях с демократической оппозицией и чадскими политическими эмигрантами мы отмечаем, что при поддержке руководителя ливийской революции и посредника Сообщества сахело-сахарских государств (СИН-САД) нашего брата Муамара Каддафи мы с нетерпением ждем продолжения полезных обсуждений в Триполи с представителями вооруженных движений в целях достижения соглашений с организациями, которые еще не присоединились к великой чадской семье. Мы надеемся, что эти движения откажутся от любого применения оружия и выскажут свои ожидания в мирных рамках, установленных политическим соглашением от 13 августа 2007 года, и проявят уважение к институтам Республики.

Мы считаем, что все политические инициативы, связанные с национальным примирением, должны проходить в рамках политического соглашения от 13 августа и способствовать укреплению государственного аппарата в интересах всех граждан.

Не будем забывать о том, что с момента обретения независимости Чад постоянно находится либо в состоянии конфликта, либо на этапе выхода из него. Во многих случаях речь идет действительно о внутренних конфликтах, однако в их числе зачастую оказываются конфликты, спровоцированные извне с целью ослабить государство или подорвать работу учреждений страны. Именно поэтому мы рассчитываем на то, что международное сообщество безоговорочно осудит все попытки дестабилизации государства Чад, а также всех тех, кто применяет неконституционные средства, в первую очередь силу, для захвата власти. Народ Чада, страдающий в этой небезопасной обстановке, вызванной непрекращающейся вооруженной борьбой за власть, осуждает эту тщетную борьбу и надеется на помощь приверженных демократии политических деятелей и международного сообщества в обеспечении того, чтобы насильно был положен конец.

Если мы должны протянуть руку повстанцам, которыми, как иногда представляется, движут мотивы, близкие к революционной утопии, то это не должно идти в ущерб наивысшим интересам верховенства права и демократии. Главная причина мятежей кроется в несчастье. Мы сталкиваемся с наемниками, услуги которых оплачиваются кем-либо извне, а также с авантюристами, которые стремятся использовать все это как источник наживы с целью получить сомнительные материальные выгоды или же удовлетворить личные амбиции, используя при этом возможность обеспечить себе законный статус, не признавая авторитет государственных органов власти и действующих в стране законов и нормативно-правовых положений.

После этого краткого обзора политических вопросов, касающихся Чада, позвольте мне затронуть некоторые другие проблемы, связанные с современными вызовами: глобализацию и сопряженные с ней надежды и тревоги, нищету, неравноправную международную торговлю, терроризм, пандемию СПИДа и другие. По этим и другим темам проведен целый ряд международных совещаний. Приняты резолюции и рекомендации. Однако никакого существенного прогресса в этих областях пока не достигнуто. Мы можем только надеяться на то, что международное сообщество выполнит свои обязательства и что самые богатые страны сдержат свои обещания по отношению к самым бедным странам.

Мы не можем обойти молчанием другое важное мероприятие, а именно проведенное в этих стенах Мероприятие высокого уровня по изменению климата и его последствиям. Мы надеемся, что международное сообщество сделает выводы и начнет действовать, а не увлекаться обменом высокопарными заявлениями, что как раз произошло после подписания Конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Киото.

Нам нужно именно действовать, и на наш взгляд, самым ужасным событием, на котором стоит заострить внимание международного сообщества, является сокращение площади поверхности озера Чад, которая за последние несколько десятилетий уменьшилась с 25 000 кв. км до 2500 кв. километров. Спасение озера Чад стало бы не только вкладом в борьбу с катастрофическими последствиями изменения климата в масштабах планеты, но и обеспечило бы нужды 25 миллионов людей, проживающих в странах, территория которых прилегает к этому озеру.

Не меньшую обеспокоенность вызывают у нас конфликтные ситуации в Африке и на других континентах. И как мы можем не высказаться по этому поводу? Мы высоко оцениваем усилия Африканского союза (АС) и Организации Объединенных Наций в области урегулирования затянувшихся конфликтов в Африке и в других регионах мира.

В этом контексте мы подчеркиваем важность другого события, которое привлекло наше внимание. Речь идет о заседании Совета Безопасности, проведенном на уровне глав государств 25 сентября по вопросу о мире и безопасности в Африке. Мы отмечаем постепенно растущий интерес Совета Безопасности к положению в Африке, и это заседание, как представляется, заложило основу для укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и АС, преимущественно направленного на наращивание потенциала АС в целях создания для него наиболее благоприятных условий для осуществления его миротворческих миссий. И в этой связи мы должны осудить недавние варварские нападения на африканские силы в Дарфуре и выразить наши соболезнования семьям погибших или пропавших без вести.

Мы возлагаем большие надежды на урегулирование всех кризисов в рамках возрождения многосторонности и коллективной безопасности, что

решительно поддерживает наш Генеральный секретарь, а именно: надежды на мир в Кот-д'Ивуаре, Западной Сахаре, Демократической Республике Конго, на Африканском Роге, Ближнем Востоке и в других регионах.

Перед тем как завершить свое выступление, я бы хотел напомнить о том, что перед лицом этой Ассамблеи мы неизменно осуждаем все формы насилия и нетерпимости, особенно их наиболее острую форму, — терроризм. Мы вновь осуждаем эти явления и подтверждаем нашу приверженность борьбе с ними. Мы хотели бы вновь заявить о своей приверженности борьбе за ликвидацию всех источников конфликтов и всех угроз международному миру и безопасности.

В этой связи я хотел бы вновь заявить о необходимости соблюдать принципы мирного сосуществования, а именно уважать суверенитет и территориальную целостность государств. Вне всякого сомнения, это побуждает нас вновь подтвердить свою приверженность соблюдению признанных на международном уровне исторических границ. В качестве примера мы сообщаем о нашей поддержке политики единого Китая и нашем несогласии с попытками Тайваня вступить в Организацию Объединенных Наций, под каким бы то ни было названием.

Это также побуждает нас заявить об уважении суверенного права государств на развитие атомной энергетики в мирных целях. Кроме того, мы приветствуем надлежащие договоренности в целях урегулирования путем переговоров вопроса о ядерной энергии и нахождения мирного решения проблемы распространения оружия массового уничтожения.

Последнее вынуждает нас вновь обратиться к нашей Ассамблее, особенно к постоянным членам Совета Безопасности, с призывом восстановить справедливость в отношении Африканского континента, который является единственным континентом, не имеющим постоянного места в Совете Безопасности, тогда как преимущественная часть вопросов на его повестке дня посвящена положению в Африке.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Ирландии, члену нижней палаты парламента Ирландии Его Превосходительству г-ну Дермоту Ахерну.

Г-н Ахерн (Ирландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с избранием на этот пост и пожелать Вам успеха в предстоящие месяцы.

Правительство Ирландии после того, как оно было сформировано в начале этого года, поставило перед собой задачу сделать Ирландию образцовым государством — членом этой великой Организации. Мы разработали далеко идущую программу, направленную на то, чтобы наша страна стала мировым лидером в области оказания помощи в целях развития, оперативного реагирования на гуманитарные катастрофы и урегулирования конфликтов.

Это обусловлено тем, что наша собственная история доказала нам реальное существование пути от нищеты к изобилию, равно как и от конфликта к миру. Эта же история способствовала формированию у простых мужчин и женщин Ирландии решимости идти в авангарде борьбы с конфликтами, голодом и попранием прав человека, борьбы, наибольших успехов в которой добилась бы сильная и в равной степени целеустремленная Организация Объединенных Наций, — той борьбы, которую нам нельзя проиграть.

Это также обусловлено тем, что после шести десятилетий ключевая цель Организации Объединенных Наций — всеобщий мир и безопасность, — к сожалению, пока так и не достигнута. Сегодня, несмотря на все наши усилия, ожесточенные конфликты по-прежнему остаются слишком часто встречающимся явлением.

Причин для возникновения конфликтов множество. Однако зачастую мы обнаруживаем, что именно беспросветная нищета и попрание прав человека становятся причинами конфликтов, их долгосрочными последствиями и предпосылками для возникновения новых конфликтов. Стремясь обеспечить мир, мы должны действовать так же творчески и решительно, как те, кто ведет войну.

Имеющийся на сегодняшний день инструментарий укрепляет наш коллективный потенциал в деле разрешения конфликтов. Мы должны целенаправленно использовать сейчас весь этот арсенал средств. Мы должны обеспечить организационное становление Комиссии по миростроительству и Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций, а также предоставить им ресурсы, необходимые для выполнения ими своего важного

мандата. Мы должны и впредь поддерживать санкционированные Организацией Объединенных Наций операции по поддержанию мира, которые на сегодняшний день особенно многочисленны, широки по своим масштабам и сложны по своим поставленным задачам. Мы должны также способствовать укреплению усилий Организации Объединенных Наций в области предотвращения и урегулирования конфликтов. Ирландия примет самое активное участие в этом деле.

Мое правительство приняло решение значительно увеличить свое участие в урегулировании конфликтов, в том числе путем создания специального подразделения в министерстве иностранных дел, учреждения научного Центра по вопросам урегулирования конфликтов, создания системы послов по особым поручениям, которые будут посещать пострадавшие регионы, и создания ежегодного фонда в размере 25 млн. евро в целях содействия урегулированию конфликтов в развивающихся странах.

В предстоящие годы мы будем также работать над укреплением потенциала Африканского союза и субрегиональных организаций, с тем чтобы они могли самостоятельно устанавливать и укреплять мир. Мы будем концентрировать наши усилия на установлении мира в период конфликтов и на миростроительстве после окончания конфликтов. Мы будем также работать над извлечением и учетом уроков и будем обмениваться опытом в области урегулирования конфликтов. Мы будем особенно активно работать в Африке, в том числе в рамках сотрудничества с правительствами, которые являются нашими партнерами по программе помощи «Айриш эйд». Мы намерены изучать связь между изменениями климата и конфликтами, поскольку климатические изменения являются прямой угрозой не только для самых уязвимых, но и для достижения всех наших общих целей — прогресса, мира и развития.

Уделение особого внимания в нашей внешней политике правам, развитию и теперь урегулированию конфликтов еще раз свидетельствует о приверженности Ирландии глобальной повестке дня Организации Объединенных Наций. Но такая увязка подкрепляется и нашим собственным национальным опытом в установлении мира. Выступая здесь, в Нью-Йорке, в апреле 1969 года — незадолго до страшной эскалации насилия в Северной Ирландии,

— один из моих выдающихся предшественников Фрэнк Айкен сказал: «Насколько я полагаю, в мире достаточно мудрости, вот только как сосредоточить ее в наших краях — на островах, расположенных к северо-западу от Европы, — чтобы решить нашу проблему». Слишком долго нам недоставало такой мудрости.

На протяжении почти сорока лет моим долгом и долгом моих предшественников на посту министра иностранных дел было информировать Ассамблею о наших усилиях, направленных на поиск путей установления мира на острове Ирландия. Я с особым удовлетворением могу констатировать, что, если не считать общих слов о достигнутом прогрессе, это теперь вряд ли будет необходимо.

Конфликт в Северной Ирландии длился более трех десятилетий и казался практически неразрешимым в силу вопросов национальной, культурной и религиозной принадлежности, оспариваемых историческими вымыслами и требованиями суверенитета, и все это усугублялось конкретным опытом раздела, неравенства и насилия.

После объявления прекращения огня в середине 90-х годов и заключения в 1998 году Соглашения Страстной Пятницы новости из Ирландии стали лучше. Но окончательные усилия по полному осуществлению этого соглашения были завершены только в начале этого года. Разработав программу раздела исполнительной власти в Северной Ирландии, которая позволила объединить исторических оппонентов по обе стороны политического водораздела, мы открыли новую главу в истории острова Ирландия.

Наследие сепаратизма и недоверия сохраняется, и неизбежные проблемы и трудности в нормальной политической жизни требуют мудрого и чуткого управления. Но теперь сложился однозначный консенсус в отношении того, что новое начало можно закрепить и развить.

Задача состоит теперь не в том, чтобы добиваться установления мира, а в том, чтобы поддерживать и закреплять найденный мир. Я не считаю, что наш успех представляет собой универсальную, заслуживающую подражания формулу, но я уверен в том, что наш опыт ошибок и успехов на протяжении сорока лет дает возможность сделать выводы и извлечь уроки, которыми можно поделиться. Одной из конкретных задач, поставленных в нашей ини-

циативе по урегулированию конфликтов, является кодификация этих выводов и уроков. И сегодня я хотел бы поделиться некоторыми из них.

Во-первых, в конечном счете, те, кто является частью проблемы, должны быть и частью ее решения, и не потому, что мы одобряем их действия или убеждения, а потому, что без их участия слишком просто нарушить договоренности, достигнутые между остальными сторонами.

Во-вторых, инклюзивный диалог должен, тем не менее, вестись на основе четких и гарантированных принципов. В Ирландии это принципы согласия, отказа от насилия и равного уважения.

В-третьих, партнерства правительств и симпатизирующих третьих сторон — в нашем случае это Соединенные Штаты и страны Европейского союза — могут обеспечить всеобъемлющие рамки, в которых можно добиваться прочных решений.

В-четвертых, часто необходимо идти на риск ради мира, но такой риск должен быть тщательно просчитан. Здесь важен фактор времени, равно как и терпение, и порой контакты должны быть частыми и тесными.

В-пятых, наш опыт свидетельствует о необходимости решения всех проблем, устранения всех причин конфликта на всеобъемлющей основе, какими бы сложными или трудноразрешимыми они ни были или даже если бы их приходилось решать в различных временных рамках.

В-шестых, одобрение договоренностей общественностью с помощью голосования придает им более легитимный и прочный характер.

И наконец, без эффективного и добросовестного осуществления — даже с помощью извне — жизнеспособность соглашения и доверие к нему часто сводятся на нет.

На более практическом и оперативном уровне мы разработали и осуществляем новаторские механизмы для того, чтобы решать многочисленные проблемы, которые преобладают в деле установления мира и в миростроительстве, каковыми в нашем случае являются: изменение конституции, распределение власти, трансграничное сотрудничество, юрисдикция переходного периода, реформа полиции и сил безопасности, равенство и права челове-

ка, конфликт в вопросах о символах, сдача оружия и освобождение заключенных.

В ходе нашего процесса мы многому научились у других, в частности у Южной Африки. Сегодня, надеюсь, мы можем, говоря словами Фрэнка Айкена, мобилизовать как достаточную мудрость, так и достаточную волю для решения затянувшихся и сложных конфликтов.

Я горячо надеюсь, что, сотрудничая с укрепленной Организацией Объединенных Наций и обмениваясь опытом друг с другом, нам удастся дожить до того дня, когда политические лидеры из других регионов мира, разрушенных конфликтами, смогут объявить в этом форуме о том, что и в их странах установлен мир.

Северная Ирландия пополнила список стран, где конфликты были урегулированы. Но путь к всеобщему миру по-прежнему блокируется конфликтами — старыми, новыми и возможными.

Сегодня повсюду в мире люди выступают в поддержку народа Бирмы. Мужество буддистских монахов и монахинь, а также их сторонников вызывает всеобщее восхищение. Усилия режима в этой стране по сокрытию своей жестокости за стеной молчания провалились. Он был справедливо осужден за насильственные ответные меры. Я призываю лидеров этой страны наконец конструктивно откликнуться на волю народа, положить конец насилию и освободить Аунг Сан Су Чжи и других политических заключенных. Процесс национального примирения и демократизации должен быть подлинным, и мы надеемся, что Специальный посланник Генерального секретаря сможет по его возвращении через несколько дней доложить о прогрессе.

Мы рассчитываем на то, что Совет Безопасности эффективно откликнется на настоятельные призывы международного сообщества. Неприемлемо и неверно утверждать, как это делают некоторые его члены, что положение в Бирме не является вопросом международного мира и безопасности. Возможные региональные последствия этого кризиса очевидны всем. Это возлагает особенно тяжелое бремя на правительства Китая, Индии и стран, входящих в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Я приветствую недавние отрядные признаки позитивного и заинтересованного подхода этих стран и призываю их удвоить свои усилия.

В рамках Европейского союза Ирландия давно придерживается неизменной и принципиальной позиции в отношении Бирмы. Мы уделяем первостепенное внимание путям наращивания давления на режим, в том числе и через новые ограничительные меры Европейского союза, не наносящие при этом ущерба рядовым людям, которые и без того так сильно страдают.

Что касается положения людей в других районах мира, то Дарфур также вызывает огромную обеспокоенность Ирландии. Мы поставили эту проблему в ряд приоритетных вопросов нашей дипломатии и нашей программы помощи «Айриш эйд». Мы должны урегулировать гуманитарные кризисы и кризисы в области безопасности, одновременно закладывая основу для устойчивого мира и развития. Мы настоятельно призываем к полному, эффективному и скорейшему развертыванию смешанной операции в Дарфуре Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Хартум должен активно сотрудничать и наконец отказаться от любой обструкции. Группы мятежников также должны сыграть в этом свою роль. Недавнее нападение на миротворцев в Дарфуре вызывает возмущение, и его справедливо осудили. Я хотел бы выразить от себя лично и от имени ирландского правительства сочувствие семьям погибших.

В соответствии с нашей прекрасной традицией поддержания мира, Ирландия рассчитывает на то, что ей удастся внести существенный вклад в деятельность санкционированной Организацией Объединенных Наций миссии в Чаде и Центральноафриканской Республике в целях оказания помощи беженцам и учета регионального аспекта кризиса в Дарфуре.

Все стороны конфликта должны стремиться к политическим переговорам в Ливии в следующем месяце. Я приветствую учреждение Генеральным секретарем целевого фонда в поддержку этих переговоров и заверяю в поддержке этого начинания со стороны Ирландии. Если соответствующие обязательства не будут выполнены, а прогресс не будет достигнут, Ирландия поддержит дополнительные санкции в отношении тех сторон, которые отказываются от сотрудничества.

Я особенно и весьма глубоко обеспокоен серьезным обострением гуманитарной ситуации в Зимбабве. Нынешняя инициатива Сообщества по во-

просам развития стран юга Африки во главе с президентом Мбеки подает большие надежды на прогресс, и я хотел бы призвать все соответствующие стороны удвоить свои усилия и согласовать новый политический подход, предлагающий подлинную политическую реформу и экономическое возрождение для всех зимбабвийцев.

Ситуация на Ближнем Востоке всегда занимает видное место в нашей повестке дня. Там имел место коллективный международный провал в плане обеспечения надежного политического процесса, ведущего к урегулированию на основе создания двух государств. Однако сегодня есть возможности изменить ситуацию. Путь к возможному жизнеспособному урегулированию ясен всем, даже если это потребует сложных и болезненных компромиссов. Ирландия решительно поддерживает диалог между премьер-министром Ольмертом и президентом Аббасом. Нас обнадеживает решимость арабских государств осуществить историческую Арабскую мирную инициативу. Мы разделяем надежду на то, что готовящаяся сейчас международная встреча под руководством госсекретаря Райс будет действительно серьезной и обстоятельной и приведет к трансформации политического ландшафта и к переменам в жизни людей.

Поистине историческая приверженность Ирландии процессам ядерного разоружения и нераспространения остается неизменной. Мы также играем сейчас активную роль в поисках всеобъемлющего ответа на такое бедствие, как кассетные боеприпасы, ужасающий эффект применения которых стал предельно ясным для всех в Ливане и других районах. В качестве вклада в коллективные усилия, инициированные в Осло в феврале этого года, Ирландия примет у себя дипломатическую конференцию в мае 2008 года, на которой, как мы надеемся, будет завершена разработка первого в истории международного соглашения по кассетным боеприпасам.

Определение целей в области развития в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) дало толчок нашим усилиям по борьбе с нищетой и ее последствиями. Я от всей души приветствую учреждение Генеральным секретарем Руководящей группы по вопросу о достижении ЦРДТ в Африке для руководства нашими решительными усилиями по достижению наших целей к 2015 году.

В настоящее время Ирландия вносит в этот процесс свой вклад. Сейчас мы выделяем более 0,5 процента нашего валового национального продукта на внешнюю помощь в целях развития, а к 2012 году мы будем выделять на нее 0,7 процента. Мы существенно увеличили нашу помощь на проведение операций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи и на борьбу с ВИЧ/СПИДом.

Однако мы знаем, что предстоит сделать гораздо больше. Сообщество доноров не выдерживает испытания, которому его подвергли ЦРДТ. Объем внешней помощи сократился на 5 процентов в реальном исчислении. Неприемлемо то, что в современном мире по-прежнему насчитывается 980 миллионов людей, живущих в условиях крайней нищеты, что половина населения развивающегося мира не имеет доступа к основным коммунальным услугам и что полмиллиона женщин ежегодно умирают во время беременности и при родах. Возможно, самым тревожным фактом является то, что сегодня каждый седьмой человек на Земле не имеет достаточно пищи, чтобы вести здоровую и продуктивную жизнь. А в странах Африки к югу от Сахары эти данные приходится на каждого четвертого человека.

Место Председателя занимает г-н Карива-сам (Шри-Ланка), заместитель Председателя.

Чтобы помочь решить самые основные задачи, Ирландия создала Целевую группу по борьбе с голодом для изучения коренных причин этого извечного источника нищеты, болезней и смерти. Она поможет нам внести вклад в достижение цели ЦРДТ по уменьшению вдвое численности населения, страдающего от голода и нищеты. Я рад, что в число экспертов Целевой группы по борьбе с голодом входит Специальный советник Генерального секретаря по ЦРДТ г-н Джефффри Сакс.

Ирландия будет поддерживать и укреплять свое обязательство по содействию деятельности Организации Объединенных Наций в области мира, безопасности, развития и прав человека. Нет никакой тайны в связи со стоящими перед нами задачами, даже если они грандиозные. Наше поколение оснащено исключительным образом для того, чтобы знать, что нужно для их решения. У нас есть научные знания, опыт, средства и — в лице Организации — механизм для сотрудничества, с тем чтобы быть на высоте этих задач. Мы должны мобилизо-

вать необходимые мудрость и волю, чтобы их выполнить.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и международного сотрудничества Республики Сейшельские Острова Его Превосходительству г-ну Патрику Пиллаю.

Г-н Пиллай (Сейшельские Острова) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего передать братские поздравления и пожелания всего наилучшего от имени президента Мишеля, правительства и народа Республики Сейшельские Острова в связи с открытием шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Сейшелы горды тем, что присутствуют здесь в качестве партнера и союзника, с тем чтобы содействовать дальнейшему прогрессу в наших международных усилиях, решению проблем, которые оказывают огромное влияние на будущее всего человечества и создают угрозу глобальной политической и экономической стабильности.

Я присоединюсь к предыдущим ораторам и также поздравляю г-на Срджяна Керима с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Его избрание на этот руководящий пост Ассамблеи является свидетельством того глубокого уважения, которое международное сообщество питает к нему и его стране, бывшей югославской Республике Македония. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить искреннюю признательность его предшественнице шейхе Хайе Рашед Аль Халифе, Бахрейн, за ее выдающееся руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии.

Позвольте мне воздать должное и подтвердить искреннюю поддержку Генеральному секретарю Пан Ги Муну, который проявляет решимость и твердую волю с самого начала своей деятельности, направленной на укрепление роли Организации Объединенных Наций.

Сейшелы неизменно привержены поддержке Организации Объединенных Наций. Наша приверженность осталась непоколебимой с того момента, когда 31 год назад мы стали членами этой Организации. Сейчас, как никогда, мы считаем, что миру нужна сильная и эффективная многосторонность. По сути, мы убеждены в том, что Организация Объединенных Наций воплощает в себе самые эффек-

тивные средства продвижения вперед наших коллективных интересов.

Сейшелы с радостью отмечают, что ключевой темой сессии этого года стало реагирование на изменение климата, поскольку Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций является форумом для принятия согласованных и всеобъемлющих решений при рассмотрении одного из важнейших вопросов нашего времени.

Пятнадцать лет назад, в 1992 году, Сейшелы, малое островное развивающееся государство, стало вторым в ряду государств, присоединившихся к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК). Мы были убеждены тогда, как, впрочем, убеждены и сейчас, что главная цель Конвенции, а именно уменьшение опасных уровней углекислого газа и других парниковых газов в земной атмосфере, должна быть достигнута в целях защиты окружающей среды и во избежание опасных социально-экономических потрясений. Шесть лет спустя, в 1998 году, Сейшелы подтвердили свою приверженность идеалам РКООНИК, приняв Киотский протокол. Однако попытки международного сообщества принять решения по этим международным соглашениям можно назвать в лучшем случае скромными.

Задача развития никогда не была более актуальной в международной повестке дня, чем сейчас. Однако пагубные последствия изменения климата — это одно из крупных препятствий на пути достижения целей устойчивого роста во многих странах, в особенности в малых островных развивающихся государствах, признанных наиболее уязвимыми перед последствиями изменения климата.

Мы должны вновь подчеркнуть, что для большинства малых островных развивающихся государства сельское хозяйство, рыболовство и туризм в течение длительного времени являются основой для выживания и экономического развития. Не будем забывать о том, что малые островные развивающиеся государства являются домом для значительной части биоразнообразия мира и что большинство особей являются эндемичными и подвергаются все более серьезной угрозе в результате изменения климата.

На Сейшелах сектор рыболовства является основой нашей экономики. По расчетам, изменение климата может привести к изменению моделей ми-

грации популяций тунца в другие районы, что лишит нашу страну одного из ее основных источников дохода. Кроме того, прибрежный лов и традиционное рыболовство, которые в основном кормят рыбаков и служат основным источником продуктов, находятся под угрозой. На карту поставлена продовольственная безопасность на наших островах.

Последствия изменения климата для туристической отрасли также, как ожидается, будут значительными, и именно поэтому, по нашему мнению, малым островным государствам более чем необходимо оказывать помощь в экономической диверсификации для создания других источников дохода.

Изменение климата также относится к вопросам безопасности. Однако это не является вопросом национальной безопасности в узком смысле этого слова; у него есть новое изменение. Это вопрос нашей коллективной безопасности и ответственности в хрупком и все более взаимозависимом мире, где концепция границ претерпела существенное символическое переосмысление.

Теперь дело за политиками, бизнесменами и гражданским обществом, которые должны продолжить работу, проделанную учеными. Народы всего мира возлагают все большие надежды на то, что их лидеры приступят к конкретным действиям, и время для этого настало. Неделю тому назад в Риме прошло совещание в рамках Глобальной инициативы по налаживанию партнерских отношений с островами, на котором наш Президент Джеймс Мишель выступил с инициативой создания Фонда по вопросам повышения уровня моря в попытке обеспечить быструю адаптацию островных государств к изменению климата. Мы вместе пытаемся мобилизовать усилия, изыскать ресурсы и поделиться навыками, знаниями, опытом, технологией и новшествами, эффективными с точки зрения затрат и надежности, которые будут содействовать принятию мер для сохранения и обеспечения устойчивых средств к существованию на островах и в районах, расположенных ниже уровня моря, перед лицом надвигающихся изменений климата.

Мы рассчитываем на ценную поддержку международного сообщества в деле обеспечения успеха этого благородного и важного начинания. Мы призываем развитые страны взять на себя инициативу и выразить приверженность борьбе с последствиями изменения климата. Но амбициозных целей по со-

крашению глобальных выбросов еще недостаточно. Мы считаем, что Киотский протокол заложил основу для того, чтобы страны, включенные в Приложение I, выполнили свои обязательства по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Мы призываем стороны этой Конвенции выразить приверженность своим юридически обязательным целям и воплотить их в конкретные дела, направленные на сокращение выбросов своих парниковых газов.

Мы полагаем, что многосторонний подход на основе Организации Объединенных Наций с использованием рамок Киотского протокола, является для нас единственным результативным способом продвижения вперед. Не вызывает никаких сомнений, что предпринятые в Киото первые шаги являются чрезвычайно важными и что положения этого Протокола привели к кардинальному улучшению ситуации. Однако значимость и масштабность этой проблемы требуют смелых инициатив и компромиссов.

Тем не менее, поскольку наша планета страдает от последствий изменения климата, важно официально и однозначно напомнить всему международному сообществу о том, что ни предпринятые до сих пор для осуществления РКИК Организации Объединенных Наций усилия, ни поставленные в Киото цели сокращения выбросов в среднем до уровня 5,2 процента, не являются адекватными для того, чтобы обеспечить стабилизацию концентрации парниковых газов в атмосфере на безопасном уровне. Мы знаем, что нам необходимо сделать гораздо больше. В этой связи мы хотели бы воспользоваться возможностью и выразить признательность за работу, недавно завершенную Межправительственной группой экспертов по изменению климата, которая призвала к необходимости произвести к 2020 году более серьезные сокращения выбросов парниковых газов примерно на 25–40 процентов по сравнению с уровнем 1990 года. Кроме того, мы хотели бы выразить искреннюю признательность нашему Генеральному секретарю за проявленную им решимость в содействии проведению международного диалога по этой проблеме.

Сейчас от наших усилий зависит создание политической динамики, необходимой для обеспечения выработки всеобъемлющего соглашения в ходе всемирного саммита по вопросам изменения климата, который будет проходить на Бали, Индонезия.

Крайне необходимо обеспечить, чтобы развивающиеся государства, включая малые островные развивающиеся государства, могли продолжать развиваться и процветать на равноправной основе. Малым островным развивающимся государствам должна быть обеспечена финансовая, техническая и технологическая поддержка в деле адаптации к последствиям глобального изменения климата и повышения уровня моря без перераспределения их собственных ограниченных ресурсов, необходимых для устойчивого развития.

Позвольте мне теперь кратко коснуться других вопросов, которые имеют для Сейшельских Островов особое значение.

Прежде всего, Сейшельские Острова признают, что глобализация потенциально может содействовать человеческому развитию во всем мире. Но это не может произойти автоматически, поскольку глобализация одновременно увеличила нашу уязвимость, уменьшила безопасность и привела к потенциальной маргинализации.

Общепризнанно, что торговля может быть важным источником финансирования на цели развития. Именно в этом контексте Сейшельские Острова твердо верят в необходимость делать больший акцент на аспекте развития малых островных развивающихся государств при проведении многосторонних торговых переговоров с учетом признания их специфики и характерных для них структурных проблем. Кроме того, по нашему мнению, инициатива самих стран-получателей помощи в отношении их собственного развития является предварительным условием подлинного партнерства в сотрудничестве в целях развития.

Чрезвычайно важно, чтобы весь вопрос политики в области развития и сотрудничества тщательно контролировался в рамках международной системы. Решения, касающиеся развития, принимаются на различных уровнях, различными форумами и учреждениями. И сейчас ощущается все большая необходимость в обеспечении согласованности политики и осуществляемых программ. В настоящее время международная система не имеет эффективного механизма для осуществления такой деятельности. Мы подтверждаем нашу убежденность в том, что одна из неотложных актуальных задач заключается в создании такого механизма в международной архитектуре, который позволил бы комплексно сфо-

курировать внимание на торговле, финансировании, технологии и политике в сфере развития.

Сейшельские Острова по-прежнему полны решимости развивать свою экономику на основе утверждения принципа ответственности за свое собственное развитие. Наши усилия по экономической модернизации были весьма динамичными. Наша стратегия на период до 2017 года ставит перед правительством Республики Сейшельские Острова цель добиться удвоения валового внутреннего продукта за предстоящие десять лет. Осуществляемые реформы не только должны гарантировать продолжение роста нашей экономики, но также способствовать тому, чтобы каждый сейшелец принимал участие в создании благосостояния нации. Это обязательство правительства Сейшельских Островов. Однако, ввиду присущей нам уязвимости мы нуждаемся в поддержке международного сообщества для обеспечения гарантии того, чтобы уже достигнутые нами значительные успехи в экономическом и социальном секторах не были утрачены.

Я уже говорил о вопросах, касающихся изменения климата и развития, которые также тесно связаны с другими критически важными вопросами международной повестки дня. Одной из таких областей является мир и безопасность. Мы с болью и состраданием следим за продолжающимся циклом насилия во всем мире. Мирные договоренности и соглашения о прекращении огня, к сожалению, не приводят к прекращению боевых действий.

Мы поддерживаем решительное стремление Организации Объединенных Наций обеспечить совместно с Африканским союзом мир и безопасность для населения Дарфура в Судане. Сейшельские Острова присоединяются ко всем тем, кто призывает к миру в Африке, на Ближнем Востоке, в Азии и в других частях мира, и прилагает усилия для его достижения.

На фоне все более возрастающего насилия в результате войн и террора мы осознаем, что насилие и применение силы не могут решить существующих проблем. Мы должны проявлять многосторонний подход и настаивать на том, чтобы в международных отношениях государства руководствовались верховенством права в качестве основы обеспечения нашей коллективной безопасности.

Организация Объединенных Наций по-прежнему остается важным партнером в деятельности

по достижению развития и прогресса Сейшельских Островов. Будучи малым островным развивающимся государством, наша страна вновь подтверждает свою полную веру в принципы Устава. Мы не можем вновь не подчеркнуть неотложную необходимость изменения структуры и функций Совета Безопасности, с тем чтобы он мог выполнить мандат, вверенный ему Уставом в 1945 году, с учетом реалистичности современного мира.

В том, что касается Генеральной Ассамблеи, необходимо активизировать работу и реализацию полномочий Генеральной Ассамблеи и подтвердить ее роль в качестве главного органа Организации Объединенных Наций. Ассамблея является форумом равных. Ее заявления и политические решения должны иметь печать законности, поскольку они олицетворяют собой голос международного сообщества. Однако мы должны подчеркнуть, что, независимо от того, какие бы организационные структуры мы ни создали, в конечном счете, только приверженность и политическая воля государств-членов могут заставить работать эту систему.

(говорит по-французски)

В жестких условиях глобализации именно регионам уделяют все более пристальное внимание многосторонние организации, доноры и международные инвесторы. Региональный подход также является главным оплотом при организации мер борьбы с терроризмом, отсутствием безопасности, бандитизмом, незаконной торговлей, пандемиями или при организации эффективных мер борьбы со стихийными бедствиями в режиме реального времени. В конечном счете, для входящих в него стран регион является наиболее защищенным правовым пространством, в рамках которого эти страны могут получить доступ к природным ресурсам и сырью, которыми они совместно владеют.

Таким образом, именно в этом заключается цель Индоокеанской комиссии, которая стремится защищать интересы всех стран Индийского океана во всех областях. То, что она представляет собой сегодня, и то место, которое она занимает в числе региональных организаций, работающих в сфере сотрудничества, в значительной мере является заслугой специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Я очень хотел бы, чтобы эта поддержка укрепились в ближайшие месяцы и чтобы Комиссия действительно могла иметь рычаги

для осуществления своих целей. Статус наблюдателя, который Комиссия получила в Генеральной Ассамблее 4 декабря 2006 года, позволил нашей региональной организации укрепить правовые основы работы со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем эти новые перспективы и направления сотрудничества.

(говорит по-английски)

Будущее последующих поколений зависит не столько от активного хода наших дискуссий и от тех заявлений, которые мы делаем в этой Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии, но и от тех действий, которые мы предпринимаем. Наши народы требуют того, чтобы мы коллективно выработали четкую концепцию, чтобы мы проявляли мужество и неизменную приверженность цели создания мирового сообщества, в котором будут царить мир, справедливость и равноправие, и в котором мы сможем жить вместе в обстановке подлинной гармонии. Давайте же примем решение о создании единого мирового сообщества, в котором каждый мужчина, женщина и ребенок смогут воплотить в жизнь свое истинное предназначение и добиться самореализации.

Исполняющий обязанности Председателя *(говорит по-английски)*: Сейчас я предоставляю слово руководителю делегации Королевства Бутан Его Превосходительству г-ну Йесею Дорджи.

Г-н Дорджи (Бутан) *(говорит по-английски)*: От имени моей делегации я поздравляю Председателя с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии и заверяю его в нашей поддержке и сотрудничестве. Моя делегация также хотела бы выразить свою признательность его предшественнице шейхе Хайе Рашид Аль Халифе за умелое руководство работой Ассамблеи на ее шестьдесят первой сессии. Мы также выражаем признательность Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну за прекрасное руководство нашей организацией.

Мы удовлетворены тем, что изменение климата и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, относятся к числу главных приоритетов Председателя данной сессии. Парадокс проблемы изменения климата заключается в том, что она будет оказывать самое сильное воздействие на развивающийся мир, в особенности, на

малые и островные развивающиеся страны, которые несут наименьшую ответственность за эту проблему. Какой бы сложной ни была проблема, изменение климата неразрывно связано с развитием, и в ходе прений поднимаются вопросы справедливости, честности и права стран на экономический рост. Поэтому проблемы, связанные с изменением климата, необходимо решать в рамках устойчивого развития, с учетом принципа общей, но дифференцированной ответственности.

Два вопроса, связанных с изменением климата, являются главными предметами озабоченности Бутана. Первый — потенциальное негативное влияние на сельское хозяйство, которое является основным занятием для 79 процентов нашего населения. Второй, более серьезный и неотложный — скорость таяния ледников в Гималаях. В Бутане находится примерно 3000 ледниковых озер, 24 из которых были названы потенциально опасными. Наводнения, вызванные прорывом вод ледниковых озер, вызывали разрушения в прошлом, и будущие прорывы вод могут быть гораздо более опасными. Наша способность проводить исследования, отслеживать ход событий, предсказывать прорыв вод и принимать меры по смягчению последствий крайне ограничены из-за нехватки научно-технических и финансовых ресурсов.

В Декларации тысячелетия, принятой в 2000 году, мировые лидеры взяли обязательство использовать преимущества глобализации на благо всех людей и вывести одну шестую часть человечества из состояния крайней нищеты. На середине дистанции, соединяющей принятие целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и намеченную дату — 2015 год, доклады, включая доклад 2007 года о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, рисуют, в лучшем случае, неоднозначную картину. Генеральный секретарь справедливо сказал том, что миру не нужны новые обещания об осуществлении ЦРДТ. Необходимы неотложные и совместные действия политических руководителей и заинтересованных сторон, направленные на то, чтобы осуществить — в их совокупности — обязательства, взятые в Декларации тысячелетия, в рамках Монтеррейского консенсуса, принятого на Международной конференции 2002 года по финансированию развития, и на Всемирном саммите 2005 года.

В среднесрочном всеобъемлющем глобальном обзоре хода осуществления программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов сделан вывод о том, что наименее развитые страны вряд ли осуществят все цели и задачи программы действий, а следовательно, и ЦРДТ, если сохранятся нынешние тенденции. Неотложная моральная и политическая задача международного сообщества заключается в том, чтобы помочь наименее развитым странам посредством усиленных глобальных программ, мер и стратегий, направленных на оказание поддержки. Однако спустя один год ситуация, в основном, остается неизменной.

Сдерживающие факторы, связанные с географическим положением, создают огромные трудности для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Бутан, в тесном контакте с группой развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, занимается решением этих проблем посредством сотрудничества со странами транзита и международным сообществом. Потребности стран, не имеющих выхода к морю, убедительно подтверждены документальными доказательствами, и имеется план действий по осуществлению глобального партнерства, изложенный в Алматинской программе действий.

Бутан добился огромного социально-экономического прогресса в течение прошедших 45 лет. Однако нам предстоит преодолеть много препятствий, прежде чем мы сможем встать на ноги и опираться на собственные силы. Мы полны решимости достичь желанной цели самообеспеченности в максимально короткие сроки. До тех пор нам придется опираться на внешнюю помощь и поддержку. Здесь я хотел бы официально отметить, что моя страна испытывает признательность по отношению к своим двусторонним и многосторонним донорам.

Мы надеемся на то, что под руководством Председателя Ассамблея проведет ориентированные на результат межправительственные переговоры о реформе Совета Безопасности, чтобы довести этот вопрос до его логического завершения. Как мы заявляли ранее, Бутан поддерживает Индию, Японию и их партнеров по Группе четырех в том, что касается постоянного членства. Мы также поддерживаем стремление Африки получить места постоянных членов.

Моя страна проявляет не меньший интерес к работе Совета Безопасности, чем другие государства, и мы стремимся к обеспечению его адаптации к современным требованиям и реалиям. За период, прошедший после нашего вступления в Организацию Объединенных Наций, нам удалось поработать в ряде ее важных органов, за исключением Совета Безопасности. Мы убеждены в том, что мы способны внести непосредственный вклад и в работу Совета. Поэтому Бутан в 1999 году выдвинул свою кандидатуру на место одного из непостоянных членов Совета на период 2013–2014 годов. Если эта цель будет достигнута, то Бутан войдет в состав Совета, являясь членом Организации Объединенных Наций уже в течение четырех десятилетий. Мы искренне надеемся, что Генеральная Ассамблея поддержит кандидатуру Бутана на выборах в 2012 году.

Терроризм наносит удары по самым основам гуманизма и не может быть оправдан никакими обстоятельствами. Необходимо противостоять этому злу, укрепляя сотрудничество на двустороннем, региональном и глобальном уровнях. На глобальном уровне необходимо приложить более напряженные усилия для реализации Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций и для заключения всеобъемлющей конвенции о международном терроризме. В нашем регионе лидеры Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии на своем 14-ом совещании на высшем уровне, которое проходило в апреле 2007 года в Нью-Йорке, подтвердили свою решимость вести коллективную борьбу с терроризмом. Это — позитивное событие, однако многое еще предстоит сделать для того, чтобы избавить наш регион от этой угрозы.

Позвольте мне кратко проинформировать этот форум о событиях в моей стране. Модель развития, которую проводит в жизнь Бутан, основана на философии, которая сводится к стремлению к валовому национальному счастью. Эта концепция была разработана нашим четвертым королем Его Величеством Джигме Сингаем Вангчуком в начале 70-х годов. Концепция валового национального счастья основана на вере в то, что если счастье — это вечная цель каждого человека, то ответственность и задача государства создать условия, которые позволят его гражданам добиться этой цели. Нам приятно, что упомянутая выше концепция привлекает к

себе все более широкое внимание международного сообщества, и мы готовы поделиться своим опытом в этой связи.

В настоящее время Бутан неуклонно продвигается по пути к построению развитой демократической конституционной монархии. Народ Бутана с нетерпением ожидает наступления 2008 года, когда будет внедрена система парламентской демократии. В следующем году граждане Бутана будут также принимать участие в официальной церемонии коронации Его Величества Джигме Кесара Намгеля Вангчука и отмечать столетие династии Вангчуков. В преддверии этих важнейших событий народ Бутана обращается к своим друзьям, доброжелателям и международному сообществу за поддержкой и вдохновением.

Перед тем как завершить свое выступление, позвольте мне обратиться к комментариям, с которыми выступила вчера distinguished министр иностранных дел Непала. Они касаются проблемы лиц, живущих в лагерях в Непале. Поскольку ее комментарии были менее чем объективны, крайне важно развеять ошибочные представления. С ее стороны является лицемерием обвинять Бутан в отсутствии прогресса в наших двусторонних переговорах, когда общеизвестно, что нарушения двустороннего процесса обусловлены политической нестабильностью в ее стране, которые сопровождались частой сменой правительства и изменением позиций по данному вопросу. Бутан, со своей стороны, всегда был привержен цели двустороннего процесса и никогда не отходил от тех договоренностей и соглашений, которые были заключены между двумя странами.

Этот вопрос является очень сложным и не позволяет принять традиционные решения. Суть проблемы состоит в незаконной иммиграции. Лагерь были созданы без соблюдения каких-либо процедур контроля и проверки, когда всего 304 человека, заявив, что они являются беженцами из Бутана, прибыли в восточную часть Непала. Лишь спустя два с половиной года такие процедуры контроля и проверки были использованы Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, но к тому времени численность этих людей достигла своих нынешних пропорций. С учетом сложного характера данного вопроса два правительства договорились о том, что двусторонний процесс — это единственный путь к нахожде-

нию решения. В этой связи мы признательны Союзенным Штатам Америки и другим странам за предложение расселить этих людей в третьей стране, что помогло бы урегулировать эту гуманитарную проблему.

Хотя королевское правительство сохраняет приверженность двустороннему процессу, у него есть серьезные опасения в плане безопасности, обусловленные проникновением из этих лагерей маоистов и формированием нескольких радикальных групп, которые публично заявили о своем намерении дестабилизировать ситуацию в Бутане и сорвать первые в истории страны парламентские выборы, которые должны состояться в следующем году.

В заключение я хотел бы еще раз от имени моей делегации заверить Председателя в нашей полной поддержке и пожелать участникам Генеральной Ассамблеи всяческих успехов в работе на ее шестидесяти второй сессии. Всего доброго.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, международной торговли, юстиции и по делам Карриаку и Малого Мартиника Гренады Его Превосходительству г-ну Элвину Нимроду.

Г-н Нимрод (Гренада) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь присоединиться к выступавшим до меня ораторам и поздравить г-на Керима с избранием на пост Председателя этой Ассамблеи на ее шестидесяти второй сессии. Я хотел бы заверить его в безоговорочной поддержке Гренады его усилий по руководству нашими важными прениями по принципиальным вопросам. Мы надеемся, что эти прения увенчаются ощутимыми и плодотворными результатами.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить г-жу Хайю Рашед Аль Халифу за ее неустанные усилия по руководству работой Ассамблеи на ее шестидесяти первой сессии и за ее своевременные и полезные инициативы. Кроме того, моя делегация хотела бы еще раз заявить о нашей поддержке Генерального секретаря в его усилиях по выполнению повестки дня Организации Объединенных Наций и повышению эффективности ее работы.

В своем вступительном заявлении перед этой Генеральной Ассамблеей Председатель определил пять приоритетных вопросов: это — изменение климата; обеспечение экономического развития; достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; борьба с терроризмом; и реформа Организации Объединенных Наций. Гренада поддерживает это видение и признает эти важнейшие вопросы, стоящие перед современным миром. И именно через эту призму я хотел бы изложить взгляды моей страны.

Что касается вопроса об изменении климата, то мы признательны Генеральному секретарю за созыв мероприятия высокого уровня по изменению климата и удовлетворены тем, что оно придаст необходимый импульс и стимул предстоящим переговорам, которые состоятся на острове Бали. Более того, моя делегация с удовлетворением отмечает, что на шестьдесят второй сессии огромное внимание уделяется вопросу об изменении климата, и на основе уже прозвучавших здесь заявлений нам приятно сделать вывод о том, что подавляющее большинство обязательств касаются готовности построить более счастливую жизнь на планете для наших будущих поколений.

Недавно завершившееся мероприятие не было нашей первой попыткой решить эту проблему. Вопрос об изменении климата обсуждался в Рио-де-Жанейро, на Барбадосе и Маврикии. Как представляется, что нам очень повезло со склонностью восхвалять в этом многостороннем форуме, где берутся обязательства и приносятся жертвы. Хор наших голосов отдается громким эхо в этих залах мудрости лишь для того, чтобы стать пустым звуком после нашего ухода из этих залов и возвращения к реальности.

Как и на всех подобных конференциях, главная трудность заключается в том, чтобы преобразовать то, что выглядит как некий религиозный экстаз, в благие дела во всех углах нашей глобальной деревни. Мы должны не только проповедовать, но и сами поверить. Давайте же перейдем от резолюций к результатам.

В преддверии мероприятия на Бали мы должны обеспечить такой переговорный процесс, который выйдет далеко за рамки межправительственного процесса. За этим столом переговоров нам следует отвести место и еще не родившимся поколениям,

а также тем, кто хочет воспользоваться благами социально-экономического процветания, которое принесет новый миропорядок.

Для нас, жителей малых островных государств, подъем уровня моря таит в себе опасность появления экологических беженцев, а население наших стран уже вынуждено сниматься со своих насиженных мест. Так, например, на Мальдивах, в состав которых входит 1900 островов, правительство уже выделило значительные средства на строительство прибрежных защитных сооружений и создание безопасных зон для переселения жителей.

Те острова и страны, которые расположены низко над уровнем моря, заслуживают более значительной и целенаправленной помощи со стороны международного сообщества. В связи с этим мы приветствуем проведенное на Мальдивских островах исследование, посвященное гуманитарным измерениям проблемы изменения климата.

Гренада не понаслышке знакома с теми тяжелыми последствиями для экономического развития, мира и безопасности и даже территориального существования малых островных государств, к которым приводит изменение климата. Поэтому мы приветствуем непрерывные усилия, которые предпринимает Постоянное представительство Великобритании в Нью-Йорке с целью повысить уровень осведомленности о проблеме изменения климата и понимания связанных с ним угроз, вторя опасениям многих малых островных государств и низкорасположенных прибрежных стран, с которыми они выступают на протяжении последних пятнадцати лет.

Теперь Гренада с болью осознает, насколько быстро — в одно мгновение — целая страна может превратиться в руины. В нашем случае виновником этого стал эпицентр урагана «Иван». Ураганы и циклоны возникают на необычных для них широтах и обладают огромной разрушительной силой. Они стали появляться в районах Атлантики, расположенных дальше к югу, затрагивая такие островные страны как Гренада, а также в дальних районах в северной части Индийского океана, и впервые за пятьдесят лет они обрушились на Сейшельские острова. Только летом этого года в течение двух недель на побережье стран Карибского бассейна обрушилось два урагана пятой категории — «Дин» и «Феликс»; каждый из них привел к многочислен-

ным человеческим жертвам и ущербу, оцениваемому в сотни миллионов долларов.

В случае Гренады ущерб от разрушений в два раза превысил объем валового внутреннего продукта нашей страны. Однако с божьей помощью и благодаря стойкости гренадского народа и содействия со стороны наших друзей в Карибском бассейне и на международном уровне, включая Соединенные Штаты Америки, а также благодаря умелому руководству премьер-министра нашей страны, мы продолжаем трудиться над реализацией нашей мечты о том, чтобы не только восстановить разрушенное, но и сделать Гренаду еще краше. В связи с этим от имени правительства и народа Гренады я хотел бы выразить особую благодарность Китайской Народной Республике за щедрую помощь и содействие в деле развития нашей страны. Именно благодаря этой помощи мы все же смогли принять у себя соревнования на кубок мира по крикету 2007 года, которые прошли на новом стадионе, финансирование и строительство которого взяла на себя Китайская Народная Республика.

Однако, несмотря на всеобщие усилия, изменение климата привело к снижению нашего национального кредитного рейтинга, и теперь Гренада находится под опекой Международного валютного фонда. Гренада не может заимствовать средства на международных рынках, которые ей необходимы для восстановления плантаций мускатного ореха, прибрежной и туристической инфраструктуры. В результате нам пришлось обложить собственное население налогом на нужды восстановления, и это в период роста цен на энергоресурсы и продовольствие на международных рынках. Экономические последствия глобального потепления ударили по карману простых граждан Гренады. Бедный фермер, трудолюбивый учитель и официанты в гостиницах — вот те простые граждане, кому приходится расплачиваться за жизнь на широкую ногу, которую ведут страны, ответственные за основной объем выбросов в атмосферу.

Организация Объединенных Наций и бреттонвудские учреждения нуждаются в новой системе ориентиров. Эта система должна строиться на понимании того, что малые островные развивающиеся государства являются экологически и экономически уязвимыми, а значит, нуждаются в новой системе мер, новых правилах и новом уровне поддержки.

По мере разработке соглашения на период после 2012 года мы должны поставить перед собой масштабные цели по смягчению негативных последствий изменения климата. Эти цели имеют для нас огромное значение, так как подъем температуры моря уже приводит к обесцвечиванию прибрежных коралловых рифов. Гибель данных экосистем негативно сказывается на объеме рыбных ресурсов, которые являются для нас основным источником протейнов и иностранной валюты.

Согласно данным Центра Карибского сообщества по проблемам изменения климата, повышение температуры еще на один градус приведет к массовой гибели запасов тунца и дельфинов. Положение также осложняется тем, что на Маврикии и Сейшельских островах тунец уходит в глубину в поисках более прохладных вод. За последние годы уловы рыбы сократились, что привело к сокращению доходов. Для решения этих проблем необходимо вложить дополнительные средства в проведение новых исследований, а также в разработку новых технологий рыбной ловли, оборудования и методологии.

Ввиду предстоящей встречи на Бали Гренада хотела бы вновь подтвердить свою поддержку позиции, сформулированной Альянсом малых островных государств, согласно которой вопрос о выживании и адаптации наиболее уязвимых стран, таких как малые островные развивающиеся государства, должен стать центральной темой проведения данных переговоров. Ни одно государство не должно остаться за бортом при реализации усилий по смягчению последствий изменения климата. Этот подход должен стать нашим руководящим принципом, если мы действительно хотим добиться ощутимого прогресса на Бали.

Пока идут эти переговоры, наша страна, а также островные и низкорасположенные страны будут делать все необходимое, чтобы скорректировать неудачи и перекося. Финансирование на нужды адаптации и финансирование на цели экономического развития неотделимы друг от друга.

Гренада призывает к срочному завершению работы по подготовке институциональных механизмов Адаптационного фонда, которые гарантировали бы, что нуждам малых островных развивающихся государств будет уделено приоритетное внимание. Что касается вопроса о Глобальном экологи-

ческом фонде, то мы приветствуем энергию, энтузиазм и гибкость, которую в своей работе демонстрирует его новый директор. При этом мы разочарованы результатами претворения в жизнь Рамочной стратегии распределения ресурсов. Тем не менее мы рассчитываем на укрепление рабочих связей с этим Фондом после завершения его реформирования, которое должно сделать его более восприимчивым к нуждам малых островных государств.

Вопросы изменения климата, энергетики, экономического развития и цели в области развития, закрепленные в Декларации тысячелетия, настолько тесно переплетены между собой, что даже в долгосрочной перспективе мы не можем отбросить какой-то один из этих аспектов, не нанося ущерба нашим общим надеждам на процветание и мир.

Всем прекрасно известно, что больше всего от нищеты и высокого уровня социальной изоляции страдают именно женщины. Организация Объединенных Наций продолжает изучение вопроса о гендерной архитектуре и общем повышении роли женщин, при этом Гренада рассматривает вопрос о расширении прав и возможностей женщин как краеугольный камень нашего собственного развития. В связи с этим мы призываем другие государства оказать содействие многочисленным органам Организации Объединенных Наций, которые стремятся к расширению и повышению роли женщин в процессе развития. Необходимо внести вклад в их бюджет во избежание их неудач; ведь хотя поначалу эти усилия помогут лишь немногим, они заложат фундамент для последующих достижений. По нашему мнению, расширение прав и возможностей женщин — это самая мощная движущая сила, способствующая социально-экономическому прогрессу. Поэтому инвестирование в решение гендерных вопросов — это и инвестирование в обеспечение социальной справедливости, экономической диверсификации и политической стабильности.

Организация Объединенных Наций должна увлекать всех личным примером. Руководствуясь целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, Гренада напряженно работает над улучшением положения женщин. Несколько лет тому назад лишь небольшое число женщин занимали высокие политические или другие государственные посты в Гренаде, но сегодня мы с гордостью заявляем о том, что приблизительно 50 процентов членов кабинета в нашей исполни-

тельной ветви власти составляют женщины; они же занимают многие из руководящих постов в госслужбе.

Задачу, стоящую перед уязвимыми государствами мира, можно решить лишь в том случае, если мы сами трансформируем наше мышление и реформируем нашу методологию. Поэтому мы поддерживаем активизацию деятельности Генеральной Ассамблеи. Наша делегация присоединяется к призыву об увеличении членского состава Совета Безопасности в обеих категориях, с тем чтобы Совет лучше отражал 192 государства и пять регионов, которые он представляет. Таким образом мы можем многого добиться в плане создания более сильного и мощного Совета, который мог бы лучше осуществлять свой мандат, действуя честно, справедливо и транспарентно.

Гренада, как бы мала она ни была, имеет честь отметить свой скромный, но ценный вклад в обеспечение стабильности в Гаити. В этом году Гренада увеличила численность полицейского персонала, развернутого в составе Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити. Мы призываем остальных оказать любую возможную поддержку, пусть самую скромную, усилиям в рамках международных инициатив по поддержанию мира. Однако мы надеемся на то, что очень скоро наше подразделение и другие такие, как наше, более не понадобятся.

В заключение должен отметить, что, несмотря на все перечисленные мною проблемы, связанные с нашей экономической жизнеспособностью и территориальной целостностью, мы должны уделять пристальное внимание терроризму и другим опасностям, угрожающим международному миру и безопасности. Поэтому Гренада верна своему обязательству перед международным сообществом в отношении борьбы с терроризмом во всех его формах и обеспечению того, чтобы семена этой ядовитой сорной травы никогда не пустили корни на наших берегах. Гренада убеждена в том, что свободный и демократический мир — это наша лучшая надежда на будущее, и поэтому обещает всемерно поддерживать дело улучшения жизни повсюду в мире. Я призываю все государства, большие и малые, богатые и бедные, вносить дополнительный вклад в решение этой благородной задачи.

Все мы явно поем по одним и тем же нотам. Давайте же сделаем так, чтобы звуки наших голосов слились в единую гармонию, которая усилила бы деятельность на благо граждан нашего мира. Эта мелодия должна совершить триумфальное шествие и отозваться во всех поколениях, с тем чтобы когда, храня ей верность, мы проиграли ее нашим детям и внукам, они прислушались к ней с достоинством, а не с пренебрежением.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел и внешней торговли Белиза Ее Превосходительству г-же Лайзе Шоман.

Г-жа Шоман (Белиз) (*говорит по-английски*): Вот уже более 20 лет мы говорим о повышении температуры в атмосфере, об истощении озонового слоя, о подъеме уровне моря и о неминуемом затоплении низколежащих прибрежных районов. Теперь, когда разговоры об изменении климата наконец зазвучали в полную силу, те из нас, кто видит изменения и беспокоится о неизбежном, к сожалению, должны все же мириться с упорствующими в своей позиции определенными кругами, которые, несмотря на имеющиеся сейчас неоспоримые факты, продолжают доказывать обратное.

Мы сосредоточились в ходе наших общих прений на вопросах изменения климата, и наша делегация надеется, что это приведет к более решительным действиям со стороны всех государств-членов, для того чтобы мы могли начать проводить изменения, которые, на наш взгляд, необходимы для того, чтобы обратить вспять тенденции, которые пока продолжают вести нас по деструктивному пути.

Мы уже согласились с тем, что переговоры в отношении действий для решения проблемы изменения климата следует вести в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Мы подписываемся под принципом, согласно которому каждый из нас должен играть здесь свою роль. Те, кто загрязняет окружающую среду больше всего, должны и обратить вспять эти тенденции. Те, кто не относится к этой категории, должны принять необходимые меры, направленные на смягчение и адаптацию своих методов, чтобы помочь обратить вспять эти тенденции.

Развитые страны должны признать особые потребности наиболее уязвимых, чтобы поддержать наши усилия в направлении устойчивого развития, и помочь нам приспособить наши общества к изменениям. Мы должны развивать потенциал действия. Мы должны использовать более устойчивую практику. Для этого мы должны пойти на конкретные действия по ограничению выбросов газов, вызывающих парниковый эффект. Недостаточно просто заявлять, что мы сократим вредные выбросы. Мы говорим об этом начиная с Конференции в Рио; мы должны это сделать.

Обязательства Европейского союза в отношении изменения климата важны в политическом ключе, но нам необходимо перейти от символизма к действию. Другие развитые страны и регионы, а также развивающиеся экономики должны предпринять существенные шаги по смягчению последствий, а также по развитию технологий, позволяющих снизить или вообще устранить в экономике зависимость от углеводородов, и по обмену такими технологиями.

В Белизе симбиоз нашей экологии и нашей экономики очевиден. Сельскохозяйственное производство, рыболовство, добыча полезных ископаемых и разведка углеводородных ресурсов, а также туризм, — все это подвержено капризам климата. Неужели мы должны также находиться в неравном положении на арене международной торговли, которая быстро подвигается к кризисному уровню? Объединю две метафоры и скажу, что порой приливом утлые суда может и затопить.

В ходе нынешних прений по вопросам изменения климата международное сообщество должно всегда учитывать развитие, поскольку, как уже говорилось прежде, экономическое развитие дает странам больше возможностей для решения проблемы изменения климата. Однако наше пристальное внимание к неотложности нынешней ситуации не должно отвлекать нас от не менее неотложной, если не отчаянной, ситуации с повесткой дня в области развития, которая объясняется комплексными факторами, включая изменения климата и неспособность международной экономической системы к перестройке.

В центре кризиса — серьезное недоверие, и нигде это не проявляется так очевидно, как в Дохинском раунде переговоров по вопросам развития.

Доха обернулась тяжелыми последствиями для развивающихся стран, особенно для тех, которые зависят от сырьевых товаров и от предпочтений. Хочется задать вопрос: существует ли серьезная приверженность сохранению многосторонней торговой системы? Если нет, то можно ожидать все новых двусторонних и региональных соглашений, уводящих нас прочь от идеи о том, что вместе нам легче решать наши общие проблемы.

Обсуждения по вопросам изменения климата и более широкие прения по вопросам развития свидетельствуют о необходимости в эффективной, легитимной, справедливой и сбалансированной, транспарентной и инклюзивной многосторонней системе. Ответственное руководство, базирующееся на базовых принципах справедливости и верховенства права, играет даже еще более важную роль в деле создания такой системы и сохранения ее целостности.

Руководствуясь духом уважения закона и справедливости и стремлением к равноправию и защите прав человека, мы никак не можем смириться с решением, принятым этим органом, которое исключило возможность проведения реальных прений по вопросу о праве 23-миллионного населения Тайваня быть представленным в данном учреждении. Тайваньский народ не только стремится к участию в прениях, проводимых в этом учреждении, но и хочет вносить активный вклад в решение важнейших проблем, стоящих перед международным сообществом. Мы, как и прежде, непреклонно поддерживаем его чаяния и продолжим бороться за его право быть представленными, а также за права народа Сахары, у которого нет собственного голоса в Организации Объединенных Наций.

Мы продолжаем с озабоченностью следить за ситуацией на Ближнем Востоке. Палестинский вопрос продолжает оставаться основной причиной конфликтов в этом регионе. В связи с этим считаю, что давно настало время реализовать план, предусматривающий сосуществование двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Вместе с другими мы выражаем надежду на то, что предстоящая в ближайшем будущем международная встреча принесет достаточные результаты, способные превратить этот план в реальность.

Организация Объединенных Наций по-прежнему является ключевым учреждением, кото-

рое содействует налаживанию сотрудничества и укреплению глобальной солидарности в деле решения насущных экономических, социальных и политических проблем. Однако эффективность ее работы была поставлена под сомнение. Организация Объединенных Наций и ее государства-члены отреагировали на это начав процедуру всеобъемлющего реформирования, с тем чтобы модернизировать всю систему и обеспечить ее всем необходимым для решения современных глобальных задач.

Мы горячо приветствуем успешную реформу в таких областях, как миростроительство, права человека и гуманитарная помощь, и призываем Организацию Объединенных Наций отслеживать эффективность работы новых органов и соблюдение ими их собственных мандатов и положений Устава Организации Объединенных Наций. Белиз продолжает выступать в поддержку проведения всеобъемлющей реформы Совета Безопасности. В частности, мы выражаем согласие с теми государствами-членами, которые призывают к проведению более плодотворных прений по этому вопросу в ходе шестидесяти второй сессии.

Налаживание доверия требует опоры на основы. Для достижения прогресса в сфере развития требуется возврат к основополагающему принципу равенства. В деле поддержания международного мира и безопасности мы должны возродить опору на основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций и принцип верховенства права.

Что касается изменения климата как величайшей проблемы, стоящей перед нашей цивилизацией, то нам необходимо обратиться к научным аргументам, которые помогут развеять скептицизм. И мы должны вернуться к основополагающим принципам, закрепленным в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

Давайте придадим значимость этому моменту. Давайте примемся за работу.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Кыргызской Республики Егу Превосходительству г-ну Эднану Карабаеву.

Г-н Карабаев (Кыргызстан): Прежде всего позвольте присоединиться ко всем поздравлениям по

случаю избрания г-на Срджяна Керима Председателем шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Хочу заверить его в готовности делегации Кыргызской Республики всемерно с ним сотрудничать, а также пожелать ему от имени делегации Кыргызстана успехов в выполнении его обязанностей.

Я хотел бы выразить признательность Ее Превосходительству шейхе Хайе Рашед Аль Халифе за ее блестящее руководство в ходе предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы поздравить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Пан Ги Муна с его избранием на этот высокий и ответственный пост и пожелать ему успехов в этой важной работе. Уверен, что богатый опыт и дипломатическое искусство позволят решить стоящие перед Организацией Объединенных Наций задачи.

Наверное, сегодня уже будет сложно прийти к единому мнению, когда началось новое тысячелетие — с наступления миллениума, трагедии 2001 года или в далеком 1991 году, когда изменилась сама структура миропорядка. Думаю, сторонники любой из теорий согласятся в одном: наступило новое время — время, когда максимально проявилась взаимозависимость государств. А значит, и вытекающая из взаимозависимости взаимоуязвимость. Проблемы стали глобальными, а глобализация — локальной.

Но на фоне этих дилемм сохраняется неизменный статус Организации Объединенных Наций, как организации, чьей базисной ценностью является утверждение этики солидарности.

Формирование глобального гражданского общества и признание общепринятых прав и свобод под эгидой Организации Объединенных Наций занимают значительное место в процессе консолидации.

Именно это является наглядным примером того, что общество может отказаться от войны и решать вопросы при помощи своего миротворческого потенциала. Сознательное построение будущего невозможно без пересмотра и дальнейшего стратегического планирования социально-экономического развития. Пятнадцать лет назад в Рио-де-Жанейро

состоялась одна из самых значительных конференций Организации Объединенных Наций, на которой в качестве новой тектоники человечества было выведено «устойчивое развитие».

Главной целью этой идеи стало формирование механизма, который позволит преодолеть имеющуюся и предотвратить возможную социальную напряженность в рамках межгосударственного сотрудничества и формирования глобального гражданского общества.

В каждой стране взаимоотношения между государством и обществом складываются по-разному. Кыргызская Республика прошла значительный путь в утверждении демократических ценностей, проведении конституционной реформы, фискальной децентрализации. Все это нашло отражение и развитие в утвержденной президентом Курманбеком Бакиевым «Стратегии развития страны». В этом документе поставлена цель до 2010 года достичь устойчивого развития, в основе которого лежат принципы самореализации и безопасности личности как основного источника позитивных изменений человека.

При этом мы понимаем, что долгосрочность устойчивого развития зависит от стабильности человеческих взаимоотношений, основанных на знании того, как использовать имеющиеся ресурсы для социально-экономического развития сегодня и что оставить будущим поколениям.

Семь лет назад Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций утвердила цели в области развития, закрепленные в Декларации тысячелетия, определив тем самым параметры будущего и условия его достижения. Реализация восьми целей и противодействие пятнадцати вызовам стали одновременно и содержанием глобальной инициативы, и перспективой развития регионов.

Но все еще сохраняются различия в региональном развитии. Особенно это относится к горным районам, для которых необходима иная стратегия устойчивого развития, учитывающая специфику природно-ресурсного потенциала каждой отдельно взятой территории. Кроме геоэкологических параметров, необходима экономико-географическая типологизация горных районов, формирующих к тому же особую систему управления, которая отдает приоритет местному самоуправлению. Несмотря на значительный ресурсный потенциал, горные терри-

тории нуждаются в первоочередном решении проблем, связанных с уровнем и качеством жизни.

В связи с этим Кыргызская Республика считает актуальным проведение второй всемирной встречи на высшем уровне по проблемам гор, которая позволит окончательно сформировать политику устойчивого развития горных районов, а также соответствующие нормы международного права. Потому что даже самое незначительное, на первый взгляд, социальное неравенство разрушает социальную целостность человечества. Точно также равенство в соблюдении прав и свобод, формирование всеобщих ценностей уважения к жизни позволяют нам реализовывать принципы Севильского заявления о насилии, которое закрепило, что война является социальным продуктом.

А первоисточником конфликта является отсутствие социальной ответственности. Стратегией развития каждого государства должна стать социальная ответственность как основной параметр для выработки подходов региональной и глобальной координации деятельности по улучшению состояния окружающей среды и сокращению масштабов нехватки энергии. И тогда региональные параметры ответственности сформируют общество нового типа. Это будет уже не общество риска, а общество безопасности.

Не сомневаюсь, что все присутствующие, так же, как и все страны, принявшие за основу национального роста цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, стремятся к формированию социального мира и обеспечению социального равенства. Но построение социально ориентированного миропорядка требует усиления механизмов продвижения решений, достигнутых на высшем уровне. Необходим механизм, который одновременно будет включать в себя мониторинг совместных усилий и параметры прогресса в рамках максимально эффективной реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Механизмом координации призвана стать инициатива президента Кыргызской Республики о провозглашении 20 февраля Всемирным днем социальной справедливости. Мы любезно просим Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность принятия на текущей сессии соответствующей резолюции.

Достижение социальной справедливости оставалось мечтой человечества на протяжении многих тысячелетий. Когда-то за мечты или попытки создать общество социальной справедливости сжигали на кострах. Когда-то под лозунгами становления справедливости процветали диктатура и авторитаризм. Подобное происходило, потому что сохранялось несоответствие между провозглашенными высокими целями и средствами их достижения.

В третьем тысячелетии народы мира обозначили цели развития в рамках единого общества. Необходимо, чтобы средства достижения этих целей соответствовали высокому уровню гражданского сознания, основанного на миротворческом потенциале. При этом у нас уже есть площадка для конструктивного диалога, который формирует миротворческие тенденции общечеловеческого развития. Такой площадкой не одно десятилетие является Организация Объединенных Наций.

Позвольте с этой высокой трибуны подтвердить приверженность Кыргызской Республики целям и задачам Организации Объединенных Наций, направленным на обеспечение мира и безопасности, благополучной жизни всех народов Земли.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, торговли, труда и коммунальных услуг Содружества Доминики Его Превосходительству г-ну Чарлзу Саварину.

Г-н Саварин (Доминика) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравлять г-на Керима в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии и заверить его в готовности к сотрудничеству с ним делегации Доминики в ходе нынешней сессии. Я хотел бы воздать должное его предшественнице шейхе Хайе Рашед Аль Халифе за руководство работой Генеральной Ассамблеи в ходе ее шестьдесят первой сессии.

Я также хотел бы поздравить Генерального секретаря Пан Ги Муна в связи с его избранием на этот высокий пост. Я хотел бы пожелать ему долгой и успешной работы и выразить надежду на то, что под его руководством Организация Объединенных Наций будет уделять более пристальное внимание тяжелому положению малых островных развивающихся государств, которые особенно подвержены

воздействию последствий изменения климата, стихийных бедствий и повышения уровня моря.

Во взаимозависимом мире, в котором мы сегодня живем, обеспечение основных принципов мира, демократии, прав человека и развития зависит от прочности многосторонних учреждений. Доминика считает, что только мощная Организация Объединенных Наций, чутко реагирующая на изменения в структуре собственной сложной системы, может служить основой для реализации наших общих целей обеспечения эффективной многосторонности и международного правопорядка на основе принципа верховенства права.

Из опыта прошлого десятилетия мы извлекли один важный урок: глобальные вызовы требуют глобальных мер, и соответствующие меры в ответ на эти вызовы можно осуществлять лишь в рамках многосторонних действий. Организация Объединенных Наций, бесспорно, является центром многосторонности, и мы все должны продемонстрировать твердую приверженность предоставлению Организации Объединенных Наций соответствующих полномочий и возможностей для принятия эффективных ответных мер в интересах сохранения жизни людей и защиты прав человека, обеспечения мира, справедливости, демократии и верховенства права.

Сегодня, как никогда прежде, мы нуждаемся в Организации Объединенных Наций, способной не только руководствоваться принципами, положенными в основу ее создания, но и приспосабливаться к растущим вызовам сегодняшнего глобализованного мира. Нам необходима эффективная Организация Объединенных Наций, которая будет уделять приоритетное внимание целям развития и обладать способностью реагировать на различные кризисы, создающие угрозу международному миру и безопасности.

Международное сообщество должно активизировать свои усилия в области сокращения масштабов нищеты, ибо пропасть между богатыми и бедными продолжает расти. В этой связи достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ) имеет первостепенное значение. Поэтому мы должны вновь подтвердить свою приверженность осуществлению мер в соответствии с призывами Десятилетия в рамках Организации Объединенных Наций по борьбе за

ликвидацию нищеты, а также призывами, содержащимися в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, включая резолюции, касающиеся обеспечения права на развитие, облегчения бремени задолженности и введения справедливых и равноправных правил в области торговли.

Изменение климата является самой неотложной экологической проблемой, с которой когда-либо сталкивалось человечество. Изменение климата представляет собой серьезную угрозу для безопасности человека и чревато тем, что может подорвать наши возможности в области достижения ЦРДТ. Если не будут приняты глобальные и коллективные меры, наша планета станет непригодной для жизни большинства из нас.

Малые островные развивающиеся государства наиболее подвержены воздействию последствий изменения климата, несмотря на то, что они несут наименьшую ответственность за выбросы парниковых газов. Повышение уровня моря угрожает территориальному существованию малых островных развивающихся государств, и низко расположенные острова в Индийском океане, Тихоокеанском регионе и Карибском море могут просто исчезнуть в течение последующих 30 лет или раньше, поскольку таяние ледяных покровов и горных ледников на всех континентах являются новой реальностью, свидетельствующей о неконтролируемых изменениях климата. Исчезновение пляжей, туризма и разрушение инфраструктуры связи в прибрежных районах приведут к подрыву сектора экономики, связанного с туризмом, в большинстве островных государств. Другие регионы также начинают ощущать последствия изменения климата, о которых свидетельствуют частые засухи, сменяющиеся разрушительными наводнениями.

Повышение температуры морской воды приводит к гибели и обесцвечиванию коралловых рифов, что, в свою очередь, отрицательно сказывается на рыбных запасах, которые являются главным источником белка для островных государств. Согласно оценкам, повышение температуры морской воды на один градус по сравнению с доиндустриальным уровнем приведет к исчезновению значительных запасов тунца и дельфинов, от которых зависит жизнь населения многих островных государств.

Повышение температуры морской воды также ведет к возникновению тропических штормов и

ураганов, которые ежегодно обрушиваются на Карибский регион. Изменение климата приводит к повышению частотности и силы таких штормов. В настоящее время мы переживаем сезон ураганов, и за две недели в августе месяце на Карибский регион обрушились два урагана 5-й категории — ураганы «Дин» и «Феликс». Эти штормы причинили серьезные разрушения в таких странах, как Доминика, Гваделупа, Мартиника, Сент-Люсия, Ямайка, Белиз, Гондурас, Никарагуа и Мексика. Согласно прогнозам, за оставшийся период сезона ураганов ожидается семь ураганов 5-й категории. Вполне вероятно, что самые сильные ураганы еще впереди.

Моя страна Доминика жестоко пострадала от урагана «Дин», третьего по разрушительной силе урагана в Карибском море из тех, которые обрушились на наше побережье с 1850 года. В результате 15 часов неистовых ураганных ветров, скорость которых достигала 110 миль в час, и непрерывного ливня был уничтожен наш сельскохозяйственный сектор, разрушена инфраструктура в результате разлива рек и многочисленных оползней и был нанесен серьезный ущерб жилому фонду. Мы выражаем огромную признательность различным странам в регионе и за его пределами за проявленную солидарность и щедрую помощь, которую они нам оказали сразу после этого стихийного бедствия, однако сегодня перед нами стоит серьезная задача восстановления, для решения которой, согласно оценкам, нам потребуется более 100 млн. долл. США.

Мероприятие высокого уровня по изменению климата подчёркнуло тот факт, что бездействие в отношении преодоления последствий изменения климата крайне негативно скажется на всех странах, в особенности на наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах. Переговоры по вопросу о темпах изменения климата, к сожалению, идут весьма медленно, вопреки их настоятельной необходимости, на которой настаивают ученые.

Мы настоятельно призываем все государства мира приехать в декабре на остров Бали и быть готовыми к активизации многосторонних переговоров. Проявление коллективной политической воли и приверженность решительным действиям будут иметь важнейшее значение для достижения соглашения по вопросу справедливого, эффективного, гибкого и всестороннего климатического режима в

соответствии с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотским протоколом. Развитые страны и передовые развивающиеся страны должны активизировать свои усилия для достижения более значительных результатов и внимательно относиться к чрезвычайным ситуациям, которые угрожают малым островным государствам.

Мы продолжаем подчеркивать, что проблема уязвимого положения малых островных развивающихся государств должна решаться путем активной реализации действий, к которым призывает Маврикийская стратегия по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

Мы призываем к полному выполнению обязательств, которые содержатся в Декларации тысячелетия, в частности, касающихся развития и искоренения бедности, защиты общей окружающей среды, реализации прав человека, демократии и благого управления. В качестве последующих мероприятий по осуществлению обязательств по проведению реформы, принятых на саммите 2005 года, мы приветствуем доклады Группы высокого уровня и Генерального секретаря по вопросу обеспечения согласованности действий в рамках всей системы, а также надеемся на укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в областях развития, оказания гуманитарной помощи и окружающей среды.

Важным достижением стало принятие Генеральной Ассамблеей Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций. Однако это будет бессмысленно, если мы не будем решать вопрос о ее полном осуществлении. Таким малым государствам, как Доминика и остальные государства — члены Организации восточнокарибских государств, необходимо оказывать помощь в деле выполнения различных обязательств, необходимых для реализации конвенций по борьбе с терроризмом.

Доминика как страна, в которой проживает коренное население калинаго, гордится тем, что сыграла роль в проведении процесса переговоров, в результате которого недавно была принята Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Мы обращаемся с призывом к

государствам-членам, которые еще не подписали эту Декларацию, незамедлительно сделать это.

Доминика полностью поддерживает активные усилия Африканского союза по поддержанию мира и безопасности на африканском континенте. Мы выступаем за долгосрочное видение в отношении архитектуры африканского мира и безопасности. В этой связи Доминика приветствует развертывание Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре, которая, как мы надеемся, будет способствовать политическому урегулированию конфликта в этой провинции и прекращению трагических гуманитарных последствий в Судане и соседних государствах.

Страны нашего региона приветствуют продолжение выполнения своих обязательств в отношении Гаити Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств. Мы настойчиво призываем Организацию Объединенных Наций принять на себя дополнительные более долгосрочные обязательства в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), которые приведут к постоянной экономической стабильности и развитию на Гаити. Мы выражаем признательность Бразилии и другим государствам — участникам МООНСГ за их важную роль, но мы не должны рассматривать это вмешательство как быстрое реагирование международной пожарной команды на чрезвычайную ситуацию по тушению политических пожаров, тлеющие угли которых нужно потом достаточно долго поливать водой для предотвращения возобновления конфликта.

Проблемы Гаити проистекают из недостаточного развития и долгих периодов диктатуры. Именно поэтому решить проблемы этой страны могут только демократия и развитие. Стабильная и процветающая Гаити значительно укрепит Карибское сообщество и будет значительно способствовать процессу углубления региональной интеграции и сопряженному с этим решительному движению к единому Карибскому рынку и экономике.

Недавно произошедшее в Мьянме насилие не способствует желанному разрешению многолетних трудностей, препятствующих этой стране в осуществлении перехода к демократии. Мы настоятельно призываем влиятельные страны Юго-Восточной Азии, которые имеют дружественные отношения с

военным режимом в Рангуне, оказать добрые услуги и поддержать усилия Организации Объединенных Наций по достижению политического решения и национального примирения между всеми заинтересованными сторонами.

Продолжение присутствия в Карибском регионе Французской Республики, Королевства Нидерланды, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки должно создать благоприятные условия для стратегического взаимодействия этих метрополий, Канады и Испании с независимыми государствами Карибского региона для создания там зоны мира, безопасности и процветания, что послужило бы дополнением к неопределимой помощи со стороны Китайской Народной Республики, Республики Куба, Боливарианской Республики Венесуэла, Японии и Европейского союза.

Я хотел бы подчеркнуть очень большое значение создания справедливой глобальной системы торговли как единственного пути для малых государств выжить в условиях глобализации. Мы не хотим зависеть от помощи на нужды развития, которая быстро кончается. Мы хотим быть уверены, что будем способны торговать производимыми товарами и услугами на условиях, которые дадут нам возможность строить нашу экономику и обеспечить работой всех наших граждан. Вот почему мы продолжаем призывать к скорейшему завершению Дохинского раунда развития Всемирной торговой организации (ВТО). Мы настоятельно призываем государства, занимающие в торговле лидирующие позиции, проявить дух компромисса и конструктивности, а также подлинную волю к достижению сбалансированного соглашения, которое будет включать в себя принципы особого и дифференцированного режима для малых островных развивающихся государств и которое ответит вопросу развития центрального места в любом окончательном варианте соглашения.

Доминика достигла значительного прогресса в своих усилиях по адаптации к проблемам в области либерализации торговли и к связанной с ними эрозии преференций. Эти изменяющиеся условия торговли все чаще оказывают разрушительное воздействие на наш основной источник получения иностранной валюты — экспорт бананов. Неослабевающее давление, которое оказывается на наш экспорт бананов в Европейский союз в результате постоянных обращений в орган ВТО по разрешению

споров, в целом имело негативное влияние на нашу экономику. В результате нам пришлось начать реализацию программы по внедрению структурных изменений и предпринять суровые налоговые меры, в результате которых населению в целом пришлось пожертвовать своими интересами для стабилизации ухудшающейся ситуации в финансовой и экономической областях. Мы благополучно перенесли этот кризис и вновь переживаем период устойчивого экономического роста, уверенно двигаясь к диверсификации нашей экономики. Поэтому последствия урагана Дин, обрушившегося на нашу страну вскоре после этого, будут вдвойне разрушительными.

Мы стремимся к установлению нового энергетического режима, благодаря которому значительно снизится наша зависимость от ископаемых видов топлива для удовлетворения наших энергетических потребностей, уменьшится отток того небольшого количества иностранной валюты, которую мы зарабатывали, для покупки нефтепродуктов, цена на которые постоянно растет. Мы планируем увеличить производство возобновляемой энергии на гидроэлектростанциях, объем которой составляет в настоящий момент 40 процентов, благодаря проведению инициатив в области развития геотермальной энергии и дальнейшего повышения роли гидроэнергетики. Нам понадобится продолжение отношений партнерства с нашими партнерами в области развития, чтобы и далее следовать по пути успешного проведения экономических преобразований.

Я хотел бы призвать Организацию Объединенных Наций вновь сделать проблему развития своим главным приоритетом. Развитые и развивающиеся страны должны сотрудничать для решения проблем изменения климата и устойчивого развития. Мы можем осуществлять сотрудничество для победы над бедностью и экономической отсталостью, чтобы дать надежду и достоинство всем людям. Для достижения этой цели мы должны провести в жизнь решения, которые каждый год принимаются Генеральной Ассамблеей. Настало время действовать.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру общественных работ и коммунальных услуг Республики Кирибати Его Превосходительству достопочтенному Натанаэре Кирате.

Г-н Кирата (Кирибати) (*говорит по-английски*): Я передаю горячие приветствия правительства и народа Республики Кирибати, от имени которых я имею сегодня большую честь обращаться к участникам этого важной встречи.

Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и выразить свои искренние поздравления г-ну Кериму в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии. Я убежден, что благодаря его мудрости, опыту и дипломатическим навыкам работа этой Ассамблеи под его руководством увенчается успехом. Позвольте мне заверить его в том, что Кирибати будет всецело поддерживать его в выполнении этой ответственной задачи.

Я также пользуюсь этой возможностью для того, чтобы выразить признательность его предшественнице за ее образцовое руководство работой шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы также воздать должное Генеральному секретарю и его сотрудникам в Секретариате за проявляемую ими настойчивость и неустанные усилия в деле достижения целей Организации Объединенных Наций. В особенности я воздаю должное Генеральному секретарю за его энергичное руководство Организацией с того момента, как он приступил к своей исключительно важной и сложной работе в начале этого года.

Наш мир сталкивается сегодня с целым рядом исключительно серьезных угроз и масштабных проблем. Каждый год мы все приезжаем в этот замечательный город Нью-Йорк из различных частей мира с надеждой найти практические и эффективные решения для этих проблем. При этом в некоторых регионах мира положение дел фактически не меняется и только еще более усугубляется кризисами, которые, как показывает практика, урегулировать совсем непросто. Эти проблемы затрагивают все без исключения страны, будь то большие или малые, богатые или бедные, развивающиеся или развитые. В мире, характеризующемся глобализацией и взаимозависимостью, еще более настоятельной становится потребность в налаживании конструктивного и прочного сотрудничества между всеми членами общества людей.

События в нашем мире становятся все более сложными и неопределенными, особенно в контексте глобализации, и с появлением новых угроз миру

и безопасности жизненно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций по-прежнему справлялась со своей ролью. Кирибати остается приверженной поддержке реформы Организации Объединенных Наций.

Мы продолжаем верить в то, что реформа этой Организации отвечает наивысшим интересам человечества, и хотели бы стать свидетелями дальнейшего продвижения процессов реформирования и их завершения в максимально сжатые сроки с тем, чтобы Организация была в состоянии эффективно реагировать на современные вызовы глобальному миру, безопасности и социально-экономическому прогрессу.

Стремление к миру и экономическому развитию является общим для всех стран. В отсутствие глобального мира конструктивное развитие в наших странах практически невозможно. Кирибати привержена тесному сотрудничеству в рамках своих ресурсов и потенциала с другими разделяющими эти взгляды странами в деле обеспечения международного мира и стабильности, экономического развития и прогресса человечества. Организация Объединенных Наций, являясь единственной универсальной многосторонней международной организацией, остается наиболее оптимальным форумом, позволяющим всем государствам, независимо от их размера или уровня благосостояния, сплотиться в целях разрешения проблем глобального масштаба.

Всем государствам — членам Организации Объединенных Наций слишком хорошо известно, что в результате глобализации складывается ситуация, когда все становится взаимозависимым, и происходящие в мире события сказываются на благосостоянии практически каждого гражданина. Теперь события, которые случаются в одной части мира, самым непосредственным образом воздействуют на остальной мир.

Однако иногда мы все оказываемся затронутыми и вовлеченными в гораздо более значительной мере. Подобно другим наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, Кирибати сталкивается со многими ограничениями. Нам приходится противостоять таким факторам, как удаленность от мировых рынков, узкая экономическая база и высокий коэффициент прироста населения. Продолжающийся усиленный рост мировых цен на нефть и наша полная зависимость от импор-

та нефти и ископаемых видов топлива уже привели к существенному увеличению нагрузки на нашу экономику. Наши возможности сдерживания негативных последствий роста мировых цен на нефть весьма ограничены. Мы также должны бороться, среди прочего, с пандемией ВИЧ/СПИДа и туберкулезом, что требует отвлечения части и без того скудных ресурсов, которыми мы располагаем для финансирования нашего развития.

Сложившаяся в нашей стране сложная экономическая ситуация по-прежнему будет подрывать наши усилия по реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития. В целях получения возможности осуществить наши стремления к обеспечению устойчивого экономического развития и получения доступа к благам цивилизации Кирибати хотела бы призвать международное сообщество рассмотреть возможность разработки новой глобальной стратегии, которая позволила бы создать благоприятные экономические условия для таких находящихся в наименее благополучном положении государств — членов этого благородного учреждения, как мое государство.

Даже при наличии таких серьезных проблем, связанных с экономическим развитием, мы вынуждены действовать в обстановке полной неопределенности. Я говорю о «неопределенности», поскольку наше непосредственное выживание как страны и как народа с самобытной культурой и образом жизни находится в большой опасности, так как нам угрожает глобальное потепление и повышение уровня моря.

Наши острова рассредоточены по большой территории и невелики по своему размеру; высота над средним уровнем моря поверхности большинства из них едва достигает 0,2 м. Для таких стран, как Кирибати, глобальное потепление и повышение уровня моря являются исключительно серьезными проблемами безопасности. Наша обеспокоенность связана с тем, что нам как отдельным странам и как государствам-членам необходимо продолжать сотрудничать в целях разрешения этих проблем.

Мы будем и впредь призывать международное сообщество к принятию единых глобальных ответных мер на эти проблемы окружающей среды. Мы продолжим также взаимодействовать с другими

разделяющими нашу позицию странами в стремлении к обеспечению единых глобальных ответных мер для урегулирования этих проблем. Кирибати как малое островное государство с большим доверием смотрит на международное сообщество, которое должно помочь ему выжить, и мы надеемся, что наши неоднократные призывы к этой организации с просьбой вплотную заняться урегулированием этой критически серьезной проблемы на этот раз получат более решительную политическую поддержку и повлекут за собой принятие соответствующих обязательств. Времени обсуждать эту проблему больше нет, поскольку изменение климата стало фактом действительности. Пришло время перевести слова в плоскость действий, чтобы защитить эту живую планету от полного разрушения и сохранить ее для наших многих будущих поколений.

Мы хотели бы воздать должное Генеральному секретарю за его инициативу по проведению 24 сентября этого года мероприятия высокого уровня по изменению климата. Уже сам этот факт очень много значит для тех, кто живет сегодня в отчаянии, страхе и неуверенности. Мы, как и прежде, убеждены в том, что будут предприняты дальнейшие важные шаги и что вскоре будет достигнут консенсус в отношении поиска путей глобальных решений проблемы изменения климата, пока еще не поздно.

Терроризм остается угрозой, которая затрагивает все страны — большие и малые. Кирибати осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях и намерен и впредь поддерживать глобальную борьбу против терроризма.

В это время год назад Кирибати присоединилась к другим государствам — членам Организации Объединенных Наций в выражении разочарования в связи с продолжающимся пренебрежением и игнорированием желания 23 миллионов жителей Тайваня присоединиться к этой Организации. Также грустно отмечать, что в этом году вновь было отказано в рассмотрении в Генеральной Ассамблее справедливой просьбы Тайваня о принятии в Организацию.

Тайвань, население которого составляет 23 миллиона человек и который занимает сорок седьмое место в мире по численности населения, продолжает уважать и соблюдать Устав Организации Объединенных Наций, базирующийся на принципах демократии, взаимного уважения и взаимопонимания. Мы считаем, что Тайвань и 23 миллио-

на его жителей заслуживают справедливости со стороны этой благородной Организации. Кирибати искренне надеется на то, что рано или поздно Тайвань займет свое законное место в нашей высокоуважаемой Организации.

Давайте работать сообща, чтобы мир стал лучше, чтобы граждане всех стран могли в будущем жить вместе в условиях гармонии, мира, безопасности и процветания.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и международного сотрудничества Сомалийской Республики Его Превосходительству г-ну Хусейну Елабе Фахийе.

Г-н Фахийе (Сомали) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь сердечно поздравить от имени правительства Сомали г-на Керима с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Его назначение на этот пост пришлось на критически важный период жизни международного сообщества, поскольку появились новые напряженные и нестабильные ситуации, а Организация Объединенных Наций приступила к осуществлению целой серии реформ, призванных изменить окружающий нас мир. Наша делегация уверена, что он будет на высоте стоящих перед ним задач и будет умело руководить шестьдесят второй сессией этого органа.

Мы воздаем также должное его предшественнику шейхе Хайе Рашед Аль Халифе за ее умелое руководство и прекрасную деятельность в ходе шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи - в очень трудные для Организации Объединенных Наций времена.

Позвольте мне также от имени переходного федерального правительства Сомали искренне приветствовать нового Генерального секретаря г-на Пан Ги Муна, который сделал прекрасную карьеру в международной дипломатии и который использует свой богатый опыт на службе Организации Объединенных Наций. Его мастерство имеет огромное значение для работы на этой новой для него должности. Мы уверены в том, что он будет маяком надежды в деле сохранения идеалов Организации Объединенных Наций живыми в предстоящие годы.

Я хотел бы также использовать эту возможность, чтобы поздравить г-жу Аша-Роуз Мигиро с назначением на высокий пост первого заместителя Генерального секретаря.

Председатель возвращается на свое место.

Одним из главных принципов Устава Организации Объединенных Наций является поддержание мира и безопасности, и для этого необходимо принимать эффективные меры, направленные на предотвращение и искоренение нарушений международного мира и безопасности. Руководствуясь именно этой убежденностью, я выступаю перед этим органом и подчеркиваю озабоченность федерального правительства Сомали по ряду политических вопросов и вопросов безопасности, связанных с той ролью, которую должно сыграть международное сообщество.

К сожалению, мы видим, что наши огромные усилия по государственному строительству натолкнулись на безразличие и молчаливое сопротивление, которым нет объяснения. До недавнего времени коллективные действия этого всемирного органа были более настойчивыми и активными в деле оказания помощи странам, остро нуждающимся в ней. Делая эту оговорку, я имею в виду странный подход в отношении давно назревшего принятия резолюции о своевременном развертывании миссии по поддержанию мира в Сомали. Если такая позиция сохранится, то это лишь выявит отсутствие приверженности и косвенное согласие на продолжение тяжелейших страданий сомалийского народа. Мы призываем Организацию Объединенных Наций незамедлительно поддержать развертывание многонациональных сил.

Переходное федеральное правительство Сомали полно решимости добросовестно решать задачи, возложенные на него Уставом, до конца переходного периода в 2009 году. Среди прочего они включают обеспечение демократических перемен, установление надежной конституционной законности, создание многопартийного демократического общества и формирование региональных автономных органов управления. Федеральные учреждения, которым поручена эта сложная задача, напряженно работают над разработкой федеральной конституции страны, основывающейся на этих основополагающих обязательствах, что означает собой новую эру спокойствия для сомалийского народа.

Усилия Федерального правительства привели к созыву в Сомали в этом году конференции по национальному примирению и установлению мира, что свидетельствовало о том, что в нашем обществе возрождается национальное сознание и начался процесс самооздоровления.

Несмотря на разрушительную практику запугивания со стороны террористических элементов, которые пытались сорвать конференцию, она успешно завершила свою работу. В конференции приняли участие представители всех слоев сомалийского общества, которые детально рассмотрели вопросы, вызывающие озабоченности. В этой связи мы воздаем должное эфиопским силам и миссии Африканского союза в Сомали во главе с Угандой за их помощь, ибо они эффективно противодействовали террористам, заставляя их постепенно исчезнуть.

Здесь я хотел бы подчеркнуть, что в борьбе с терроризмом мир, безопасность, благосостояние и процветание как граждан, так и государств в равной мере поставлены на карту. С нашей точки зрения, единственный действенный ответ террористам — это коллективный ответ всех государств, и именно по этой причине системе Организации Объединенных Наций отведена жизненно важная роль и она призвана вносить исключительно важный вклад во многие аспекты борьбы с терроризмом — от содействия установлению верховенства права и эффективных систем уголовного правосудия до обеспечения того, чтобы страны располагали необходимыми средствами борьбы с терроризмом. Никакое другое учреждение не имеет таких средств для объединения государств в борьбе с этим злом и не является в большей степени надлежащим форумом для государств в плане разработки своих мер защиты.

Наши усилия, направленные на государственное строительство, восстановление мира и стабильности, урегулирование конфликтов, реконструкцию и восстановление, не могут привести к ощутимым результатам, если у нас не будет необходимых финансовых ресурсов, соответствующего оборудования и поставок, поскольку сейчас период институционального хаоса сменился периодом глубоких устремлений к восстановлению страны. Поэтому мы вновь и вновь обращаемся к участникам конференции по объявлению взносов и сообществу доноров со своими неизменными призывами проявить серьезную приверженность делу организации и созыва международной донорской конференции в ко-

ординации с Переходным федеральным правительством Сомали.

Еще одна область, которая настоятельно требует оперативных действий, — гуманитарные потребности в Сомали. Как известно всем делегатам, затяжная гражданская война и постоянные фрагментарные конфликты на протяжении двух прошедших десятилетий обострились в результате стихийных бедствий, которые не только разрушили государственные и частные институты, но и разорвали социально-экономическую ткань нашего общества и способствовали углублению серьезного гуманитарного кризиса. Мы призываем мировое сообщество вносить щедрые взносы и работать в тесном контакте с сомалийскими властями в целях обеспечения гуманитарного доступа к самым уязвимым слоям населения. Удовлетворение этих гуманитарных потребностей в конечном счете обеспечит прочную основу для возможного восстановления, реконструкции и развития в будущем.

Этот исторический момент требует выдвижения смелых инициатив со стороны Председателя Генеральной Ассамблеи, который вместе с Генеральным секретарем призван обеспечить видение и силу убеждения, необходимые для продвижения Организации Объединенных Наций вперед по пути решения множества стоящих перед ней задач. Мы уверены, что, работая в тесном контакте друг с другом, мы сможем справиться с предстоящими вызовами.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел и генеральному секретарю по иностранным делам Республики Перу Его Превосходительству г-ну Гонсало Гутьересу Рейнелу.

Г-н Гутьерес Рейнел (Перу) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, для Перу Ваше избрание на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии является подтверждением Вашего опыта и исключительно плодотворной работы. Я убежден в том, что Ваша деятельность приведет к укреплению принципов диалога и координации, которые лежат в основе усилий Организации Объединенных Наций по выполнению реалистичных обязательств, способствующих повышению благосостояния простых людей.

15 августа этого года в городе Писко произошло землетрясение, которое серьезно затронуло юж-

ные провинции Перу, привело к гибели людей и значительному материальному ущербу. Перуанский народ высоко ценит немедленную и щедрую реакцию международного сообщества, а также оперативные действия Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности. Поддержка Управления показала, что единые действия могут реально содействовать преодолению кризисной ситуации и способствовать мероприятиям правительства по удовлетворению неотлагательных потребностей пострадавших. Мы искренне признательны за сотрудничество и помощь, которая сейчас регулируется и направляется Фондом восстановления южных провинций моей страны.

Стабилизация и рост экономики Перу за прошедшие 76 месяцев породили уверенность и ожидания как в стране, так и во всем мире. Мы убеждены в том, что инвестиции и участие наших производительных сил позволят нам поддерживать постоянный рост и использовать возможности по укреплению модели и национального проекта социального спокойствия и развития.

В первый год пребывания у власти своего правительства президент Республики Алан Гарсия заложил основы для стремительного динамичного роста в стране. Мы должны сейчас осуществить консолидацию и наполнить практическим и позитивным содержанием идеи демократии, управления и экономической стабилизации страны, с тем чтобы показатели роста привели к доверию и участию у населения страны, которые могут быть преобразованы в транспарентность, равенство, правосудие и социальный мир.

Борьба с нищетой и неравенством является самой большой задачей нынешнего момента в области как внутренней, так и внешней политики Перу. Исходя из убеждения, что уважение достоинства людей и обеспечение их благосостояния являются центральными приоритетами правительственного управления и что в основе экономических показателей должно быть всеобщее благосостояние нашего населения, правительство Перу перестроило свою социальную политику на основе концепции как можно более широкого участия населения в сфере производства, доступа к образованию, технологическим новшествам, территориального институционального развития и поддержки для населения. В этой связи мы начали осуществление национальной

стратегии сельского развития и национальной стратегии продовольственной безопасности, чтобы преодолеть хроническое недоедание среди детей. Строительство важной дорожной инфраструктуры дополнит инкорпорирование Перуанских Анд и бассейна реки Амазонка в развитие страны.

Для достижения целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия, Перу приступило к конкретной задаче сокращения нынешнего уровня нищеты, составляющего 50 процентов, до 30 процентов к 2011 году. Хроническое недоедание уменьшится с 25 процентов до 16 процентов, и питьевой водой и электроэнергией будут обеспечены 90 процентов граждан. Аналогичным образом, в наши планы входит ликвидация неграмотности, сокращение безработицы в неформальном секторе с 53 процентов до 35 процентов, создание 1,5 млн. рабочих мест, а также сокращение внешнего долга с 24 процентов до 13 процентов от валового внутреннего продукта.

Новые меры нашего правительства на государственном уровне направлены на осуществление децентрализации. Стратегический план децентрализации выходит за пределы лишь передачи ресурсов или осуществления общественных работ на территории нашей страны. В настоящее время регионы могут координировать свои собственные планы развития, эффективно распределять более 80 процентов национального бюджета, взаимодействовать между собой, постепенно интегрируя Перу в единое целое, и содействовать более адекватному распределению населения и доходов посредством осуществления процесса национальной институционализации, способствующего улучшению окружающей среды.

За последние восемь лет Перу превратилось в одну из быстро развивающихся стран нашего региона благодаря продолжающемуся росту своей экономики. Ее стратегически важное месторасположение в регионе тихоокеанского побережья Южной Америки, наличие действующих современных правовых рамок, поощряющих инвестиции и экспорт, разнообразие наших национальных ресурсов, растущая диверсификация на глобальном рынке, а также политическая и макроэкономическая стабильность — все это те факторы, которые обеспечивают участие всего населения в процессе развития.

Нам еще предстоит сделать многое. Перед лицом неопределенности результатов Дохинского раунда переговоров, а также с учетом осторожной оценки эффективности возможностей интеграции в Андский субрегион и регион Латинской Америки, Перу сосредоточивает усилия на заключении договоров о свободной торговле со своими крупными торговыми партнерами в целях завершения осуществления схем региональной и субрегиональной интеграции и многосторонних переговоров в области торговли. В настоящее время в рамках Андского сообщества, в состав которого входят Перу, Колумбия, Эквадор и Боливия, Перу располагает отвечающей современным требованиям зоной свободной торговли. Кроме того, Перу подписала договоры о свободной торговле с Чили и Соединенными Штатами Америки, а также ведет переговоры о подписании аналогичных документов с Канадой и Мексикой. В скором времени мы планируем начать переговоры с Центральноамериканскими странами. Мы завершили переговоры о заключении соглашений о свободной торговле с Сингапуром, добились быстрых положительных результатов в ходе переговоров с Таиландом, а также начали переговоры о заключении соглашения о свободной торговле с Китайской Народной Республикой. Также начались переговоры о заключении соглашения об ассоциации между Андским сообществом и Европейским союзом. В настоящее время нашей приоритетной задачей является проведение переговоров с Кореей, Японией, Индией, Россией, Австралией и Новой Зеландией.

Наши цели ясны: обеспечить доступ к рынкам своих основных торговых партнеров; создать справедливые и предсказуемые нормы и положения в области торговли, которые дополняли бы стандарты Международной торговой организации; расширить рынки для экспорта наших товаров и услуг; а также привлечь инвестиции и технологии для модернизации производственной структуры, сокращения нашего технологического отставания и модернизации физической инфраструктуры Перу в целях повышения нашей конкурентоспособности.

Учтя негативные результаты проведенного в Латинской Америке регрессивного утопического эксперимента, мы пришли к убеждению, что модель интеграции Перу в глобальную экономику, помимо консолидации регионального экономического роста, позволит нам обеспечить участие большинства нашего населения в получении выгод от такой систе-

мы при конкретном улучшении условий его жизни. Это будет способствовать формированию у нашего народа чувства принадлежности к своим социальным институтам и полной гражданственности, а также осознанию им того, что он является участником происходящих социально-экономических перемен и укрепления демократической системы.

В рамках такой интеграции наша страна также принимает на себя все большие международные обязательства. В наших усилиях по поощрению диалога мы глубоко удовлетворены тем, что мы будем иметь возможность организовать встречу глав государств и правительств Латинской Америки, Карибского региона и Европейского союза, а также встречу на высшем уровне форума «Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество», которые пройдут в Перу в 2008 году.

Значительный технологический прогресс, особенно в области информатики; появление новых видов энергии; энергетическая безопасность; изменение климата; усугубление неравенства и нищеты; и новые вызовы международной безопасности — все это характерные черты изменяющейся и все более сложной международной действительности, к которой необходимо адаптироваться государствам и международным институтам. Глобальное сообщество взаимосвязано посредством процессов производства, торговли, финансовых потоков, цифровой телекоммуникационной революции и так далее.

На фоне такой сложной обстановки Перу принимает участие в работе Совета Безопасности и в операциях по поддержанию мира. Вооруженные силы Перу присутствуют в Судане, Демократической Республике Конго, Эфиопии и Эритрее, Либерии, Кот-д'Ивуаре и на Гаити.

Перу придает особое значение сотрудничеству с Гаити, взяв на себя в январе координационные функции в рамках Группы друзей Гаити в Совете Безопасности. В этой связи мы поддерживаем возобновление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) еще на год, а также постепенную переориентацию ее работы на поощрение развития и поддержку ее многодисциплинарных и многопрофильных задач. В настоящее время в Гаити находится контингент военнослужащих Перу, который, как мы надеемся, мы вскоре сможем дополнить подразделением инженерных войск.

Наше постоянное представительство в Нью-Йорке представило проект резолюции, в котором, среди прочего, повторяется срочный призыв выполнить обещания в отношении взносов в соответствии с приоритетными задачами, представленными правительством Гаити, в особенности на осуществление проектов сотрудничества, направленных на искоренение нищеты, улучшение базовых услуг в области здравоохранения и укрепление национальных институтов. Мы надеемся, что этот проект резолюции будет принят консенсусом в Совете Безопасности, с тем чтобы можно было продолжить оказание Гаити международной помощи.

В мае этого года Перу в сотрудничестве с Норвегией и Программой развития Организации Объединенных Наций организовало в Лиме Конференцию по кассетным боеприпасам, взяв на себя ведущую роль в регионе по поддержанию процесса Осло. На этой конференции Перу представило 69 делегациям стран-участниц предложение о провозглашении региона Латинской Америки зоной, свободной от кассетных боеприпасов, которые могут причинять излишние страдания гражданскому населению. Эту инициативу уже поддержали многие страны нашего региона.

Перу также привержена эффективному выполнению положений Конвенции о запрещении использования, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Перу завершает подготовку национального плана действий против использования противопехотных мин, с тем чтобы завершить процесс разминирования вдоль нашей северной границы в сотрудничестве с нашей братской страной Эквадором.

Кроме того, Перу твердо привержена усилиям по достижению полного разоружения и нераспространения ядерного, химического и биологического оружия, а также средств их доставки, которые представляют угрозу для международного мира и безопасности. В этой связи мы поддерживаем идею укрепления и придания универсального характера соответствующим обязательным для исполнения многосторонним соглашениям. В этом контексте в ноябре 2006 года Перу организовало региональный семинар по осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, в котором приняло участие большинство стран нашего региона.

Генеральная Ассамблея является форумом, в рамках которого страны со средним уровнем дохода могут внести эффективный вклад в поиски творческих подходов к урегулированию конфликтов и определению новых угроз. Вот почему мы решительно поддерживаем реформу, которая укрепит Ассамблею и обеспечит ее способность адаптироваться к изменениям, а также более адекватно реагировать на наиболее неотложные вопросы международной повестки дня. Для того чтобы укрепить легитимность Генеральной Ассамблеи, нам необходимо скорректировать процедуры и сократить ее повестку дня. Такой же приоритетной задачей является осуществление более эффективных действий в отношении нарушений прав человека. Необходимо срочно провести реформу Совета Безопасности, чтобы сделать Совет более эффективным, транспарентным, легитимным и представительным органом, имеющим более совершенные методы работы. С другой стороны, мы также хотели бы особо подчеркнуть полномочия Экономического и Социального Совета, важного инструмента, способствующего более действенной координации стратегий в области развития, а также оказанию помощи в случае чрезвычайных ситуаций.

Реальные международные условия являются источником многочисленных трудностей для всеобщей системы поощрения и защиты прав человека. Все еще имеет место разделение понятий безопасности и прав личности на фоне нищеты и неравенства, в условиях которых живет подавляющее большинство населения мира и которые ущемляют человеческое достоинство. Новый Совет по правам человека и созданная в его рамках система должны способствовать принятию мер по преодолению этих трудностей.

Обсуждения, проводимые на протяжении последних нескольких дней в этой Организации, свидетельствуют о том, что изменение климата представляет собой общемировую проблему, которая требует коллективного отклика со стороны международного сообщества в рамках многосторонних и международных обязательств. Посредством экологически рационального ведения лесного хозяйства Перу вносит вклад в выполнение глобальных обязательств по сокращению выбросов, вызванных обезлесением. Мы также добились успехов в осуществлении нашей национальной стратегии в области изменения климата, укрепив национальный потенци-

ал с целью оптимизации людских и финансовых ресурсов. Масштабы данной проблемы требуют достижения договоренности, которая будет предусматривать более далеко идущие задачи в отношении выбросов парниковых газов, нежели те, которые были согласованы на первом этапе. Перу возлагает большие надежды на следующую встречу, которая пройдет на Бали, и мы будем стремиться к тому, чтобы создать общую основу, которая позволит нам в самом скором времени начать переговоры с целью выработки нового международного режима, которые, как мы надеемся, завершатся в 2009 году.

Официальная презентация Международного года картофеля пройдет в Центральных учреждениях 19 октября. Это празднование имеет особое значение для моей страны, поскольку картофель впервые появился в Перу, и для этой страны характерно большое разнообразие видов этого продукта. Культивация картофеля была начата в древности теми цивилизациями, на основе которых возникла нынешняя Республика Перу, и является одним из величайших вкладов в мировой рацион питания. 2008 год был провозглашен в Перу Национальным годом картофеля, и нами был разработан план многосекторальных мероприятий с целью ведения пропаганды и проведения исследований, что станет позитивным вкладом в программу работы Продовольственной и сельскохозяйственной организации.

В завершение я хотел бы отметить, что Перу принимает активное участие в гарантировании и укреплении принципов Устава Организации Объединенных Наций и целей мира, мирного сосуществования и развития, в особенности в Совете Безопасности и Совете по правам человека. В соответствии с этим обязательством Перу будет и впредь поощрять диалог и взаимодействие между народами мира. Мы выдвинули свою кандидатуру в члены Экономического и Социального Совета и Комиссии по миростроительству — органов системы Организации Объединенных Наций, и надеемся заручиться поддержкой всех членов Ассамблеи, для того чтобы прилагать усилия по созданию более безопасного и более равноправного мира, в котором развитие сможет быть доступным для огромного большинства населения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Греческой Республики Егю Превосходительству г-ну Яннису Валинакису.

Г-н Валинакис (Греция) (*говорит по-французски*): Огромные задачи и проблемы — как глобальные, так и региональные — требуют неотложных и согласованных ответных действий. Обязанности и роль Организации Объединенных Наций в повышении информированности и обеспечении единого направления деятельности играют сейчас, как никогда ранее, большую и важную роль. Именно поэтому соблюдение резолюций Организации Объединенных Наций должно быть главной целью для всех, включая тех, кто избран для того, чтобы представлять Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения.

Я хотел бы выразить признательность Ее Превосходительству шейхе Хайе Рашед Аль Халифе — которая была всего лишь третьей женщиной в истории Организации Объединенных Наций, занимавшей пост Председателя Генеральной Ассамблеи, — за ее усилия по поощрению целей и принципов, на которых была основана наша Организация.

Я также хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия по обеспечению международного мира и безопасности и поддержание авторитета и роли Организации в этой области.

Греция полностью присоединяется к заявлению, сделанному премьер-министром Португалии от имени Европейского союза. Однако мы хотели бы добавить несколько замечаний по поводу важных вопросов, включенных в нашу повестку дня на предстоящий период.

(*говорит по-английски*)

Окончание «холодной войны» знаменовало собой новую эру в международных отношениях, когда исчезла угроза военной конфронтации между двумя блоками государств. Однако мировое сообщество все еще сталкивается с насильственными внутренними конфликтами, гражданскими войнами, геноцидом и другими массовыми жестокостями, приводящими к огромным разрушениям и страданиям миллионов людей.

И все же конфликты внутри государств и между ними не являются единственной угрозой для международного мира и безопасности. Появляются новые угрозы и проблемы. Распространение оружия массового уничтожения представляет собой серьезную проблему. Организованная преступность и тор-

говля людьми являются еще одной угрозой, способной оказывать дестабилизирующее влияние и приводить к обострению гражданских войн. Крайняя нищета во многих частях мира, несостоятельные государства, широкомасштабные гуманитарные катастрофы, смертельные инфекционные заболевания, а также ухудшение состояния окружающей среды и экологические катастрофы приводят к опустошительным последствиям.

Мы приветствуем инициативу Генерального секретаря по проведению Мероприятия высокого уровня по изменению климата, состоявшегося на прошлой неделе, поскольку экологические проблемы могут представлять собой величайшую угрозу для наших обществ. Я надеюсь, что вскоре будет выработан глобальный, устойчивый и всеобъемлющий подход, который поможет нам спасти нашу планету, наше будущее, будущее наших детей.

Контролирование и устранение последствий изменения климата является одной из величайших задач в области экологии и развития. Если мы не предпримем решительных действий для решения проблем, порожденных этими явлениями, нам, возможно, придется заплатить за них большую и жестокую цену. Мы должны действовать своевременно, применяя поэтапный подход, наращивая национальный, а также международный потенциал, для того чтобы устранить первопричины проблем, смягчить их последствия и начать совместную деятельность, которая позволит добиться конкретных и ощутимых результатов в ближайшем будущем. Ясным свидетельством того значения, которое Греция придает окружающей среде, является тот факт, что во время пребывания Греции на посту председателя Сети безопасности человека был сделан акцент на изменении климата и безопасности человека.

Этим летом моя страна серьезно пострадала в результате опустошительных лесных пожаров. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, выступая перед международным сообществом, для того, чтобы выразить нашу глубокую признательность и благодарность всем странам и друзьям, оказавшим нам свою неоценимую поддержку, помощь и содействие.

Прилагать усилия в интересах мира — нелегкая задача. Прилагать усилия по достижению международного мира и безопасности — да так, чтобы они увенчались успехом, — означает, что для уст-

ранения угроз необходимы комплексный подход и соблюдение многочисленных условий. Необходимо активно разрешать неурегулированные конфликты и в то же время заниматься ситуациями, связанными с укоренившейся несправедливостью, неравенством, непрекращающимся насилием, социальной изоляцией, крайней нищетой, голодом, неграмотностью и отсутствием взаимопонимания в области культуры.

При решении глубоких структурных проблем, которые подпитывают конфликты, необходимо направить наши усилия по миростроительству на обеспечение безопасности и развития. Благое управление, верховенство права, эффективно действующие демократические институты, уважение прав человека и помощь в целях развития являются важнейшими факторами сокращения числа современных конфликтов.

Терроризм, безусловно, представляет собой одну из самых серьезных угроз для мира и безопасности. Он подрывает саму основу наших демократических обществ, однако меры по борьбе с этой угрозой должны осуществляться в строгом соответствии с нормами международного гуманитарного права и основными свободами. Принятие Генеральной Ассамблеей в прошлом году Глобальной контртеррористической стратегии является крупнейшим достижением, а ее полное осуществление должно стать неоспоримым приоритетом для государств-членов. В этой связи я хотел бы подчеркнуть ту важность, которую придает моя страна завершению проводимых в настоящее время переговоров о разработке всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом, которая стала бы ценным дополнением к контртеррористическим правовым рамкам.

Перед лицом всех этих угроз и проблем, которые не признают государственных границ, нам необходима всеобъемлющая концепция коллективной безопасности, основанная на принципах уважения и справедливости в качестве требований для установления мира и солидарности как одного из условий для обеспечения безопасности. Это должно привести к принятию всеми нами обязательства добиваться устойчивого развития. Однако, прежде всего, мы должны взять на себя обязательство осуществлять коллективные политические меры, требующие укрепления Организации Объединенных Наций.

Всеобъемлющее и согласованное предотвращение конфликтов на раннем этапе занимает центральное место в мандате Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности. Необходимы комплексные и долгосрочные стратегии ликвидации коренных причин конфликтов. Поэтому необходимо укрепить потенциал Организации Объединенных Наций по разрешению, урегулированию и предотвращению конфликтов и их рецидивов. Международные региональные организации также должны вносить эффективный вклад в решение этой задачи при неукоснительном соблюдении международных договоров.

Организация Объединенных Наций была создана на основе убежденности всех государств в том, что коллективные действия являются единственной основой для принятия мер, направленных на решение наших общих глобальных проблем. Именно общими ценностями, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, мы должны руководствоваться в наших усилиях и при выборе того справедливого и правого дела, вокруг которого нам следует объединиться: это — свобода, демократия, права человека, равенство, мирное урегулирование споров, уважение, многообразие культур, терпимость, открытые общества и диалог между соседними странами, нациями, религиями и культурами. Именно этими принципами и ценностями Греция руководствуется в своей внешней политике и в политике в области безопасности. Мы привержены принципу мирного урегулирования споров, соблюдению норм международного права, в том числе международного гуманитарного права, и поддержания добрососедских отношений.

Я глубоко сожалею о том, что по прошествии 33 лет после вторжения Турции в 1974 году Республика Кипр по-прежнему остается разделенным островом. Турция продолжает оккупировать часть одного из государств — членов Организации Объединенных Наций и Европейского союза (ЕС) с помощью свыше 40 000 военнослужащих, что является нарушением резолюций Организации Объединенных Наций и норм международного права. Наша неизменная цель — это вывод всех оккупационных сил и воссоединение острова на основе создания двухзональной, двухобщинной федерации. В этой связи соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, а также ценности и принци-

пы ЕС обеспечивают четкие рамки для всеобъемлющего урегулирования, согласованного двумя общинами.

Греция всегда поддерживала инициативы Организации Объединенных Наций по нахождению путей справедливого и прочного урегулирования кипрской проблемы. В этом контексте мы выступаем за скорейшее выполнение соглашения, достигнутого 8 июля 2006 года под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы будем продолжать делать все возможное для того, чтобы помочь двум общинам найти согласованное решение, поскольку оно, в частности, значительно укрепит дружбу и сотрудничество между Грецией и Турцией. Мы настоятельно призываем Турцию продемонстрировать необходимую волю и гибкость в интересах достижения этой цели.

Наша внешняя политика основывается на принципах международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Именно в этом духе мы подходим к развитию отношений с соседней Турцией. Греция предпринимает конкретные шаги и выступает с инициативами с целью продолжения усилий по расширению и углублению нашего сотрудничества с Турцией во всех областях. Недавно мы наладили сотрудничество не только в сфере экономики, но и в энергетическом секторе. Мы считаем, что демократическая Турция с четкой европейской направленностью, отвечающая критериям и требованиям, установленным в рамках переговоров с Европейским союзом, может стать фактором стабильности в нашем регионе. Именно поэтому мы поддерживаем стремление Турции вступить в Европейский союз. Тем не менее Турция должна практически продемонстрировать безоговорочную приверженность принципам добрососедства и мирного урегулирования споров со всеми своими соседями. В любом случае, Греция с самого начала неоднократно заявляла о том, что полное соблюдение должно привести к полноправному членству Турции в Европейском союзе.

Добрососедские отношения — эта та основа, на которой страны Юго-Восточной Европы должны строить общее европейское будущее, в котором будут царить мир, стабильность и процветание. Европейская перспектива стран нашего региона является стратегическим выбором для Греции. Наша цель состоит в том, чтобы превратить наш регион, равно как и остальную часть Европы, в зону мира, демо-

кратии и процветания. Будучи старейшим членом ЕС и НАТО в регионе, моя страна напряженно и конструктивно работает в целях создания условий, необходимых для установления отношений добрососедства, взаимопонимания и стабильности на Балканах.

Укрепление регионального сотрудничества, налаживание добрососедских отношений и нахождение взаимоприемлемых решений неурегулированных вопросов с соседними странами являются главными предпосылками для дальнейшей интеграции государств-претендентов Юго-Восточной Европы в евро-атлантические структуры. Провокационные действия и заявления в духе ирредентизма не совместимы с принципами и общеевропейскими ценностями. Они отравляют столь необходимый климат взаимопонимания между нашими народами и противоречат европейской концепции. В этом контексте резолюции 817 (1993) и 845 (1993) Совета Безопасности, призывающие к взаимоприемлемому решению вопроса о названии бывшей югославской Республики Македония, должны выполняться всеми на практике.

Наши усилия по обеспечению подлинно европейского будущего для Балкан будут безуспешными, если мы не добьемся прочного и устойчивого урегулирования вопроса о будущем статусе Косово. Мы по-прежнему убеждены в том, что эта цель может быть достигнута лишь при следующих условиях. Во-первых, необходимо достичь эффективных компромиссов между двумя сторонами в ходе нынешних переговоров и, во-вторых, придать законную силу решению посредством резолюции Совета Безопасности. В любом случае это в основном европейская проблема, и Европейский союз призван сыграть в этом вопросе ведущую роль.

Нет никакого другого конфликта, который приковывал бы неослабное внимание столь многих государств в течение столь длительного времени, как ближневосточный конфликт. Нам всем известны многогранные проблемы, с которыми мы сталкиваемся в этом регионе мира. И мы все согласны с тем, что характер этих проблем таков, что они затрагивают не только народы региона, но все международное сообщество. Несмотря на существующие разногласия, есть один общий для всех важнейший элемент, а именно: необходимость обеспечения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе решения о двух государствах, которое

будет гарантировать безопасность, взаимное уважение и справедливое будущее для всех. Это — наша общая цель, и Греция твердо привержена ее достижению.

Прогресс, которого добивается Африка в последние годы, является и существенным, и неоспоримым. Он характеризуется экономическим ростом, разрешением кризисов и наличием воли к предотвращению конфликтов. Организация Объединенных Наций, которая активно занимается поддержанием мира и оказанием помощи в целях развития, находит в лице Африканского союза и африканских региональных организаций надежного партнера в работе по успешному осуществлению этого процесса. Отношения партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, а также африканскими региональными организациями вполне могли бы стать ключом к успешному решению задач, с которыми сталкивается сегодня Африка. В этом контексте мы приветствуем создание Смешанной операции Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), которая на основе объединения сил Организации Объединенных Наций и Африканского союза прокладывает путь к будущему для Дарфура и для континента в целом.

Международное сотрудничество в интересах развития является одним из приоритетных направлений внешней политики Греции. Греческое агентство международного развития ведет работу по практической реализации целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия, в соответствии с требованиями, определенными Европейским союзом, и принципами, которых придерживается Комитет по содействию развитию Организации экономического сотрудничества и развития, уделяя при этом особое внимание нашему культурному наследию. Гуманитарные проекты и проекты в области развития, которые мы реализуем в 46 странах, преследуют такие цели, как борьба с нищетой, заболеваниями, недостаточным питанием, отсутствием доступа к питьевой воде, устранение последствий стихийных бедствий и конфликтных ситуаций и гарантия обеспечения прав человека. Мы стремимся устранить первопричины незаконной иммиграции, торговли людьми и терроризма, так как одними мерами по соблюдению законности этих проблем не решить. В 2005 году Греция выделила 384,22 млн. долл. США для финансирования деятельности в ин-

тересах наших партнеров из числа развивающихся стран. В частности, помощь в целях развития, начиная от предоставления гуманитарной помощи и заканчивая лечением больных ВИЧ/СПИДом и программы для беженцев, была предоставлена почти 20 африканским странам.

Наша страна привержена оказанию содействия Организации Объединенных Наций по всем упомянутым мною вопросам и готова к сотрудничеству со всеми государствами-членами в целях обеспечения мира и процветания для всех народов мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Королевства Швеция Его Превосходительству г-ну Андерсу Лидену.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу решительную поддержку народу Бирмы в его борьбе за демократическое будущее. Мы настоятельно призываем правительство Бирмы начать мирный диалог, воздержаться от всех форм насилия и соблюдать права человека бирманского народа, в частности право на свободу выражения мнений и собраний.

Как подчеркнули все ораторы, выступавшие здесь за последние несколько дней, нет практически никаких сомнений в том, что в предстоящие годы нам, международному сообществу и Организации Объединенных Наций, предстоит столкнуться со множеством проблем. При их решении мы должны помнить о том прогрессе, которого нам удалось добиться в мире за последние десятилетия.

Ускорение процесса глобализации принесло с собой огромные выгоды сотням миллионов людей, в том числе в развивающихся странах. Сегодня почти треть мирового населения проживает в странах, где экономический рост составляет около 10 процентов в год, и, похоже, мы смогли продвинуться далеко вперед в деле достижения той части целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия, которые направлены на сокращение на половину числа людей, проживающих в условиях крайней нищеты во всем мире.

Это чрезвычайно примечательный прогресс с исторической точки зрения. Никогда ранее в истории человечества столь большому количеству людей не удавалось избавиться от крайней нищеты в столь короткие сроки. Однако мы не можем позво-

лить себе сидеть сложа руки. Мы должны превратить глобализацию в благую силу, создающую открытые общества, открытые экономические системы и открытый мир для каждого человека на нашей планете. Необходимо удвоить наши усилия, с тем чтобы добиться успешного завершения Дохинского раунда торговых переговоров по вопросам развития. Устойчивый экономический рост, сильный частный сектор и более открытая международная торговая система — вот те условия, которые необходимы для достижения целей, которые мы поставили перед собой в деле искоренения нищеты по всему миру.

Помощь в торговле — это важный элемент для придания рынкам многих стран открытого характера. На развивающиеся страны мира приходится слишком малая доля международной торговли. Мы должны выполнить международные обязательства в деле оказания помощи в целях развития и обеспечить более эффективное сотрудничество в этой сфере. Это общая ответственность, лежащая на всех странах-донорах и всех странах-партнерах. Правительство Швеции приступило к реализации широкомасштабных реформ, направленных на разработку новой национальной политики по оказанию помощи в целях развития, которая характеризовалась бы качеством, эффективностью и результативностью с точки зрения сокращения нищеты и укрепления демократии в обществе. Как подчеркивалось на прошлой неделе, мы должны ускорить реализацию усилий по борьбе с изменением климата. Правительство Швеции учредило комиссию по вопросам изменения климата и развития, которая займется такими проблемами как сокращение риска, адаптация и обеспечение развития, учитывающее изменение климата. Необходимо предпринять энергичные усилия, направленные на достижение целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия. Тот факт, что в глобальном масштабе нам удалось значительно продвинуться вперед, свидетельствует о том, что прогресс действительно возможен.

Права человека, безопасность и развитие неотделимы друг от друга. Соблюдение прав человека необходимо для обеспечения безопасности и развития, причем все эти три элемента взаимно дополняют друг друга. Защищая каждого отдельного человека где бы то ни было, мы также обеспечиваем повсеместную защиту для всех людей.

Необходимо добиться отмены смертной казни во всем мире. Она противоречит самой идее прав человека. Даже в этой области нам удалось добиться прогресса, однако в 25 странах людей все еще продолжают приговаривать к смерти. На долю шести из них приходится 90 процентов смертных приговоров, которые приводятся в исполнение во всем мире. Всем нам хорошо известно о ком идет речь, и мы ожидаем, что эти страны предпримут меры по отмене смертной казни.

Связь между безопасностью и развитием, включая необходимость объединения усилий в деле государственного строительства и при проведении операций по поддержанию мира для достижения долгосрочных результатов, накладывает на международное сообщество новые обязательства. Организация Объединенных Наций должна вынести уроки из опыта проведения ряда трудных, но успешных широкомасштабных миссий, где была обеспечена интеграция военного и гражданского компонентов, и развить достигнутые успехи. Нам необходимо улучшить координацию международных усилий на местах, например в Афганистане.

Для того чтобы мир стал лучше, предстоит решить еще множество проблем. Пожалуй, самое важное сейчас, это решить вопрос о том, как лучше всего бороться с угрозами нынешнему режиму нераспространения. Опасность заключается в том, что после появления еще одного государства, обладающего ядерным оружием, другие страны захотят последовать его примеру. И вскоре все это оружие вполне может оказаться вне контроля со стороны государств. Опасность ядерного терроризма станет весьма реальной. Это необходимо предотвратить. Наши дети заслуживают того, чтобы жить в мире, свободном от угрозы ядерной войны, от угрозы попадания оружия массового уничтожения в руки террористов. Подобное оружие ставит под угрозу само существование человечества.

Для того чтобы предотвратить это, ядерные державы должны выполнить лежащие на них обязательства. Их игнорирование приведет к поражению. Они должны продемонстрировать готовность значительно сократить имеющиеся у них ядерные арсеналы. Подобное оружие перестанет быть средством сдерживания противника, если режим нераспространения будет подорван или перестанет существовать вовсе. Это вопрос личной заинтересованности и дальновозоркости государственных деятелей.

Однако мы также должны решать и стоящие перед нами неотложные политические проблемы. Хотя число войн и конфликтов продолжает сокращаться, мы не должны ни на минуту забывать об опасности быстрого возникновения конфликтов их объединения и сведения на нет достигнутого прогресса. Позвольте мне затронуть два из них: положение на Ближнем Востоке и конфликты в Африке.

Необходимо положить конец палестино-израильскому конфликту путем его мирного урегулирования на основе переговоров соответствующих сторон, в результате которых должно возникнуть независимое, демократическое и жизнеспособное палестинское государство, живущие бок о бок с Израилем и другими соседними странами в мире и безопасности. Восстановление мира и обеспечение экономического роста на Ближнем Востоке требует от израильтян и палестинцев совместных действий. Для обеспечения безопасности Израиля в долгосрочной перспективе нет ничего важнее, чем создание по-настоящему жизнеспособного палестинского государства. Для этого необходимо значительно улучшить свободу передвижения и доступа на Западном берегу и в секторе Газа. Премьер-министр Ольмерт и президент Аббас признают друг в друге партнеров в интересах мира. Это дает нам шанс, и мы должны сделать все, что в наших силах, чтобы его не упустить.

Пришло время начать подлинный мирный процесс, отказавшись от попыток постепенного продвижения вперед, которое мы уже опробовали так много раз. Пришло время добиться мира, к которому стремятся как подавляющее большинство израильтян и палестинцев, так и международное сообщество.

Мы настоятельно призываем лидеров Израиля и Палестины продвигаться к всеобъемлющему урегулированию. Международная встреча этой осенью имеет первостепенное значение. Но проблемы Ближнего Востока не ограничиваются этим конфликтом.

Мы убеждены в том, что мы должны делать больше для поощрения примирения и восстановления в Ираке после ужасных жестокостей последних десятилетий. Мы должны делать гораздо больше в плане помощи и защиты для 4 с лишним миллионов иракцев, покинувших свои дома.

Иран по-прежнему отказывается принять обязательство, предусмотренные Советом Безопасности. Иран должен убедить нас в мирном характере своей ядерной программы.

От конфликтов на Африканском Роге, на пространстве от Эфиопии и Эритреи до Сомали, Судана, Чада и Центральноафриканской Республики, гибнут многие тысячи людей; эти конфликты также вызывают неопишуемые страдания тех, кто в них выжил. Национальные лидеры стран Африканского Рога должны оказаться на высоте и продемонстрировать свою приверженность миру и примирению. То, что Эфиопия и Эритрея не могут урегулировать достаточно простой вопрос о демаркации их общей границы спустя восемь лет после того, как они обязались это сделать, это тревожный сигнал не только для этих двух стран, но и для всего региона.

В Судане процесс демократизации имеет первостепенную значимость для решения ключевых проблем и для достижения примирения. Мы должны сосредоточиться на поддержке осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, а также на новых мирных переговорах по Дарфуру, которые состоятся в Триполи в конце месяца.

Ситуация на востоке Чада вызывает обеспокоенность. Нас впечатляет серьезная гуманитарная деятельность, осуществляемая местными и международными неправительственными организациями. Очевидно, что мы должны делать больше для защиты людей и для оказания помощи беженцам, перемещенным внутри страны лицам и другим гражданским лицам, страдающим от конфликтов в этом регионе, а также поддерживать осуществляемые под эгидой Организации Объединенных Наций гуманитарные усилия по обе стороны границы.

Как можно добиться реального прогресса, если не признавать решающей роли женщин в миростроительстве и развитии? Гендерное равенство и права женщин, их участие в делах, влияние и наделение их большими правами, — все это не только важно само по себе, но и имеет важнейшее значение для стабильного уменьшения масштабов нищеты.

Задачи, подобные этим, говорят о настоятельной необходимости того, чтобы руководители стран мира согласились с общей ответственностью за нашу общую судьбу. Швеция решает эти задачи в тесном сотрудничестве со своими партнерами по Европей-

скому союзу. Нам необходима сильная — и реформированная — Организация Объединенных Наций, которая сплотила бы всех нас. Цель построения более совершенного мира вполне нам по силам.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово руководителю делегации Королевства Дания Его Превосходительству г-ну Карстену Стауру.

Г-н Стаур (Дания) (*говорит по-английски*): На Саммите тысячелетия в 2000 году собралось беспрецедентное число мировых лидеров, которые взяли на себя обязательства в отношении честолюбивой глобальной повестки дня на предстоящие годы. Эта повестка дня была еще больше усилена на Всемирном саммите 2005 года, где мы также утвердили далеко идущий принцип ответственности за защиту.

В силу самого характера обязательств, взятых в Декларации тысячелетия и на Всемирном саммите, во всем мире сформировалось понимание того, что без безопасности и прав человека не может быть развития — и наоборот. Наш долг перед самими собой и перед мировым сообществом — подвести итоги достигнутого нами прогресса. Насколько хорошо мы справлялись с этой задачей до сих пор?

На институциональном уровне, бесспорно, можно говорить о достижении значительного прогресса, о чем свидетельствует создание Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации, Комиссии по миростроительству и Совета по правам человека. Однако одного лишь институционального строительства недостаточно. Нам необходимо проявить надлежащую решимость и превратить эти новые институты в эффективные инструменты на службе мирового сообщества. Мы немногое добились, если не пытаемся сделать там, чтобы они отвечали заявленным целям и реализовали свой подлинный потенциал. Сейчас наша задача — решать важнейшие проблемы, причем делать это со всей серьезностью.

Мы находимся сейчас на полпути к 2015 году, и на глобальном уровне достигнут существенный прогресс в достижении поставленных в Декларации тысячелетия целей в области развития (ЦРДТ). Результаты, достигнутые за последнее десятилетие благодаря реформе с целью построения рыночной экономики в Азии и Латинской Америке, доказыва-

ют, что искоренение нищеты — это вполне конкретная и достижимая цель.

Но все же нет никаких оснований для самоуспокоения. По-прежнему необходима существенная активизация усилий, особенно если мы хотим, чтобы страны Африки к югу от Сахары достигли поставленных в Декларации тысячелетия целей в области развития к 2015 году. Факты говорят сами за себя. Если не ускорить прогресс в Африке, то мы не выполним наши обязательства. Дания считает, что пришло время созвать саммит Организации Объединенных Наций для рассмотрения прогресса в деле достижения сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и вопросов финансирования развития.

Африка по-прежнему является основным направлением предоставляемой Данией помощи в целях развития. Датское правительство твердо убеждено в том, что объемы предоставляемой Африке помощи должны возрасти. Нам необходимо выполнить обещание об удвоении объемов помощи Африке к 2010 году. Дания выполняет свою часть договора. Мы привержены обязательству о выделении 0,8 процента нашего национального дохода на цели помощи развитию. Две трети нашей двусторонней помощи будут приходиться на долю африканского континента.

Но одной лишь помощи развитию явно недостаточно. Ключом к развитию являются торговля и благое управление. Ничто не может заменить собой национальную ответственность и национальную приверженность благому управлению и транспарентным и либеральным режимам торговли и инвестиций, которые позволяют развивающимся странам пользоваться благами глобализации.

Одна из важнейших целей датского правительства — содействовать благому управлению, демократии и правам человека, не допуская безнаказанности за совершение преступлений против человечности, и мы будем достигать этого за счет активной внешней политики. Дания со всей серьезностью будет делать все возможное для того, чтобы содействовать повышению действенности Организации Объединенных Наций, и будет помогать странам, которые твердо привержены развитию, но которым недостает необходимых ресурсов.

Изменение климата, несомненно, превратилось в одну из наиболее насущных глобальных про-

блем нашего времени, в проблему, которая по определению должна решаться на подлинно глобальном уровне. Изменение климата больше всего затрагивает самых бедных и самых слабых. У всех стран очень разные возможности для действий. Поэтому мы должны основывать наши усилия на таком понятии, как общая, но различная ответственность.

Дания рада выступать в качестве принимающей стороны пятнадцатой Конференции участников Конвенции об изменении климата, которая состоится в декабре 2009 года. Мы уже начали подготовку к этой конференции. У нас честолюбивые цели. Мы должны достичь консенсуса в отношении заключения эффективного и многостороннего соглашения по итогам Киото. Копенгагенская конференция по изменению климата — это последняя возможность обеспечить вступление этого соглашения в силу к 2012 году.

Мы признательны Генеральному секретарю за его руководство в этом вопросе. На наш взгляд, инклюзивный и многосторонний подход с опорой на Организацию Объединенных Наций имеет решающее значение для сближения всех сторон в ответ на глобальный климатический вызов.

Мероприятие высокого уровня по вопросам изменения климата, проходившее на прошлой неделе здесь, в Нью-Йорке, явилось подтверждением такой решимости. Хочу напомнить о двух важных моментах, которые поднимались на мероприятии высокого уровня и о которых говорил также Генеральный секретарь в своих выводах. Во-первых, я бы отметил, что Конференция участников, которая пройдет на Бали в декабре, — это решающая и последняя возможность. Если мы действительно серьезно настроены на борьбу с климатическими изменениями, то на тринадцатой Конференции участников Конвенции об изменении климата, которая пройдет на Бали, необходимо определить четкое расписание переговоров в целях выработки всеобъемлющих рамок на период после 2012 года. Во-вторых, хотел бы отметить, что Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата остается единственной законной основой для подлинно глобальных переговоров об изменении климата. Именно в рамках этой Конвенции должно быть достигнуто честолюбивое соглашение о сокращении выбросов во всем мире и о противодействии изменению климата.

Другая крупная общемировая задача, которой Дания придает большое значение, это обеспечение равных возможностей для женщин. И здесь мы также усматриваем очень важную роль для эффективно действующей Организации Объединенных Наций, где задача по обеспечению гендерного равенства решается все энергичнее и на систематической основе, особенно на страновом уровне. На наш взгляд, никто не должен исключаться из деятельности по содействию миру, свободе и развитию. Поэтому чрезвычайно важно — в порядке юридической, нравственной и этической ответственности — сделать так, чтобы женщины повсюду имели равные возможности с мужчинами. Это абсолютно необходимо для борьбы с нищетой. Женщины должны пользоваться равными правами, а также иметь полный доступ к рабочим местам, земле и финансовым ресурсам. Лишь тогда помощь в целях развития сможет реализовать свой реальный потенциал и лишь так можно побороть нищету.

Доноры должны активно поддерживать страны-партнеры в достижении гендерного равенства. В предстоящие годы Дания будет акцентировать внимание на женщинах и их роли в развитии и урегулировании конфликтов, намечая цели, выделяя средства и следя за прогрессом, для того чтобы эта политика давала результаты.

Кардинальное изменение ситуации потребует от всех сторон проявления качеств лидеров. Без решения вопроса о роли женщин мы никогда не сможем добиться снижения уровня нищеты на половину к 2015 году. Поэтому наши усилия по защите прав и расширению возможностей женщин должны быть подкреплены целенаправленными действиями по обеспечению их сексуального и репродуктивного здоровья и прав.

Сегодня перед нами стоит как никогда большое число глобальных проблем. В мире бушует множество неурегулированных конфликтов, в том числе в Африке. Мы должны продолжить целенаправленную работу по повышению потенциала нашей Организации в деле предотвращения конфликтов, урегулирования конфликтов и миростроительства.

Организация Объединенных Наций должна быть сильной для борьбы с проблемами современности и завтрашнего дня. Только сильная и эффективная Организация Объединенных Наций сможет

продемонстрировать необходимую лидирующую политическую роль при решении таких вопросов, как обеспечение развития и урегулирование гуманитарных кризисов и конфликтов.

Что касается Судана, то мы обязаны помочь народу Дарфура добиться мира и восстановления стабильности. Убийствам, насилию и кровавым бесчинствам должен быть положен конец. Все это и долго продолжается. Наконец-то наши попытки, направленные на поиск путей урегулирования решения конфликта в Дарфуре, увенчались определенным успехом, и теперь на нас лежит ответственность за воплощение достигнутых результатов в жизнь. Дания активно поддерживает проведение смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре, а также возобновление политического процесса. Это дает реальную надежду на улучшение плачевной ситуации на местах и возможность добиться долгосрочного политического решения. Мы как участники этого процесса должны принять к исполнению ордера на арест, выданные Международным уголовным судом, и передать преступников в руки правосудия.

Афганистан должен оставаться одной из приоритетных задач как для международного сообщества, так и для Организации Объединенных Наций. Чрезвычайно важно сохранить широкий консенсус среди всех международных партнеров по вопросу о необходимости доведения начатого до конца. В связи с этим требуется, чтобы Организация Объединенных Наций сыграла в Афганистане более значимую роль. Координация взаимодействия между гражданскими и военными силами — вот в чем залог успеха. Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) должна полностью реализовать имеющиеся у нее возможности по координации международных усилий и стать полноценным партнером для афганцев. Представители МООНСА должны присутствовать в каждой провинции страны без исключения, в том числе и в южных.

Что касается Косово, то только окончательное урегулирование вопроса о статусе сможет гарантировать стабильность и процветание в этом регионе. Разделяем мнение Генерального секретаря о том, что нынешний статус-кво не является устойчивым. Надеемся, что новые переговоры окажутся результативными. Как заявила страна — председатель Европейского союза (ЕС), ЕС полностью выполнит

возложенные на него обязанности и примет активное участие в коллективных усилиях, направленных на сближение обеих сторон. Наша цель — добиться всеобъемлющего политического решения, которое приведет к созданию демократического и многонационального Косово.

Мы также полагаем, что Организация Объединенных Наций по-прежнему остается главным проводником наших совместных международных усилий по борьбе с терроризмом. Принятие в прошлом году Генеральной Ассамблеей Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций имеет жизненно важное значение. В ней подчеркивается твердая приверженность международного сообщества совместной борьбе с теми, кто пытается угрожать международному миру и безопасности. Следующим шагом должно стать завершение переговоров по проекту всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом. Это станет еще одним мощным политическим сигналом, подтверждающим наше единство. Принятие этой конвенции станет заметным достижением шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

В заключение позвольте мне сказать несколько слов о реформировании Организации Объединенных Наций и организационных трудностях, стоящих на ее пути. Отправной пункт ясен: для осуществления реформирования Организации Объединенных Наций требуется мощная политическая воля со стороны каждого государства-члена; иной альтернативы не существует.

Постепенно обретают форму результаты реформирования оперативной деятельности Организации Объединенных Наций. Тем не менее для полного воплощения в жизнь рекомендаций Рабочей группы высокого уровня и обеспечения единства действий Организации Объединенных Наций сделать предстоит еще многое. Первоочередная задача состоит в том, чтобы сделать работу Организации Объединенных Наций на страновом уровне более целенаправленной и эффективной. Опыт, накопленный в странах, где проводился подобный эксперимент, вызывает воодушевление и должен вдохновить нас на дальнейшие действия.

Структуры управления Организацией также нуждаются в дальнейшем реформировании. Генеральная Ассамблея должна сконцентрировать свое внимание на принятии решений по основным во-

просам, а детальные аспекты управления оставить на усмотрение управленческих кадров. Совет Безопасности только выиграет от проведения реформы, которая превратит его в более представительный орган. Дания выражает удовлетворение в связи с активизацией прений по вопросу о реформировании Совета Безопасности.

Однако для укрепления Организации Объединенных Наций прежде всего требуется осознание того, что она не в состоянии одновременно заниматься всем сразу. Необходимо согласовать общее видение этой Организации и расставить приоритеты. Необходимо отказаться от работы по повестке, рассчитанной на один день, и сконцентрироваться на той роли, которую сильная Организация Объединенных Наций сможет играть в будущем, для чего необходимо укрепить три уникальные функции, которыми наделена Организация Объединенных Наций.

Первая функция — это предотвращение и регулирование конфликтов, реализация которой складывается из работы Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и добрых услуг Генерального секретаря, а также миротворческих усилий Организации Объединенных Наций.

Вторая функция — укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи странам, на первых этапах восстановления после конфликта или странам с очень слабыми правительственными институтами. Здесь Организация Объединенных Наций может сыграть ключевую роль. Необходимо наладить более тесную взаимосвязь между миротворчеством и оказанием гуманитарной помощи, с одной стороны, и миростроительством, восстановлением и развитием, с другой. Мы должны помочь становлению государств и не допустить сползания слабых стран к конфликту и хаосу. Неотъемлемую помощь в этом может оказать Комиссия по миростроительству.

И, наконец, третья функция — это международная нормотворческая деятельность, где Организация Объединенных Наций уже сформировала международную повестку дня, одной из целей которой должно стать повышение значимости той роли, которую Организация играет в деле защиты прав человека. Мы как члены Организации Объединенных Наций взяли на себя общую ответственность по за-

щите тех, кто оказался в трудном положении, и, прежде всего, детей.

От нас требуется довести эту работу до конца и послужить инициатором соответствующих действий. Даже для сильной Организации Объединенных Наций это будет задачей не из легких.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется руководителю делегации Австралии Его Превосходительству г-ну Роберту Хиллу.

Г-н Хилл (Австралия) (*говорит по-английски*): Присоединяюсь к моим коллегам, которые поздравляли Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хотел бы пожелать всего наилучшего Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну в ходе первой для него полной сессии Генеральной Ассамблеи на посту Генерального секретаря.

От имени правительства Австралии я хотел бы прежде всего подтвердить неизменную приверженность нашей страны делу реформирования Организации Объединенных Наций. Австралия всецело поддерживает усилия, направленные на повышение эффективности работы этой Организации. Мы также воздаем должное усилиям Генерального секретаря Пан Ги Муна по претворению этой реформы в жизнь.

Однако реформирование Организации Объединенных Наций не является самоцелью. Мы должны реформировать эту Организацию, с тем чтобы она могла решительно бороться с существующими на глобальном уровне проблемами. Одними разговорами проблем не решить.

За последние 60 лет Организация Объединенных Наций сумела доказать действенность принимаемых ею усилий. Проводимые ею по всему миру миротворческие операции спасли множество жизней и помогли общинам восстановиться. Австралия гордится своим участием в этих усилиях. Австралия стала первой страной, чьи представители в 1947 году приняли участие в работе Консульской комиссии в Индонезии, ставшей самой первой миротворческой операцией Организации Объединенных Наций. За последние 60 лет Австралия внесла свой вклад в проведение 39 миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и мы продолжаем придерживаться этой традиции и сегодня.

Организация Объединенных Наций как единственная структура, которая объединяет государства-члены, представляющие все регионы мира, обладает уникальными возможностями по урегулированию проблем, но одновременно на нее ложится и уникальная ответственность за предпринимаемые действия. Объединившись, мы можем добиться намного большего, чем каждая из наших стран по отдельности. Организация Объединенных Наций обладает огромным моральным авторитетом. Однако если она не сможет предпринять решительных действий, то этот авторитет будет растрочен впустую.

Мы, члены Организации Объединенных Наций, последние 62 года ставили перед собой важные цели: поддержание международного мира и безопасности, содействие социально-экономическому развитию и укреплению прав человека. В 2005 году мы взяли на себя обязательства защитить тех, кто наиболее уязвим: жертв геноцида, военных преступлений и преступлений против человечества. Мы признали ответственность за защиту в качестве одного из главных принципов, лежащих в основе человеческого общества.

Ответственность за защиту подчеркивает принцип, согласно которому государства обязаны обеспечивать защиту собственного населения. Однако, в случае невыполнения этой обязанности, ответственность за принятие действий ложится на международное сообщество, которое не может сложить руки наблюдать за кровавыми бесчинствами, геноцидом или этническими чистками. Для международного сообщества это означает обязательство предотвратить подобные серьезные преступления или положить им конец, где бы они ни происходили. После преодоления кризиса мы должны оказать поддержку общинам в их усилиях по восстановлению и примирению, устранив причины, которые привели к возникновению кризиса.

В прошлом году Совет Безопасности впервые упомянул принцип ответственности за защиту, приняв резолюцию по конкретной стране, а именно резолюцию 1706 (2006) по Дарфуру. А в соответствии с последующей резолюцией было принято решение о развертывании Смешанной миротворческой операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций, наделенной широким мандатом по защите гражданского населения и гуманитарных служащих. Сегодня международное сообщество должно обеспечить оперативное развертывание

смешанных сил. В целях выполнения обещания, данного народу Дарфура, мы должны активизировать сотрудничество в рамках всего международного сообщества. Альтернатива бездействия исключается. Это явится проверкой для Организации Объединенных Наций и ее государств-членов.

Однако урегулирование трагической ситуации в Дарфуре, прежде всего послужит проверкой для правительства Судана и других сторон в конфликте. Продолжающиеся военные операции, осуществляемые правительством Судана, а также совершенное на прошлой неделе мятежниками убийство и похищение миротворцев Африканского союза, подчеркивают необходимость прекращения преступлений и построение мира сторонами. Совершившие преступления в Дарфуре должны быть наказаны.

Австралия призывает правительство Судана предпринять шаги согласно ордерам на арест, выданным Международным уголовным судом. Мы призываем Судан обеспечить задержание обвиняемых и передачу их Суду.

Дарфур — это не единственный гуманитарный кризис, с которым мы имеем или будем иметь дело в рамках Организации Объединенных Наций. Как это ни печально сознавать, другим народам также потребуются защита от преступлений против человечности. Ответственность за обеспечение защиты служит необходимым руководством к действию. Именно члены Совета Безопасности, выступающие от имени международного сообщества, должны предпринять соответствующие шаги, и все члены Организации Объединенных Наций должны оказать им в этом поддержку.

События, произошедшие в Бирме на прошлой неделе, явились свидетельством неудержимого стремления людей к достижению демократических свобод и обеспечению прав человека. Организация Объединенных Наций и отдельные страны должны доказать мужественным участникам акций протеста в Бирме, что посланный ими сигнал — сигнал о необходимости обеспечения подлинного демократического прогресса, национального примирения и отказа от военной власти — был ими услышан.

Австралия вместе с международным сообществом осуждает вооруженное подавление мирных демонстраций, участниками которых были монахи и гражданские лица. Мы призываем к немедленному освобождению людей, которые были арестованы

за осуществление одного из своих основных прав человека — права на мирные акции протеста — и гуманному обращению со всеми задержанными. Австралия также намерена принять целенаправленные финансовые меры против членов бирманского режима и его сторонников с целью усиления давления на них для того, чтобы принудить их к осуществлению подлинной политической реформы и обеспечению национального примирения.

Австралия поддерживает последовательные шаги, предпринятые Организацией Объединенных Наций с целью наблюдения за развитием событий и улучшения ситуации в Бирме. Мы приветствовали заявление, с которым выступил Совет Безопасности Организацией Объединенных Наций после завершения специальных консультаций 26 сентября. Мы приветствуем нынешний визит в Бирму Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Ибрагима Гамбари и его встречу с Аунг Сан Су Чжи. Мы настоятельно призываем бирманские власти обеспечить с ним конструктивное и деятельное сотрудничество в поддержку осуществления его миссии согласно мандату Организации Объединенных Наций. Г-н Гамбари располагает всеми возможностями для того, чтобы содействовать достижению мирного урегулирования нынешнего кризиса.

Ответственность за обеспечение защиты означает, что мы, члены международного сообщества, в случае совершения наиболее тяжких преступлений должны принимать все необходимые меры. Однако мы также должны принимать необходимые меры в целях оказания противодействия таким многочисленным угрозам, как терроризм, изменение климата и нищета. Действия террористов резко противостоят действиям тех из нас, кто стремится к обеспечению защиты уязвимых групп населения. Их цели глобальны и межнациональны по своему характеру. Ни одна страна не в состоянии решить эту проблему в одиночку. В борьбе с террористическими сетями были достигнуты определенные успехи, однако, мы должны разработать более эффективные стратегии в целях разрушения и уничтожения этих сетей.

Австралия призывает государства — члены Организации Объединенных Наций полностью выполнить все соответствующие резолюции Совета Безопасности о замораживании активов террористов. Террористические организации должны быть лишены финансовых средств и финансовой под-

держки. Австралия также призывает государства-члены как можно скорее заключить всеобъемлющую конвенцию по борьбе с терроризмом. Конвенция обеспечит прочную основу для международного сотрудничества в целях предотвращения актов терроризма, а также привлечения к ответственности и наказания лиц, совершающих террористические акты.

Международное сообщество должно поддерживать усилия государств, ведущих борьбу с терроризмом, в особенности зарождающихся демократических государств. Мы должны помочь этим государствам в создании сильных демократических институтов и подотчетных правительственных структур, поскольку слабость государственной власти будет лишь способствовать процветанию терроризма.

Мы должны также обеспечить сотрудничество в целях предотвращения попадания переносных зенитно-ракетных комплексов в руки террористических групп. Кроме того, мы должны активизировать наши усилия в рамках Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма. Австралия настоятельно призывает государства-члены присоединиться к этой Инициативе.

Мы также должны предпринимать шаги с целью прекращения распространения оружия массового уничтожения. Австралия приветствует решительные меры, принятые Советом Безопасности в прошлом году с целью введения санкций против программ, связанных с распространением, в Корейской Народно-Демократической Республике и также в Иране. Предпринятые Советом Безопасности шаги в отношении ядерного потенциала Корейской Народно-Демократической Республики продемонстрировали этой стране, что международное сообщество не допустит осуществления ее ядерных программ. Мы приветствуем достигнутый недавно прогресс в рамках шестисторонних переговоров. Мы призываем Корейскую Народно-Демократическую Республику сохранить созданный в рамках переговоров импульс и полностью выполнить свои обязательства по ликвидации ядерных материалов и установок.

Совет Безопасности также сделал решительное заявление Ирану. Мы приветствуем заявление Ирана о его намерении обеспечить сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии

(МАГАТЭ) в целях решения давно назревших вопросов. Однако ядерная программа Ирана по-прежнему вызывает у международного сообщества, включая Австралию, глубокую обеспокоенность. Ирану следует приостановить программу обогащения урана согласно требованиям Совета Безопасности и обеспечить полное сотрудничество с МАГАТЭ.

Австралия также надеется, что Организация Объединенных Наций будет продолжать прилагать усилия по обеспечению защиты граждан посредством ужесточения мер по борьбе с незаконной торговлей обычными вооружениями. Мы поддерживаем усилия, направленные на разработку договора о торговле оружием.

Изменение климата является еще одной проблемой, требующей нашего неотложного внимания. В целях преодоления последствий изменения климата мы должны принимать эффективные и долгосрочные глобальные меры. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата представляет собой один из способов укрепления таких глобальных мер. Девятого сентября лидеры Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), в состав которого входит 21 страна, приняли историческую Сиднейскую декларацию об изменении климата, энергетической безопасности и чистом развитии. Лидеры АТЭС договорились предпринимать шаги с целью достижения общего понимания в отношении реализации долгосрочных целей сокращения выбросов и заложить основу для разработки эффективного международного соглашения на период после 2012 года.

Знаменательно то, что лидеры стран АТЭС, на долю которых приходится более половины всемирного валового внутреннего продукта (ВВП), признали, что соглашение, предусматриваемое на период после 2012 года, должно иметь всеобъемлющий характер, и что все экономические системы должны внести свой вклад в достижение общих глобальных целей. Они также согласились с тем, что наши действия должны носить справедливый характер, быть эффективными с экологической и экономической точек зрения и давать нам возможность применять различные подходы.

На мероприятии высокого уровня по изменению климата, организованном Генеральным секретарем 24 сентября, и на встрече представителей

крупнейших стран, организованной госсекретарем Соединенных Штатов Райс несколько дней спустя, также было уделено внимание этим целям и был создан дополнительный международный импульс в рамках усилий по разработке соглашения на период после 2012 года. Австралия призывает стороны Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в этом году на Бали, достичь договоренность в отношении нового мандата Конвенции, выходящего за рамки Киотского протокола и нацеленного на достижение нового всеобъемлющего соглашения.

Международное сообщество должно также прилагать усилия в целях решения неотложных вопросов здравоохранения и обеспечения безопасности человека, в частности, распространения ВИЧ/СПИДа. Отсутствие противодействия эпидемии ВИЧ/СПИДа будет иметь глобальные экономические и социальные последствия. Австралия серьезно относится к своим обязательствам и продолжает оказывать поддержку ближайшим соседям в Азиатско-Тихоокеанском регионе в целях решения проблем, связанных с распространением ВИЧ/СПИДа.

Правительство Австралии считает, что вопрос искоренения хронической нищеты по-прежнему является одним из наиболее сложных и одновременно одним из наиболее важных социально-экономических вопросов. В мире, где международные торговые операции осуществляются нажатием кнопки компьютера, люди не должны голодать. С помощью расширения торговли и обеспечения экономического развития мы сможем освободить людей от оков нищеты. Свободная и открытая торговля способствует развитию стран посредством их интеграции в мировую систему торговли. Мы должны завершить Дохинский раунд переговоров и обеспечить результаты, которые будут содействовать расширению доступа на рынки и сокращению объема внутренних субсидий.

Помощь в целях развития также призвана сыграть ключевую роль в сокращении масштабов нищеты. На Саммите Организации Объединенных Наций 2005 года, Австралия взяла обязательство увеличить вдвое объем помощи в целях развития к 2010 году, и мы успешно продвигаемся по пути достижения этой цели, однако, эта помощь должна иметь целенаправленный характер, способствовать обеспечению экономического роста на широкой ос-

нове и укреплению благого управления. Нам нужно принять на себя долгосрочные обязательства, особенно в области развития и реконструкции в постконфликтный период.

Я вкратце осветил сегодня серьезные глобальные проблемы, стоящие перед международным сообществом, а именно: гуманитарные и политические кризисы, в том числе в Дарфуре и Бирме, изменение климата, нищета, оружие массового уничтожения и терроризм. В своих действиях Совет Безопасности исходил, главным образом, из обязательства по защите принципа, которое поддержали мировые лидеры на саммите 2005 года. Ясно, что ответственность за защиту от угрозы геноцида, военных преступлений и преступлений против человечества лежит на международном сообществе в целом.

Наша задача заключается в том, чтобы реагировать быстро и эффективно. Организация Объединенных Наций наделена своими государствами-членами широкими полномочиями для осуществления реальных перемен. Однако эти полномочия вряд ли будут что-либо значить, если мы не выполним на практике взятые нами обязательства.

Председатель (*говорит по-английски*): Некоторые представители попросили дать им возможность выступить в порядке осуществления своего права на ответ. Я хотел бы напомнить членам о том, что в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи 34/401 выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются десятью минутами для первого выступления и пятью минутами для второго и должны осуществляться делегациями с места.

Г-н Синьо (Япония) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы осуществить свое право на ответ в связи с выступлением представителя Корейской Народной Демократической Республики, прозвучавшее сегодня утром. Его заявление в отношении Японии абсолютно необоснованно, и мы не можем согласиться с ним. Во-первых, утверждение Корейской Народной Демократической Республики о том, что силы самообороны Японии становятся регулярной армией, которая уполномочена наносить превентивные удары по другим странам, в результате преобразования мирной конституции в некую военную, абсолютно неверно.

В соответствии со своей конституцией в течение 60 лет со времени окончания Второй мировой войны Япония последовательно выступает за исключительно оборонительную политику в области безопасности, руководствуясь принципом, согласно которому она больше никогда не должна стать военной державой. Япония не обладает ядерным оружием, не экспортирует никакие виды оружия и активно сотрудничает в областях контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. Я хотел бы обратить внимание всех государств-членов на то, что 9 октября 2006 года Корейская Народная Демократическая Республика провела ядерные испытания. Кроме того, в июле 2006 года она осуществила запуск баллистических ракет.

Этот акт, который стал серьезной угрозой миру и безопасности не только для Японии, но и для Восточной Азии и всего международного сообщества, является абсолютно недопустимым. Мы также должны напомнить, что 14 октября 2006 года Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 1718 (2006), которая стала посланием решительного осуждения международным сообществом этого акта и содержала меры, которые должны принять Корейская Народная Демократическая Республика и другие государства — члены Организации Объединенных Наций.

Что касается мер в отношении Генеральной ассоциации корейских жителей в Японии, о которых упомянул сегодня утром представитель Корейской Народной Демократической Республики, то они принимаются правительством Японии в соответствии с национальным законодательством страны и никоим образом не нарушают международного права. В связи с этим это обвинение Корейской Народной Демократической Республики является абсолютно беспочвенным.

Позвольте мне изложить это в деталях. 25 апреля 2007 года с целью сбора доказательств, связанных с подозреваемым похищением людей, японская полиция провела обыск в дочерней организации Генеральной Ассоциации корейских жителей в Японии, которая расположена в Корейском доме печати. Обыск был проведен японской полицией на основании ордера, который был выдан соответствующим судом. Сотрудники японской полиции обыскали здание на законных основаниях и должным образом. Они не предпринимали никаких противоправных действий, насилия или угроз. Что ка-

сается мер в отношении штаб-квартиры Генеральной Ассоциации корейских жителей в Японии и земли, на которой она расположена, то они были необходимы для взимания у Генеральной Ассоциации ее долгов. Эти меры были приняты японской общественной организацией под названием «Корпорация по урегулированию и взысканию» с целью возвращения долгов Генеральной Ассоциации корейских жителей в Японии. Действия Корпорации по возвращению проблемных кредитов неплатежеспособных кредитных учреждений или кредитных союзов, подотчетных Корейской Народной Демократической Республике, никоим образом не отличались от мер, принимаемых в отношении других неплатежеспособных финансовых учреждений в Японии. Эти меры были приняты с одной единственной целью возвращения задолженности и не имели под собой никакой политической или дипломатической подоплеки.

Японское правительство давно принимает меры для обеспечения того, чтобы проживающие в Японии корейцы вели нормальную жизнь, в том числе предоставляет им соответствующий правовой статус для проживания в Японии и улучшает их жизненные условия. Японская конституция гарантирует равенство всех перед законом в отсутствие какой-либо дискриминации. Руководствуясь этим принципом, Япония стремилась создать общество, свободное от всех форм дискриминации.

Наконец, принципы, которыми Япония руководствуется в своей политике в отношении Корейской Народной Демократической Республики, остаются неизменными. На основании Пхеньянской декларации от 17 сентября 2002 года Япония будет и впредь прилагать все усилия для нормализации отношений путем урегулирования споров, связанных с достойными сожаления событиями прошлого и комплексным решением таких остающихся проблем, как ядерное оружие, похищение людей и испытание ракет.

Япония хотела бы провести с Корейской Народной Демократической Республикой консультации относительно возможности принятия конкретных мер с целью нормализации ситуации на основе результатов недавней встречи рабочей группы по нормализации отношений между Японией и Корейской Народной Демократической Республикой.

Г-н Хилл (Австралия) (*говорит по-английски*): Я использую свое право на ответ в связи с высказываниями министра иностранных дел Соломоновых Островов (см. A/62/PV.13) г-на Оти, которые он сделал вчера вечером в своем заявлении перед Генеральной Ассамблеей, относительно того, что возглавляемая Австралией Региональная миссия помощи Соломоновым Островам (РМПСО) оккупировала Соломоновы Острова и нарушает Устав Организации Объединенных Наций.

Эти утверждения абсолютно необоснованны. Действия РМПСО получили поддержку Форума тихоокеанских островов. Миссия была развернута по просьбе правительства Соломоновых Островов в ответ на серьезное ухудшение ситуации в области правопорядка. Усилия РМПСО были также поддержаны Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и Содружеством. РМПСО присутствует на Соломоновых Островах и осуществляет там свою деятельность в соответствии с международным договором между Соломоновыми Островами, Австралией и всеми другими государствами — членами Форума тихоокеанских островов, которые активно участвуют в деятельности РМПСО. Для содействия усилиям РМПСО парламент Соломоновых Островов единодушно принял соответствующие законы.

Австралия как страна, на которую в соответствии с договором о РМПСО возложена главная ответственность, сохраняет бдительность ввиду важности уважения суверенитета Соломоновых Островов. РМПСО никоим образом не стремится подменить собой правительство Соломоновых Островов. Скорее, РМПСО создало благоприятные условия для того, чтобы правительство Соломоновых Островов могло вновь предоставлять населению основные услуги. Все программы РМПСО согласованы с правительством Соломоновых Островов. РМПСО осуществляет свою деятельность в партнерстве с правительством Соломоновых Островов в целях восстановления государственных институтов и обеспечения с их помощью соблюдения законов и норм в этой стране. Таким образом, РМПСО оказывает помощь Соломоновым Островам в деле восстановления ее суверенитета.

На сегодняшний день разработан целый ряд различных механизмов, обеспечивающих подотчетность РМПСО перед правительством Соломоновых Островов и странами, предоставляющими войска, в

том числе договорное обязательство, которое взяли на себя премьер-министры Австралии и Соломоновых Островов в отношении представления ежегодных совместных докладов на совещаниях лидеров стран — участниц Форума тихоокеанских островов по вопросам РМПСО, ежемесячные доклады для членов Форума тихоокеанских островов, ежегодные доклады РМПСО о результатах своей деятельности, среднесрочная стратегия, предусматривающая программу согласованных действий для правительства Соломоновых Островов и РМПСО, направленных на завершение выполнения мандата РМПСО, а также широкий обзор деятельности РМПСО, проводимый Форумом тихоокеанских островов в соответствии с конкретным запросом правительства Соломоновых Островов.

РМПСО осуществляет свою деятельность на Соломоновых Островах вот уже четыре года, и за этот короткий промежуток времени достигнут заметный прогресс, о чем свидетельствует радикальное улучшение качества повседневной жизни людей. Оперативно был восстановлен правопорядок, что позволило людям жить нормальной жизнью, в которой нет места страху и запугиваниям. Доходы выросли более чем на 500 процентов. Иностранные инвесторы возвращаются. Правительство Соломоновых Островов обеспечивает сбалансированный бюджет и предоставляет государственные услуги, в частности восстанавливает школы и медицинские центры.

В свете этих важных достижений неудивительно, что РМПСО по-прежнему пользуется широкой поддержкой населения на Соломоновых Островах. По данным недавно проведенного исследования, более 90 процентов жителей Соломоновых Островов все также положительно относятся к присутствию РМПСО в своей стране.

Г-н Бхаттаран (Непал) (*говорит по-английски*): Делегация страны, которую я представляю, хотела бы воспользоваться своим правом на ответ в связи с замечаниями главы делегации Бутана, высказанными сегодня днем по вопросу о беженцах из Бутана, проживающих на гуманитарных основаниях последние 16 лет в Непале.

Причины, по которым беженцы из Бутана живут в лагерях в Непале и находятся в таком положении, кроются в дискриминационной политике правительства Бутана по отношению к своим гражда-

нам. Замечания этого оратора неуместны и, следовательно, необоснованны. Он забывает о страданиях, которые выпали на долю беженцев, проживающих в лагерях.

Непал рассматривает эту проблему через призму взаимоотношений между беженцами и правительством Бутана. Мы считаем, что этим беженцам необходимо разрешить вернуться на родину с полностью восстановленным чувством собственного достоинства и с честью, без каких бы то ни было условий, а также им необходимо разрешить участвовать во всех сферах жизни своей страны.

В заключение я хотел бы подтвердить представленную вчера позицию главы делегации страны, которую я представляю.

Г-н Пак Ток Хун (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы воспользоваться правом на ответ в отношении заявления и замечаний, с которыми выступила делегация Японии.

Корейская Народно-Демократическая Республика не может оставаться равнодушной к тому, что Япония недавно предприняла шаги в области милитаризации страны, в результате которых различные силы были реорганизованы в регулярную армию. Мы озабочены этими шагами Японии, особенно с учетом географической близости Японии к нашей стране, а также памятуя о ее вторжениях в страны Азии и расправах над миллионами ни в чем не повинных граждан. Япония к тому же искажает свою агрессивную историю вместо того, чтобы признать ее и выразить сожаление.

Отказ Японии признать свои преступления против человечности практически является открытым заявлением о своем намерении вновь начать военную агрессию против зарубежных стран.

Именно в свете этих событий Корейская Народно-Демократическая Республика создала мощный оборонный щит в качестве гарантии того, что Япония не осмелится осуществить военную агрессию в отношении Корейской Народно-Демократической Республики. Делегация страны, которую я представляю, хотела бы напомнить делегату Японии о том, что для самой Японии лучше всего было бы покончить со своим милитаристским прошлым и что международное сообщество не допустит, чтобы

Япония играла политическую и военную роль, соответствующую ее экономической мощи.

Что касается второго вопроса, затронутого делегатом Японии, то мы крайне обеспокоены тем, что японские власти оказывают чрезмерное давление на корейцев и их организации в Японии. Положение становится невыносимым. С начала этого года японские власти проводят в средствах массовой информации злостные кампании, в ходе которых в оборот запускаются различного рода не подтвержденные фактами сообщения с целью очернить образ корейских организаций в Японии в отчаянной попытке разжечь враждебные настроения по отношению к моей стране, Корейской Народно-Демократической Республике, и корейскими организациями в Японии.

В то же время директор национального полицейского агентства Японии организовал огульную репрессивную кампанию, которая проводится его полицейскими в целях преследования и ареста сотrudников «Чонгрён», корейских организаций и корейцев в Японии, и совершения других подобных действий. И все это делается, несмотря на то, что полиция обязана защищать права и деятельность всех граждан. Утверждается, что перед полицией поставлена задача усилить давление на Северную Корею и вынудить ее сесть за стол переговоров с Японией.

Японская полиция проводит принудительные обыски различных корейских организаций и связанных с ними объектов, включая штаб-квартиру «Чонгрён» и корейские школы, прибегая к разграблениям и арестам корейцев при поддержке хорошо вооруженных полицейских подразделений и бронемашин.

Японские власти пошли еще дальше, вынуждая «Чонгрён» продавать землю и здания и полностью свою штаб-квартиру в злостных попытках любой ценой ликвидировать эту корейскую организацию.

Этот шаг представляет собой попытку физического уничтожения центра деятельности этой корейской организации, отстаивающей демократические национальные права корейцев в Японии, и подавления деятельности корейских организаций и корейцев в Японии. Эта корейская организация «Чонгрён», как утверждается, является зарубежной организацией соотечественников Корейской Народно-

но-Демократической Республики, задача которой состоит в защите демократических национальных прав непосредственных жертв привлечения корейцев к службе в вооруженных силах Японии в прошлом и корейцев, проживающих сегодня в Японии, и их потомков.

Японские власти представляют свои преступные действия против корейцев и их организаций в свете исполнения закона и как обычный финансовый вопрос, связанный со сбором задолженности. Однако в действительности это не что иное, как политический заговор и преступные шаги, направленные на то, чтобы подорвать деятельность корейской организации «Чонгрён» и ее центра и уничтожить его любой ценой. Однако этот очевидный факт отрицается.

Я хотел бы ответить также на заявление, сделанное несколько минут назад представителем Австралии. Ядерная проблема на Корейском полуострове, как уже неоднократно разъяснялось, в том числе и с этой трибуны, является лишь результатом глубоко укоренившейся враждебной политики по отношению к Корейской Народно-Демократической Республике. Однако, как показывает история, ни одна проблема не может быть решена путем санкций, давления и враждебной политики.

Наша национальная военная мощь носит оборонительный характер, основанный исключительно на потребности обеспечить наш суверенитет. Она также отвечает интересам стран в регионе, способствуя обеспечению мира, безопасности и стабильности.

Мы настоятельно призываем Австралию непредвзято проанализировать природу и источник ядерной проблемы на Корейском полуострове и принимать меры, которые способствовали бы ее урегулированию.

Г-н Синьо (Япония) (*говорит по-английски*): Мы не намеревались еще раз брать слово, однако, считаем, что обязаны ответить на заявление, сделанное только что делегатом Корейской Народно-Демократической Республики.

Япония всегда придерживалась открытой и последовательной позиции в отношении собственного прошлого. Мы чувствуем раскаяние и уже неоднократно приносили извинения после окончания Второй мировой войны. К тому же с тех пор Япония

посвящает себя последовательной борьбе за обеспечение международного мира и процветания и также неизменно демонстрирует свою приверженность демократии и соблюдению прав человека. Все члены Организации Объединенных Наций прекрасно это знают.

Поэтому я нахожу высказывания представителя Корейской Народно-Демократической Республики неприемлемыми. Как я уже говорил в своем предыдущем выступлении, политика Японии по обеспечению защиты и безопасности нашего региона носит исключительно оборонительный характер. Мы с предельной ясностью заявили, что политика Японии направлена исключительно на обеспечение обороноспособности нашей собственной страны, и мы не экспортируем каких бы то ни было вооружений в зарубежные страны. В отличие от соседних государств мы не располагаем ядерным оружием, а реализуемая нами политика не представляет угрозы для других стран. Все остальное — неправда.

Что касается обвинений, которые выдвинул представитель Корейской Народно-Демократической Республики в отношении Генеральной ассоциации корейских жителей в Японии, то, как я уже говорил в своем предыдущем выступлении, сложившаяся ситуация не дает оснований для выдвигания обвинений в нарушении международного права, и, кроме того, нет никаких оснований утверждать, что в Японии чинятся препятствия для проживающих в стране корейских граждан. Для нас это полностью неприемлемо.

Я не собираюсь вновь возвращаться к тому, что уже говорилось, так как мы уже описали действия, которые были предприняты японской полицией в отношении Генеральной ассоциации корейских жителей в Японии, а также шаги, на которые была вынуждена пойти в отношении Генеральной ассоциации Корпорация по разрешению споров и взиманию задолженности (РКК), которая является государственным учреждением. Речь идет лишь о задолженности, которая накопилась у этой организации. К тому же действия полиции были связаны с расследованием дела о похищении, а это чрезвычайно серьезный вопрос. В Японии подобное деяние считается очень тяжким преступлением.

В связи с этим выдвинутые Корейской Народно-Демократической Республикой обвинения являются абсолютно неприемлемыми. Мы лишь хотели

бы повторить, что предпринятые нами действия и иные факты однозначно подтверждают всю их необоснованность.

Г-н Пак Ток Хун (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Прошу прощения за то, что вновь вынужден взять слово. Я лишь кратко прокомментирую те замечания, с которыми выступил представитель Японии. Япония постоянно заявляет, что она приносит свои извинения за совершенные в прошлом преступления, в особенности в отношении корейцев. Однако, это лишь слова. Мы уже неоднократно становились свидетелями того, как они отказывались от принесенных извинений. За извинениями должны следовать действия.

Так, например, многие высокопоставленные чиновники правительства Японии и члены парламента даже утверждают, что японская армия не принуждала женщин становиться «женщинами для утех». Они искажают факты. Они еще больше унижают достоинство этих «женщин для утех», называя их проститутками. Они называют этот конфликт «войной с азиатскими странами», «освободительной войной». За это Япония ни разу не принесла искренних извинений.

Что касается вопроса об ассоциации корейских жителей в Японии, то он заявил, что никаких нарушений не было. Что это всего лишь вопрос о задолженности. Если это лишь вопрос о задолженности, как нас пытается заверить представитель Японии, то зачем для разгона тех, кто пытался воспрепятствовать обыску, который проводили японские полицейские, было мобилизовано такое большое число военнослужащих и сотни сотрудников полиции, а также применялось столько вооруженных средств?

Что касается вопроса о похищениях, то я уже разъяснил нашу позицию 28 сентября, отвечая на заявление представителя Японии (см. A/62/PV.11). В целом мы официально выражаем сожаление в связи с похищением 13 граждан Японии, но мы вернули тех из них, кто еще жив, а также их детей на родину. А задумывался ли представитель Японии, хотя бы на минуту, о тех преступлениях, которые его страна совершила в отношении корейцев: 8,4 миллиона из них были насильно призваны в армию или похищены. Однако они еще ни разу не принесли своих извинений за это и не признались в

совершении подобных действий на этом международном форуме.

Мы настоятельно призываем Японию встать на путь тесного сотрудничества, беспристрастно взглянуть на положение в плане безопасности и предпринять благоразумные действия.

Заседание закрывается в 20 ч. 00 м.